

Staatliche Museen zu Berlin

Vorderasiatische Abteilung

9

Keilschrifturkunden aus Boghazköi

БИБЛИОТЕКА
Института народов
Азии АН СССР

KUB 31

038813

Heft XXXI

(Historische und religiöse Texte)

Von

J. Sturm† und H. Otten

X

Berlin

1939

Zu beziehen durch die Vorderasiatische Abteilung der Staatlichen Museen

Vorwort.

Das Heft KUB XXXI bringt eine Nachlese an historischen Texten, Verträgen, Briefen und Listen, sowie eine größere Zahl von Protokollen und Instruktionen; soweit diese Paralleltexte zu KUB XIII 2 und 4 sind, sollte das Material möglichst vollständig vorgelegt werden, ebenso bei den hymnischen Gebeten zum Schluß des Heftes, die fast ausschließlich aus Funden der neuen Grabungen stammen.

Die Herausgabe der historischen Texte hatte Herr Dr. Josef Sturm übernommen; ich hatte oft Gelegenheit, mit ihm über Einzelfragen seiner Autographien zu sprechen, die er möglichst originalgetreu geben wollte (s. Nachruf von W. Brandenstein in WZKM XLV 1938). Nach seinem Tode im Herbst 1937 übergab mir Herr Professor H. Ehelolf das Material zur Fertigstellung des Heftes; ihm verdanke ich entscheidende Hilfe bei der Zusammenstellung und Bearbeitung des Stoffes.

Die Autographien von Sturm's Hand (es sind das die Nrr. 1, 2, 18—29, 31, 38—41, 43—58, 77—80, 84—89, 93, 99—102, 111—114, 118—126) habe ich noch einmal kollationiert und soweit nötig geändert. Die Anordnung der Texte mußte auf die Verschiedenheit der Handschriften und die damit verbundene Schwierigkeit der Reproduktion Rücksicht nehmen.

Die folgende Inhaltsübersicht umfaßt nur eine Auswahl der Texte.

Berlin, den 12. XII. 1939.

H. Otten.

Inhaltsübersicht.

- Nr. 1 (Bo 785) zu Bo 433 (= KBo III 16, 2 BoTU 4A) Vs. II. Epische Erzählung von Narām-Sin. s. Güterbock ZA NF 10, 49, 52f.
- Nr. 2 (Bo 9304) (= 2 BoTU 23 G) zu Bo 2620 (= KBo III 67, 2 BoTU 23 C) Telipinu-Erlaß. Wie ich erst nachträglich sah, ist Nr. 17 Zusatzstück.
- Nr. 3 (Bo 4178) Hurrisch, erwähnt Sargon von Akkad, s. Forrer 2 BoTU 26* und Güterbock a. a. O. 81.
- Nr. 4 (Bo 7986) zu Bo 632 (= KBo III 41, 2 BoTU 14β), s. Forrer 2 BoTU 7*f. und Güterbock a. a. O. 113.
- Nr. 5 (Bo 6097) erwähnt Hammurabi. s. Güterbock a. a. O. 93.
- Nr. 6 (Bo 3091) = 2 BoTU 40.
- Nr. 7 (Bo 4687) = 2 BoTU 42 + Bo 9540 (= XIX 47), Šuppiluliuma-Annalen.
- Nr. 8 (Bo 3761) = 2 BoTU 47.
- Nr. 9 (Bo 4003) = 2 BoTU 65; die Ansetzung von Vs. und Rs. ist unsicher.
- Nr. 10 (Bo 4155) = 2 BoTU 53 (Götze Die Annalen des Muršiliš 76 ff.).
- Nr. 11 (Bo 9026) Šuppiluliuma-Annalen?
- Nr. 12 (Bo 9295) Schiedsspruch des Muršili, Dupl. zu KBo III 3 II 17'—27.
- Nr. 13 (Bo 7479) Zusatzstück zu XIX 65 III (Götze Neue Bruchstücke 22 ff.).
- Nr. 17 (Bo 8127) zu Nr. 2.
- Nr. 19 (Bo 4150) nennt Hattusili (nach alter Notiz zu XXI 6a).
- Nr. 26 (Bo 4060) nennt "DXXX—DV (wahrscheinlich zum gleichen Text wie Nr. 27).
- Nr. 27 (Bo 4561) Dupl. zu XXI 17 I 13—20.
- Nr. 29 (Bo 5316) erwähnt Abhišava, bearbeitet von Sommer AU 328, s. auch IF LV 179 f.
- Nr. 39 (Bo 1397) Muršili-Annalen, Rs. ist Dupl. zu XIX 37 II 24 ff., s. Götze Annalen des Muršiliš 168 ff.
- Nr. 42 (Bo 2361) Vertrag mit den LUGUD verschiedener Städte, Paralleltext zu XXVI 24 (s. Vorwort) und Nr. 44; II 3—17 = XXVI 24 II. Durch III 12 wird der Text nach XXVI 24 IV 1 f. und Güterbock MDOG 74, 68 f. wahrscheinlich in die Zeit von Arnuvanda I. (um 1390) datiert.
- Nr. 44 (Bo 2365) Paralleltext zu Nr. 42. Bearbeitet sind II 6—12 von Ehelolf KIF I 397. Rs. III 1—6' = 42 III 10—18.
- Nr. 51 (Bo 3595) Personenliste; Vs. ist Dupl. zu Nr. 52 I 10 ff., Rs. zu Nr. 58 Rs. 6 ff. (Vs. s. lies statt *ha: kir*).
- Nr. 52 (Bo 3482) Zur Vs. s. Nr. 51; Rs. ist Dupl. zu Nr. 54, 13 ff.
- Nr. 54 (Bo 3034) Z. 3—12 Dupl. zu Nr. 56, Z. 13 ff. zu Nr. 52 Rs.
- Nr. 56 (Bo 2412) s. zu Nr. 54.
- Nr. 57 (Bo 2714) Liste; I 12—15 übersetzt von Götze Neue Bruchstücke 62.
- Nr. 58 (Bo 2963) Personenliste; Vs. 6 ff. entspricht Nr. 61 II 1 ff. (Z. 6 ist vor *ha* der „Personenkeil“ nachzutragen), Vs. 11 ff. ist Dupl. zu Nr. 63 Vs. 1 ff., Rs. 1—8 zu Nr. 63 Rs. 11—18 und Rs. 6 ff. zu Nr. 51 Rs. 1 ff.
- Nr. 59 (Bo 2419) Häuserliste; Vs. gewölbt, wie bei den gesiegelten Landschenkungsurkunden.
- Nr. 61 (Bo 2741) s. zu Nr. 58.
- Nr. 63 (Bo 2942) s. zu Nr. 58.
- Nr. 64 (Bo 479) dazu ohne Anschluß Nr. 64 a (Bo 480).
- Nr. 65 (Bo 2440) dazu o. A. Nr. 65 a (Bo 2440 a) und Nr. 65 b (Bo 2440 b).
- Nr. 68 (Bo 5069) Protokoll (Z. 11 und 31 lies *MA.HAR*).
- Nr. 71 (Bo 83) Protokoll, wahrscheinlich sechskolumnig; zu III 4 ff. vgl. Sommer-Falkenstein HAB 84.
- Nr. 74 (Bo 544) Instruktionen(?), genannt von Güterbock MDOG 74, 72.
- Nr. 79 (Bo 6049 + Bo 7036) Brief, erwähnt Schiffsverkehr von Pittejarik nach Šamuha.
- Nr. 80 (Bo 5252) Brief, bearbeitet von Forrer Klio XXX 164 ff. (s. Sommer IF LV 295).

- Nr. 81 (Bo 4608) Bruchstück eines Vertrages mit Išputahšu von Kizvatna (s. Güterbock MDOG 73, 33 m. Anm. 4, Forrer Klio XXX 181 f., dazu Sommer IF LV 295 f.).
- Nr. 82 (840/f) Akkadisches Bruchstück eines Išputahšu-Vertrages, s. Ehelolf MDOG 75, 62. Der Rand ist nach älterer Umschrift gegeben, da nicht photographiert.
- Nr. 83 (Bo 7030) Dupl. zum Vertrag des Mursili mit Manapa-Datta; die Rs. entspricht XIX 50 IV 4—27 (Friedrich Staatsverträge II 14 ff.).
- Nr. 84 (Bo 2547) gehört nach Forrer RHA I 153 f. Anm. 32 zu XIII 2; auch nach Photographie wahrscheinlich. Bei Kol. III ist die letzte Zeile von XIII 2 vielleicht gleich der ersten Zeile unseres Textes (-*ia* wäre XIII 2 noch in Spuren erhalten). Zu II 1—4 ist Paralleltext Nr. 86 II 1—5.
- Nr. 85 (Bo 5598) Paralleltext zu XIII 2 i. Ergänzt weitgehend den Textanfang und bestätigt engeren Zusammenhang von XIII 1 und 2 (s. Götze KIf I 196).
- Nr. 86 (Bo 2417 + Bo 3063) Paralleltext zu XIII 2: Kol. I entspricht mit Abweichungen XIII 2 I 3'—19 (Z. II dort nach Photo III LUMES), Kol. II im Anfang dem Zusatzstück Nr. 84 II 1—4; von Z. 13—32 ist Dupl. Nr. 89 II 3 ff. Zu II 29—III 3 geht parallel XIII 2 II 1 ff. (vgl. Götze Neue Bruchstücke 63, Rit. of Tunnawi 67 m. Anm. 239), Kol. IV ist Dupl. zu III 17—27 (Z. 22 dort lies *giš hur*).

*) [Zusatzstück ist Bo 8617 (unveröffentlicht) nach Götze Tunnawi 45 Anm. 133 a; II 1 ff. bieten nunmehr folgenden Text:

GUD.A]B^HLA UDU^HLA ŠE M]A[Š
-]e-ir
-]ur-šq-ma-qz KUR UR^Uka-aš-ta-ma[-az
UR]U^Uhi-i-mu-ya-az KUR UR^Utaq-ga-aš-ta-a[z
URU]za-al-pu-ya-az KUR UR^Uka-pi-i-ru[-
t]a-pq-a-š[a-ya-a]z UR^Uka-az-za[-

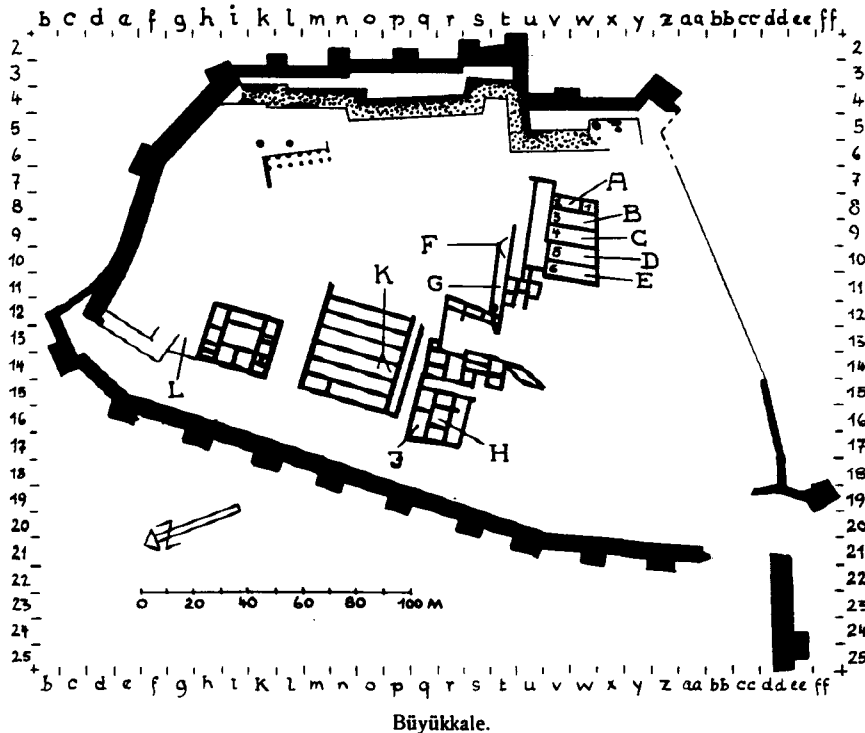
- Nr. 87 (Bo 2891) Kol. I ist Duplikat zu XIII 2 I 4'—15, Kol. II = II 1—18 (s. Götze Tunnawi 64).
- Nr. 88 (Bo 2988) Kol. II entspricht XIII 2 II 14—23, Kol. III = III 1—10.
- Nr. 89 (Bo 2769) Instruktionen, Dupl. zu Nr. 86.
- Nr. 90 (Bo 4024 + Bo 4191) Dupl. zu XIII 2 II 21—45 (II 30 nach Photo -*ta*-?).
- Nr. 91 (Bo 7161) Dupl. zu XIII 2 II 11—24.
- Nr. 92 (Bo 1874) Dupl. zu XIII 4 I 31'—50.
- Nr. 93 (VAT 13575) Dupl. zu XIII 4 II 23—33.
- Nr. 94 (336/e) Dupl. zu XIII 4 II 71—77.
- Nr. 95 (Bo 7175) Dupl. zu XIII 4 III 50—61.
- Nr. 97 (Bo 10297) Dupl. zu XXVI 1 II 3'—11 (vgl. XXVI 8 II 1—4) und IV 7—19.
- Nr. 103 (202/a) Instruktion, hat äußerlich die Form einer gesiegelten Landschenkungs-urkunde.
- Nr. 113 (Bo 5455) Instruktion, Z. 12—17 bei Ehelolf ZA NF 9, 191.
- Nr. 121 (Bo 2541) Gebet des Mursili(?), Teilbearbeitung von Forrer Forschungen 2 II 23.
- Nr. 121 a (Bo 2685) o. A. zu Nr. 121; Abstand nicht eindeutig festzulegen.
- *) [Nr. 124 (Bo 2374 + Bo 3190) Gebet, Dupl. zu XVII 21 I 19 ff., II 18'—III 19 und vielleicht III 23 f.; s. Güterbock MDOG 74, 69.
- Nr. 127 (804/b + 821/b + 824/b + 825/b + 1269/c + 1646/c + 2122/c + 2129/c)

Hymnisches Gebet an den Sonnengott, in seinem Anfange weitgehend parallel gebaut dem Gebet des Mursili XXIV 3 I 34 ff. Es liegt damit hier ein Text vor, wie er von A. Walther im Vorwort zu XXIV vorausgesetzt wurde; die Entlehnung aus dem Babylonischen ist schon aus den Götternamen deutlich. — An gleicher Stelle erörtert W. die Frage des Textbeginnes von XXIV 4. Der neue Text zeigt nunmehr klar, daß die Gebete und Hymnen vielfach formelhafte Elemente verwenden, die an keine strenge Folge gebunden sind.

Zu I 39 ff. ist zu vergleichen VI 45 III 13 ff. und XXX 11 + XXXI 135. Für *šuppala-* (s. Güterbock ZA NF 10, 103) liegt Gleichsetzung mit *ginraš hūtar* (VI 45 III 16) nahe. — Zur Form *hannattari* als 2. Sg. Prs. s. XXVI 12 III 18 (Götze Tunnawi 32 Anm. 46). — Der Anfang von III ist Paralleltext zu dem Gebet des Kantuzzili (XXX 10 Rs. 15 ff. und 11 Rs. 12 ff.). Aus einem Vergleich von 10 Rs. 23 mit unserem Text III 15 ergibt sich *dandukišnaš dūmc-la-* als die z. T. hethitische Lesung von *DUMU.NAM.LU.ULULU-UT-TI* (vgl. Güterbock ZA NF 10, 62 Anm. 1 und Sommer-Falkenstein HAB 51 mit Anm. 1, zur Schreibung des Ideogramms G. Meier ZA NF 11, 198).

- Nr. 128 (2357/c) entspricht Nr. 127 I 1—13.
 Nr. 129 (406/d) parallel Nr. 127 I 13—19.
 Nr. 130 (127/b) Vs. = Nr. 127 I 16—25.
 Nr. 131 (1553/c) und 132 (2026/c) gehören wahrscheinlich o. A. zu Nr. 127.
 Nr. 133 (900/c) Dupl. zu Nr. 127 I 19—45.
 Nr. 134 (78/c) Dupl. zu Nr. 127 I 28—37.
 Nr. 135 (260/f) ist Paralleltext zu Nr. 127 I 30—52 und Zusatzstück zu XXX 11 Vs., wo es die Lücke in der Mitte schließt.
 Nr. 145 (Bo 6423) hymnisches Gebet, auf der Rs.-Zeichen eingeritzt.

Für die Texte aus den Grabungen nach 1931 gibt die nach Inventar-Nr. geordnete Liste die Fundlage an (frdl. Mitteilung von Dr. K. Bittel); die Hinweise beziehen sich auf die beigegebene Skizze von Büyükkale. Zu Einzelheiten s. das Vorwort von KUB XXIX und XXX.

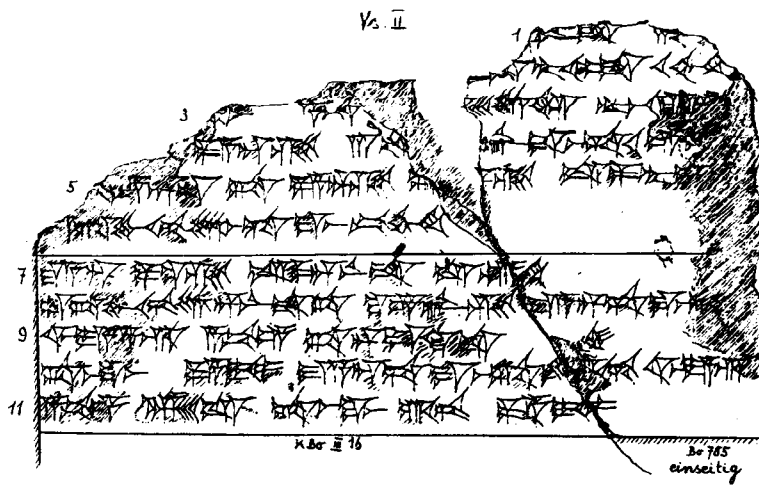


Inventar-Nr.	Heft-Nr.	Inventar-Nr.	Heft-Nr.	Inventar-Nr.	Heft-Nr.
Bo 83	71	Bo 2620 +	2	Bo 4888	99
Bo 144	78	Bo 2679	108	Bo 4895	77
Bo 314	67	Bo 2685	121 a	Bo 5069	08
Bo 433 +	1	Bo 2714	57	Bo 5200	98
Bo 479	64	Bo 2741	61	Bo 5234	50
Bo 480	64 a	Bo 2749	112	Bo 5252	80
Bo 498	122	Bo 2769	89	Bo 5258	18
Bo 519	38	Bo 2891	87	Bo 5316	29
Bo 543	76	Bo 2942	63	Bo 5455	113
Bo 544	74	Bo 2963	58	Bo 5561	126
Bo 623	62	Bo 2988	88	Bo 5598	85
Bo 632 +	4	Bo 3030 +	53	Bo 5927	96
+ Bo 785	1	Bo 3033	55	Bo 6049 +	79
Bo 797	45	Bo 3034	54	Bo 6097	5
Bo 1112	60	Bo 3047	102	Bo 6355	110
Bo 1140	22	+ Bo 3063	86	Bo 6367	142
Bo 1238 +	143	Bo 3091	6	Bo 6389	146
Bo 1297	143 a	Bo 3126	111	Bo 6423	145
+ Bo 1301	143	+ Bo 3190	124	Bo 6808	144
Bo 1383	28	Bo 3283	114	Bo 6865	139
Bo 1397	39	+ Bo 3313	53	Bo 7022	75
Bo 1475	24	+ Bo 3482	52	Bo 7030	83
Bo 1545	48	Bo 3595	51	+ Bo 7036	79
Bo 1566	138	Bo 3761	8	Bo 7136 +	72
Bo 1588	32	Bo 3836	117	+ Bo 7153	72
Bo 1642	46	Bo 3850	69	Bo 7161	91
Bo 1715	41	Bo 3913	73	Bo 7175	95
Bo 1814	23	Bo 4003	9	Bo 7283	106
Bo 1822	40	Bo 4024 +	90	Bo 7296	14
Bo 1844	25	Bo 4032	125	Bo 7479	13
Bo 1874	92	Bo 4060	26	Bo 7716	70
Bo 1896	119	Bo 4062	43	+ Bo 7986	4
Bo 1911	120	Bo 4150	19	Bo 8026	34
Bo 2023	101	Bo 4155	10	Bo 8127	17
Bo 2221	136	Bo 4178	3	Bo 8167	107
Bo 2306	100	Bo 4187	49	Bo 8283	15
Bo 2361	42	+ Bo 4191	90	Bo 8733	16
Bo 2365	44	Bo 4306	118	Bo 8740	33
Bo 2374 +	124	Bo 4313	123	Bo 9026	11
Bo 2412	56	Bo 4450	31	Bo 9295	12
Bo 2417 -	86	Bo 4561	27	Bo 9303	37
Bo 2419	59	Bo 4608	81	+ Bo 9304	2
Bo 2440	65	Bo 4687 +	7	Bo 9365	35
Bo 2440 a	65 a	Bo 4739	21	+ Bo 9540	7
Bo 2440 b	65 b	Bo 4845	141	Bo 9690	36
Bo 2486	47	Bo 4865	20	Bo 10 297	97
Bo 2541	121	Bo 4882	66	VAT 13 575	93
Bo 2547	84				

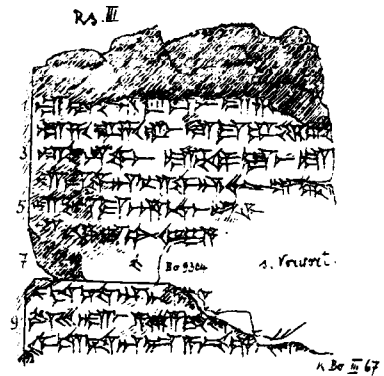
Inventar-Nr.	Heft-Nr.	Planquadrat	Fundstelle	Inventar-Nr.	Heft-Nr.	Planquadrat	Fundstelle
10/a	104	v-8	A	2026/c	132	v-10	D
202/a	103	v/w-8	A	+ 2122/c +	127	v-10	D
127/b	130	v/w-8/9	B	+ 2129/c	127	v-10	D
804/b +	127	v/w-10	D	2168/c	30	g-13/14	L
+ 821/b +	127	v/w-10	D	2357/c	128	v-10	D
+ 824/b +	127	v/w-10	D	2699/c	137	u/v-8	nördl. A
+ 825/b -	127	v/w-10	D	406/d	129	v-10/11	westl. E
78/c	134	v/w-10	D	584/d	140	r/s-16	H
148/c	105	w-10	D	336/e	94	-	gekauft
263/c +	115	w-10	D	360/e	109	-	gekauft
+ 288/c	115	w-10	D	260/f	135	v-10	D
900/c	133	w-10/11	E	311/f	116	g-13	L
+ 1269/c +	127	v-10	D	670/f	147	p-14	K
1553/c	131	v-10	D	840/f	82	o-14	K
+ 1646/c +	127	v-10	D				

Heft-Nr.	Inventar-Nr.	Heft-Nr.	Inventar-Nr.	Heft-Nr.	Inventar-Nr.
1	Bo 433 + Bo 785	53	Bo 3030 + Bo 3313	102	Bo 3047
2	Bo 2620 + Bo 9304	54	Bo 3034	103	202/a
3	Bo 4178	55	Bo 3033	104	10/a
4	Bo 632 + Bo 7986	56	Bo 2412	105	148/c
5	Bo 6097	57	Bo 2714	106	Bo 7283
6	Bo 3091	58	Bo 2963	107	Bo 8167
7	Bo 4687 + Bo 9540	59	Bo 2419	108	Bo 2679
8	Bo 3761	60	Bo 1112	109	360/e
9	Bo 4003	61	Bo 2741	110	Bo 6355
10	Bo 4155	62	Bo 623	111	Bo 3126
11	Bo 9026	63	Bo 2942	112	Bo 2749
12	Bo 9295	64	Bo 479	113	Bo 5455
13	Bo 7479	64 a	Bo 480	114	Bo 3283
14	Bo 7296	65	Bo 2440	115	263/c + 288/c
15	Bo 8283	65 a	Bo 2440 a	116	311/f
16	Bo 8733	65 b	Bo 2440 b	117	Bo 3836
17	Bo 8127 (zu Nr. 2)	66	Bo 4882	118	Bo 4306
18	Bo 5258	67	Bo 314	119	Bo 1896
19	Bo 4150	68	Bo 5069	120	Bo 1911
20	Bo 4865	69	Bo 3850	121	Bo 2541
21	Bo 4739	70	Bo 7716	121 a	Bo 2685
22	Bo 1140	71	Bo 83	122	Bo 498
23	Bo 1814	72	Bo 7136 + Bo 7153	123	Bo 4313
24	Bo 1475	73	Bo 3913	124	Bo 2374 + Bo 3190
25	Bo 1844	74	Bo 544	125	Bo 4032
26	Bo 4060	75	Bo 7022	126	Bo 5561
27	Bo 4561	76	Bo 543	127	804/b + 821/b + 824/b + 825/b + 1269/c + 1646/c + 2122/c + 2129/c
28	Bo 1383	77	Bo 4895	128	2357/c
29	Bo 5316	78	Bo 144	129	406/d
30	2168/c	79	Bo 6049 + Bo 7036	130	127/b
31	Bo 4450	80	Bo 5252	131	1553/c
32	Bo 1588	81	Bo 4608	132	2026/c
33	Bo 8740	82	840/f	133	900/c
34	Bo 8026	83	Bo 7030	134	78/c
35	Bo 9365	84	Bo 2547	135	260/f
36	Bo 9690	85	Bo 5598	136	Bo 2221
37	Bo 9303	86	Bo 2417 + Bo 3063	137	2699/c
38	Bo 519	87	Bo 2891	138	Bo 1566
39	Bo 1397	88	Bo 2988	139	Bo 6865
40	Bo 1822	89	Bo 2769	140	584/d
41	Bo 1715	90	Bo 4024 + Bo 4191	141	Bo 4845
42	Bo 2361	91	Bo 7161	142	Bo 6367
43	Bo 4062	92	Bo 1874	143	Bo 1288 + Bo 1301
44	Bo 2365	93	VAT 13 575	143 a	Bo 1297
45	Bo 797	94	386/e	144	Bo 6808
46	Bo 1642	95	Bo 7175	145	Bo 6423
47	Bo 2486	96	Bo 5927	146	Bo 6389
48	Bo 1545	97	Bo 10297	147	670/f
49	Bo 4187	98	Bo 5200		
50	Bo 5234	99	Bo 4888		
51	Bo 3595	100	Bo 2306		
52	Bo 3482	101	Bo 2023		

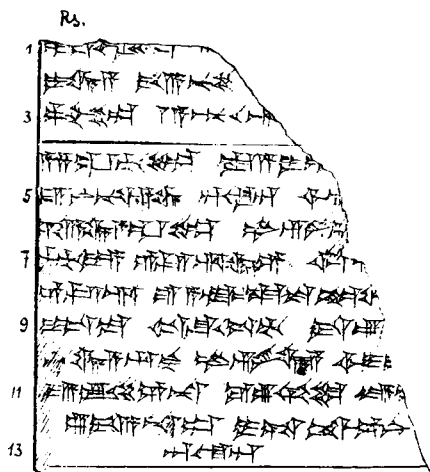
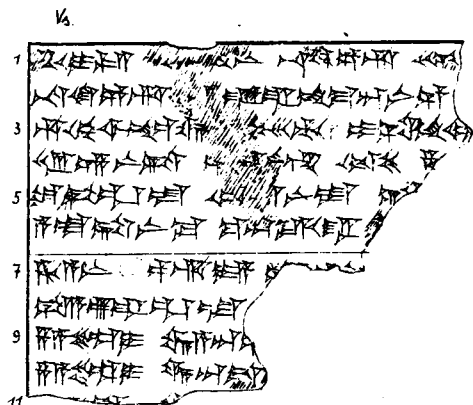
Nr. 1



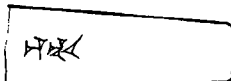
Nr. 2



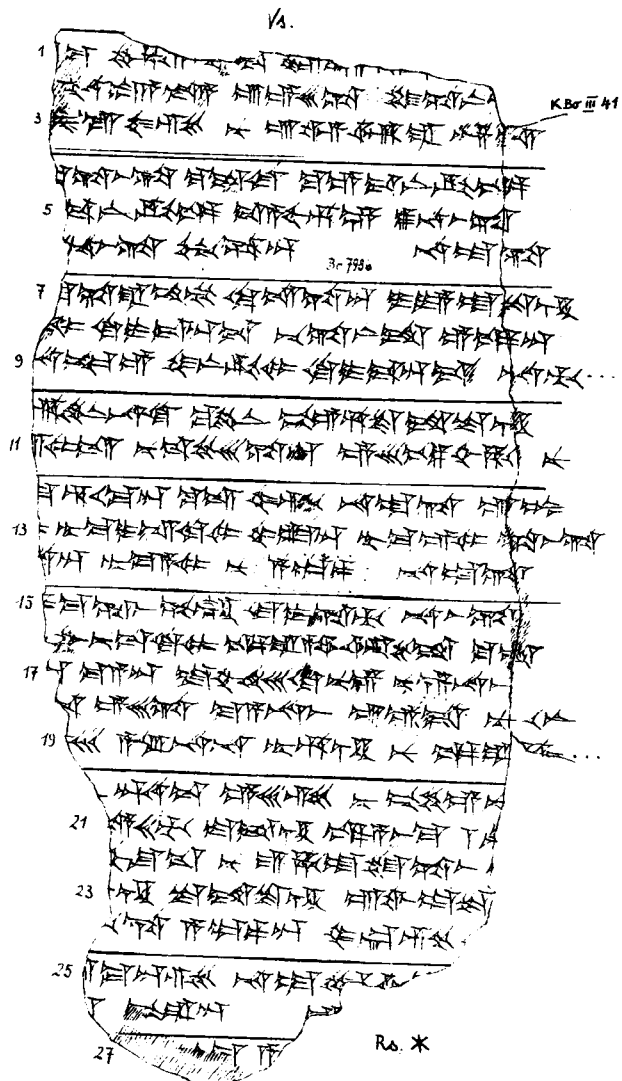
Nr. 3



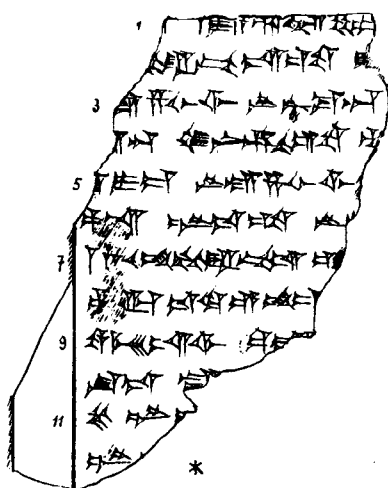
1. R2.



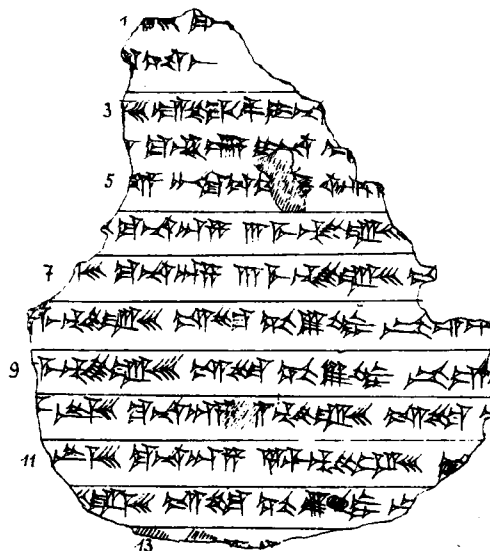
Nr. 4



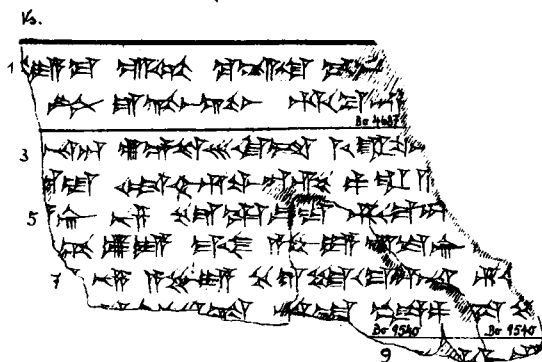
Nr. 5



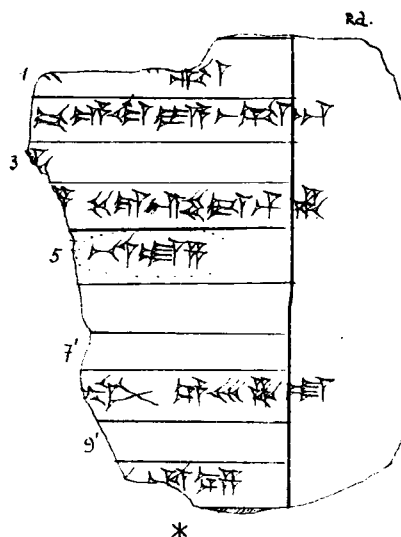
Nr. 6



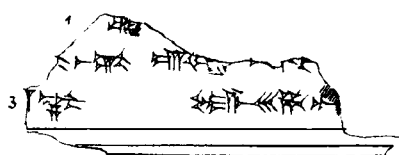
Nr. 7



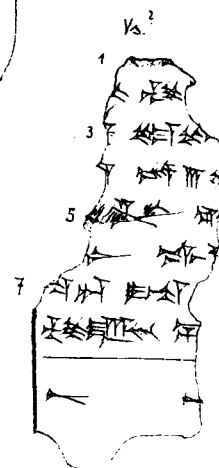
Nr. 8



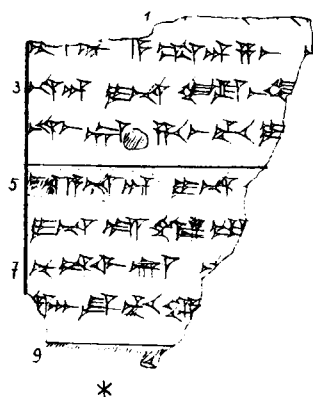
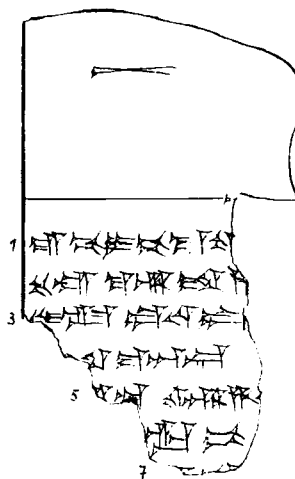
Ra



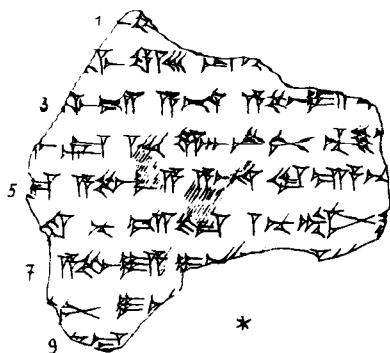
Nr. 9



Nr. 10

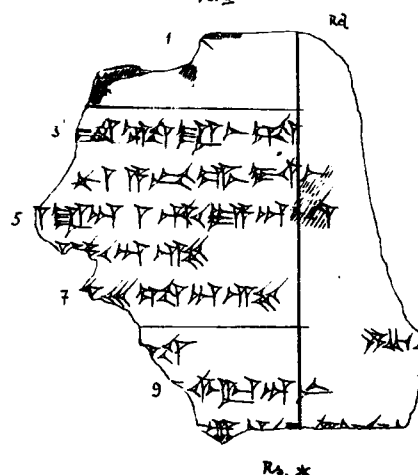
Ra.²

Nr. 11

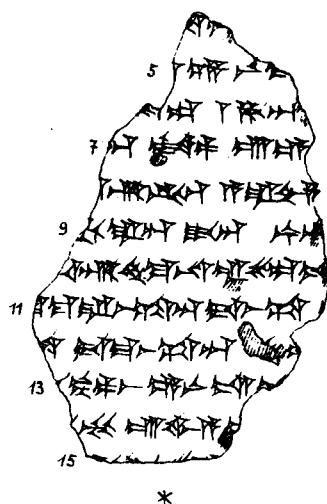


Nr. 12

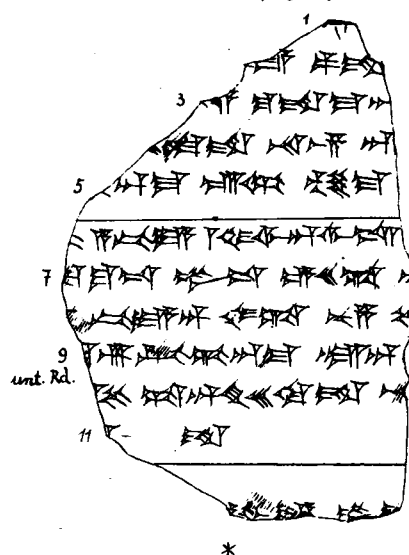
Vs. II



Nr. 13



Nr. 14

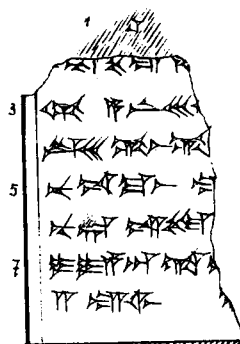


Nr. 15

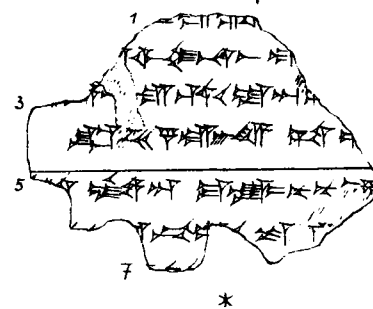


Nr. 16

Vs.

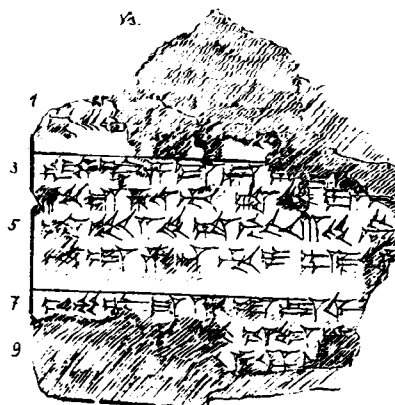


Nr. 17

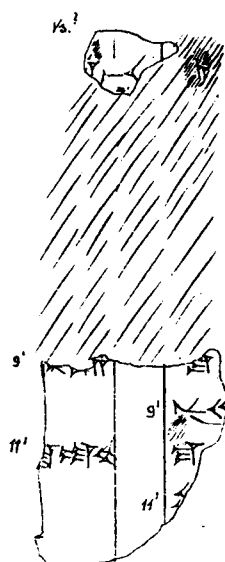




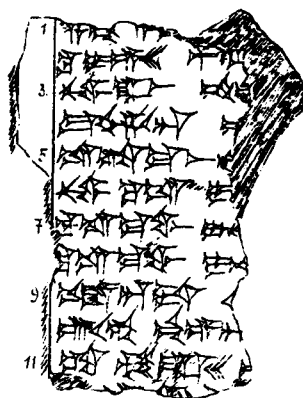
Nr. 19



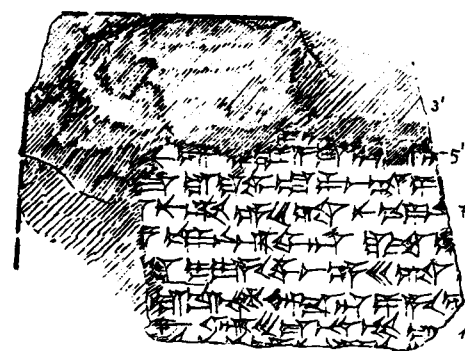
Nr. 20



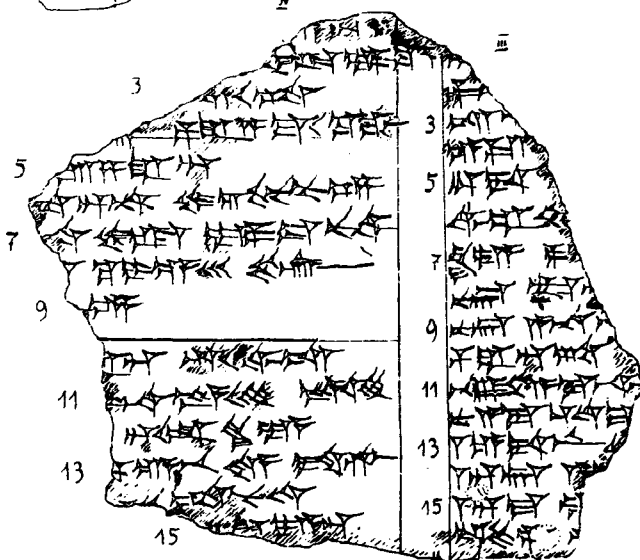
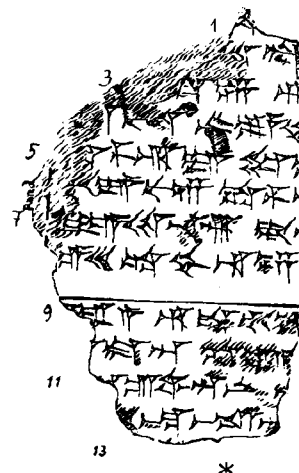
Nr. 21



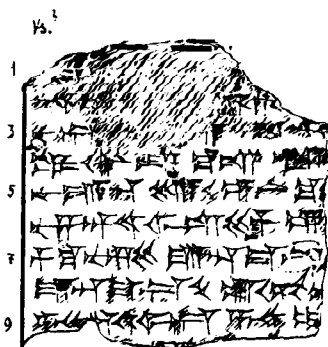
Ra.



Nr. 22



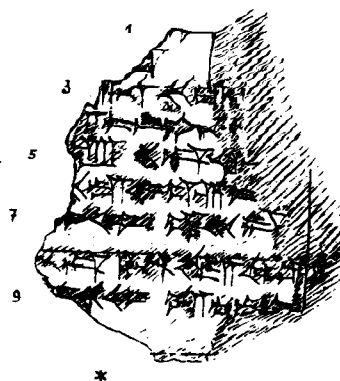
Nr. 23



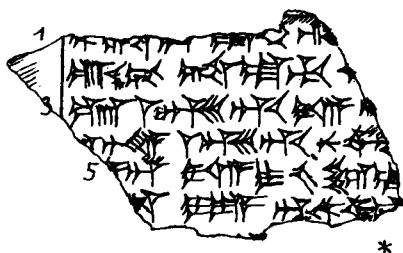
Nr. 24



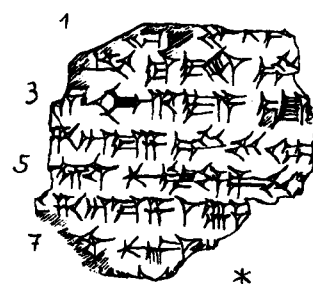
Nr. 25



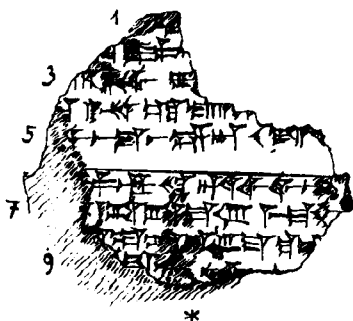
Nr. 26



Nr. 27



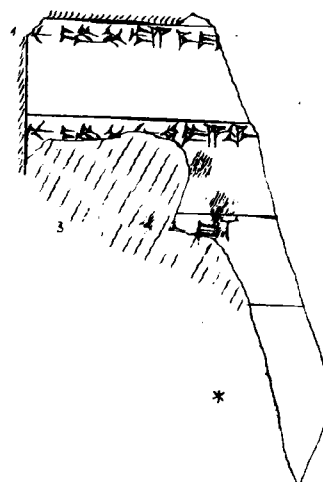
Nr. 28



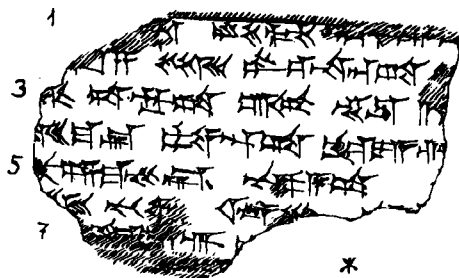
Nr. 29



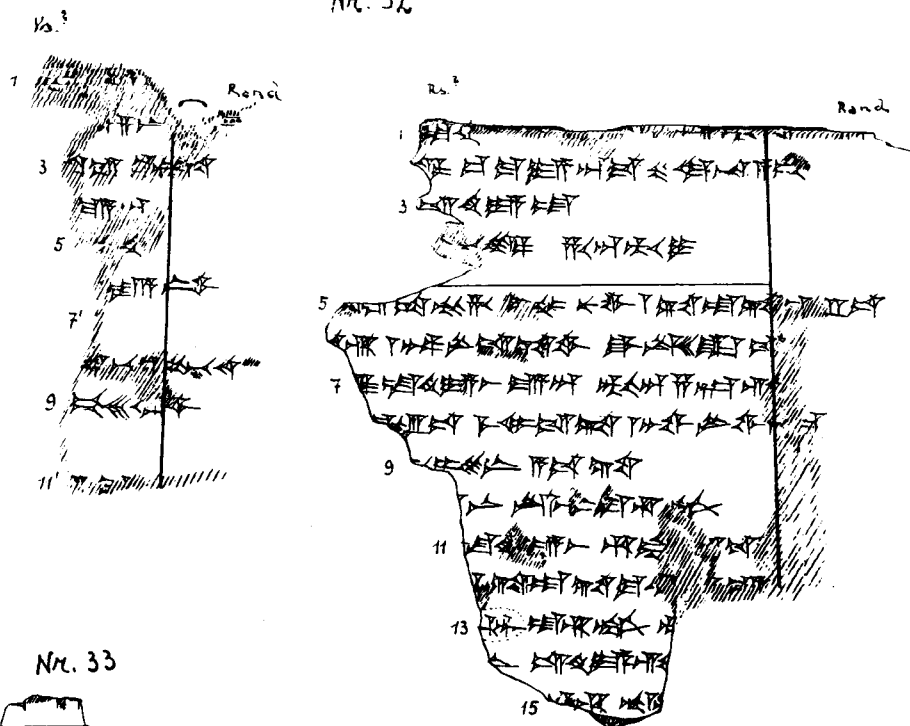
Nr. 30



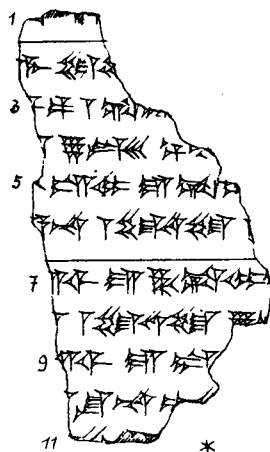
Nr. 31



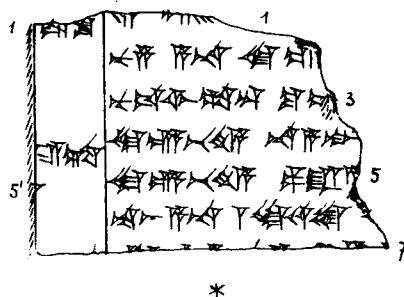
Nr. 32



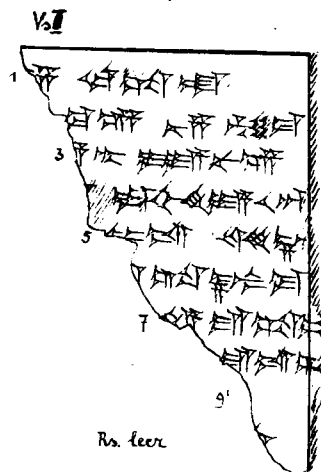
Nr. 33



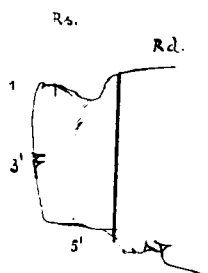
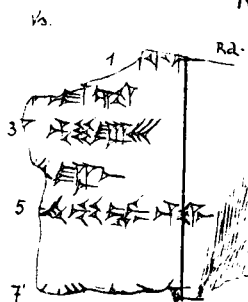
Nr. 34



Nr. 35



Nr. 36

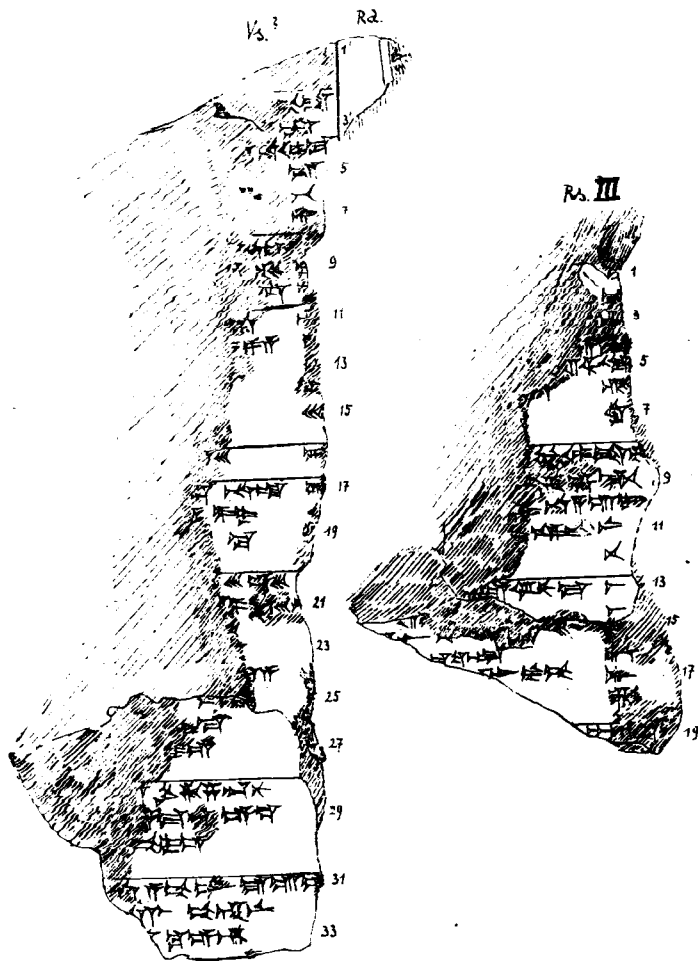


Nr. 37

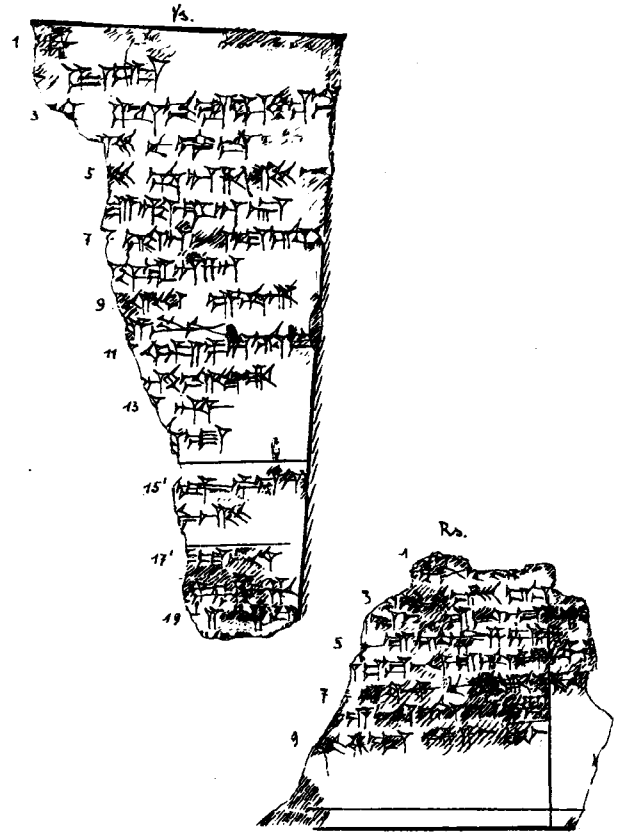


Rs. unterschrieben

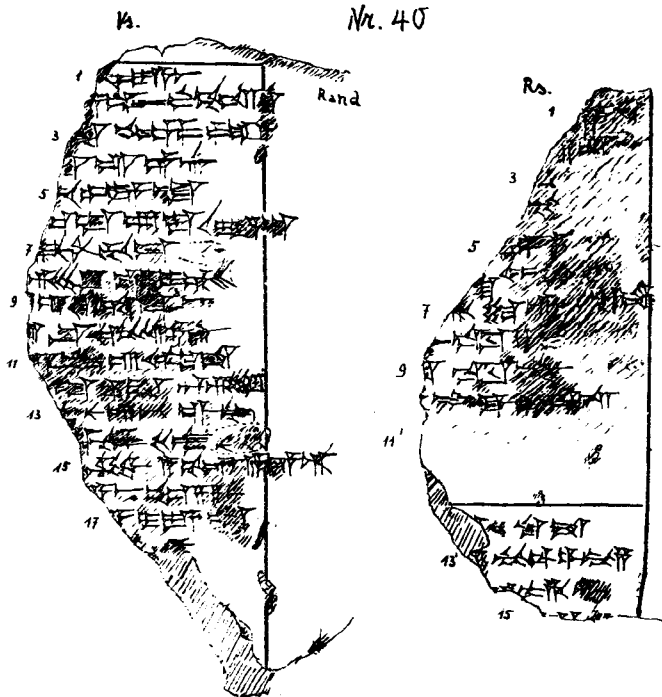
KUB XXXI



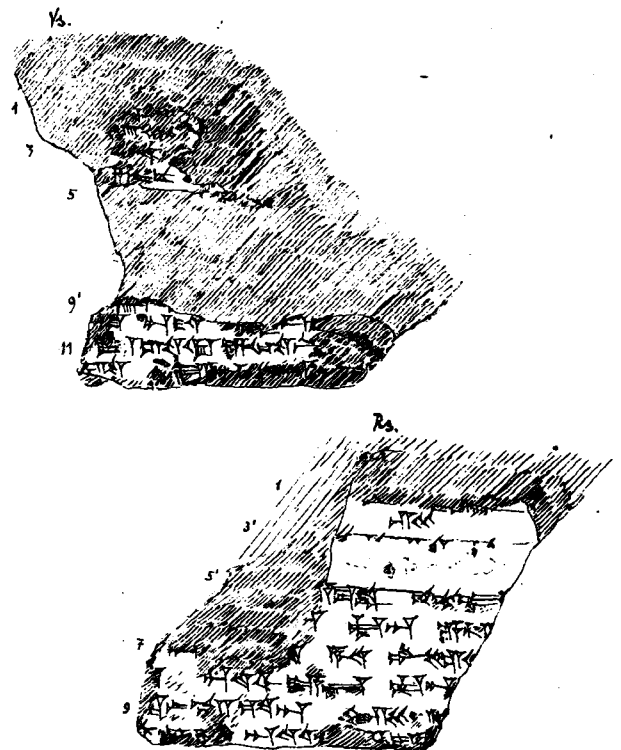
Nr. 39



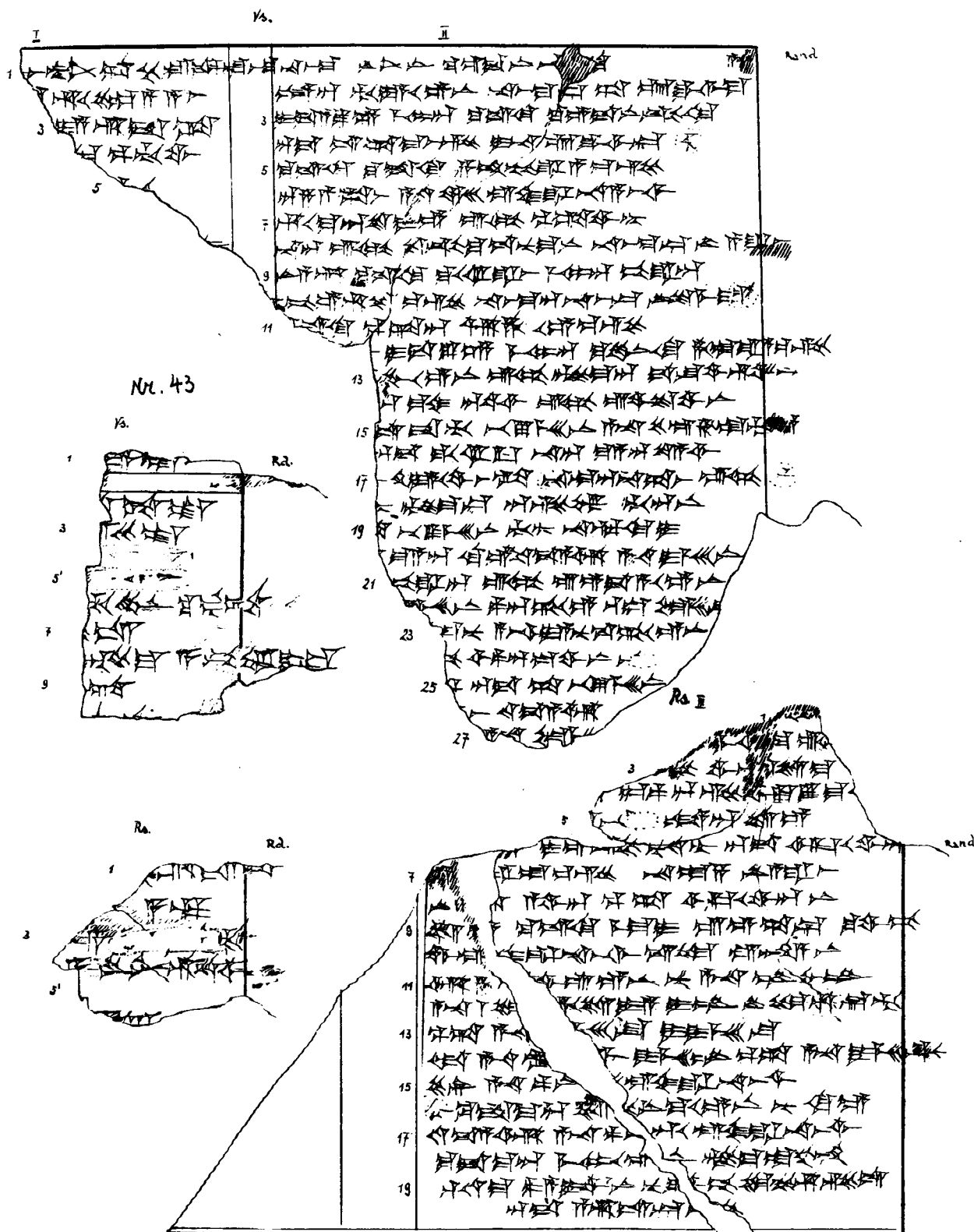
Nr. 40



Nr. 41

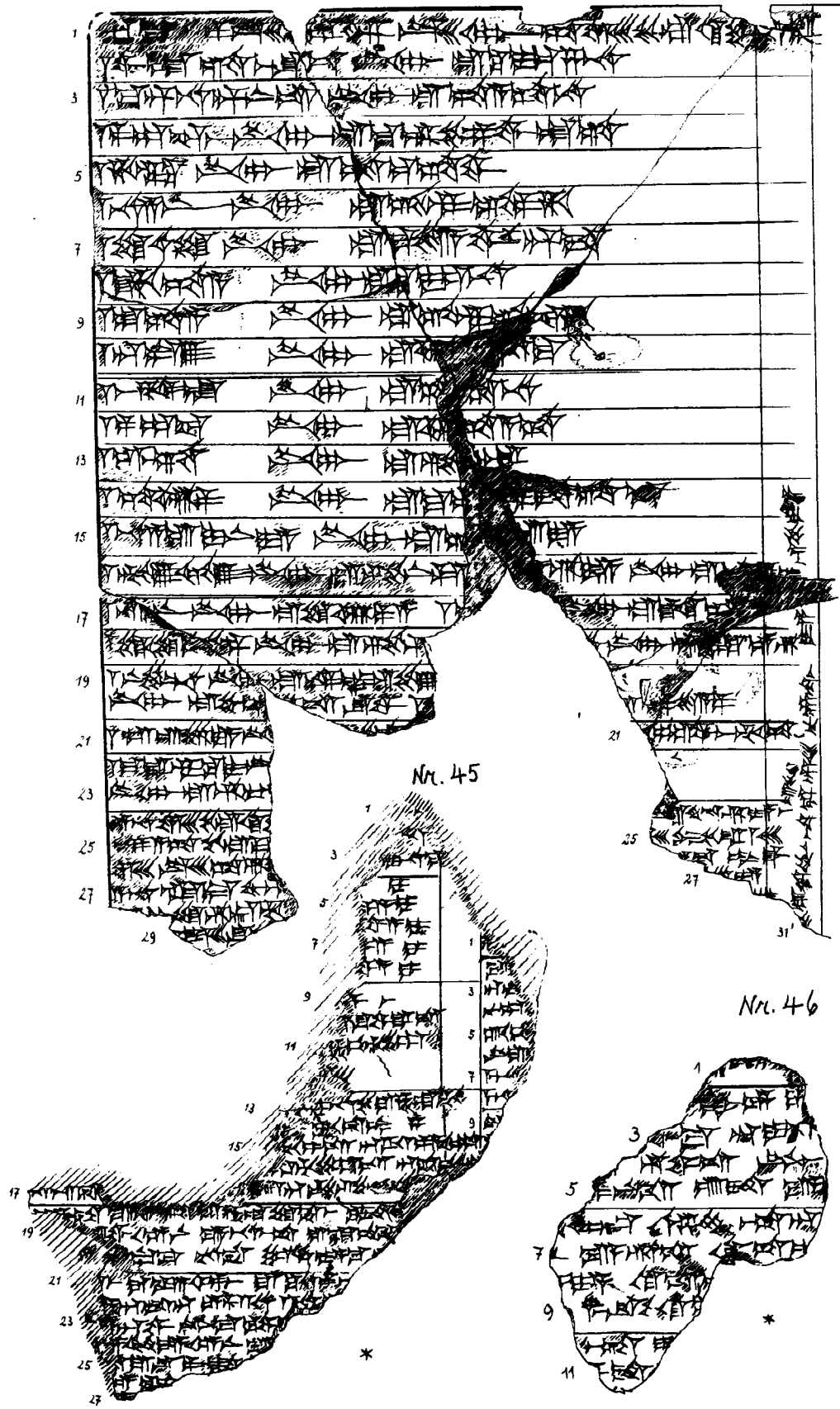


Nr. 42.



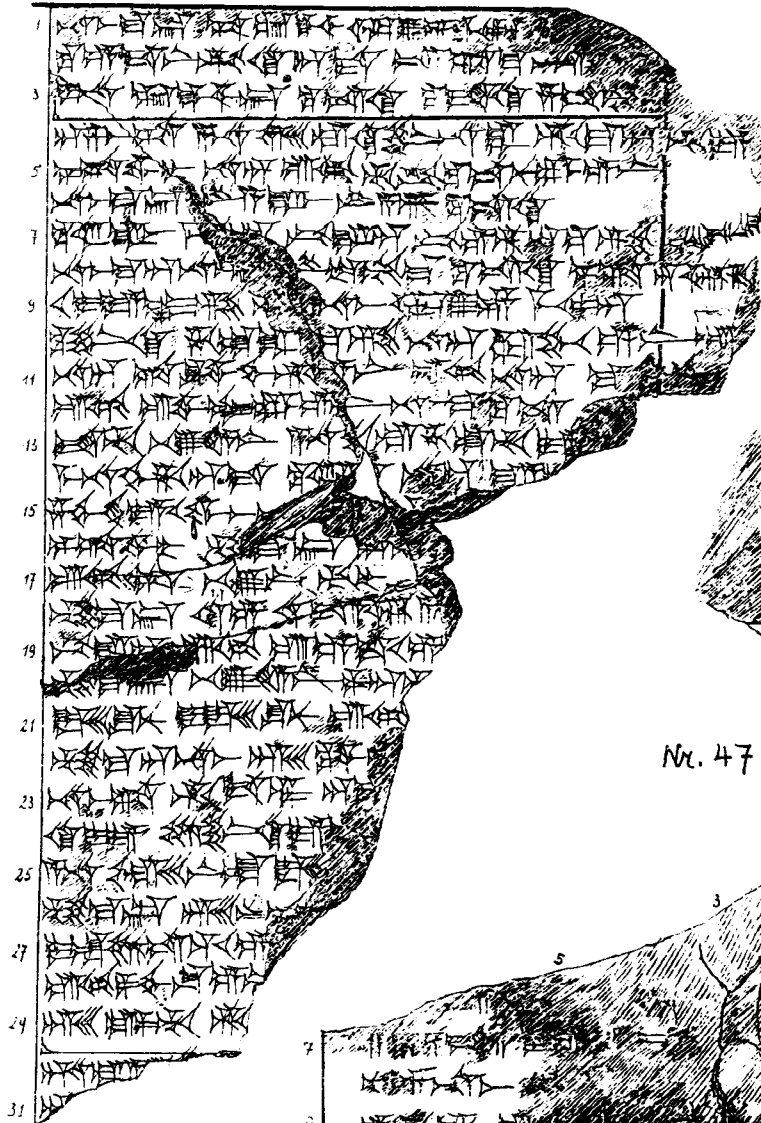
Nr. 44

Vs. I

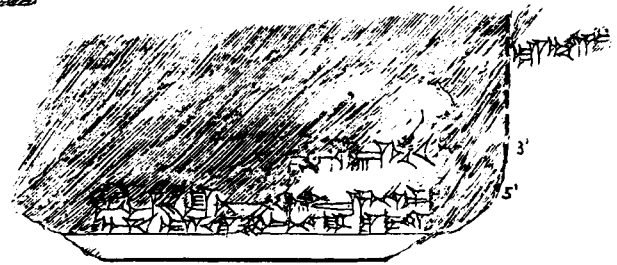


Kol. II und Rs.
s. folgendes Blatt.

Vs. II



Rs. III

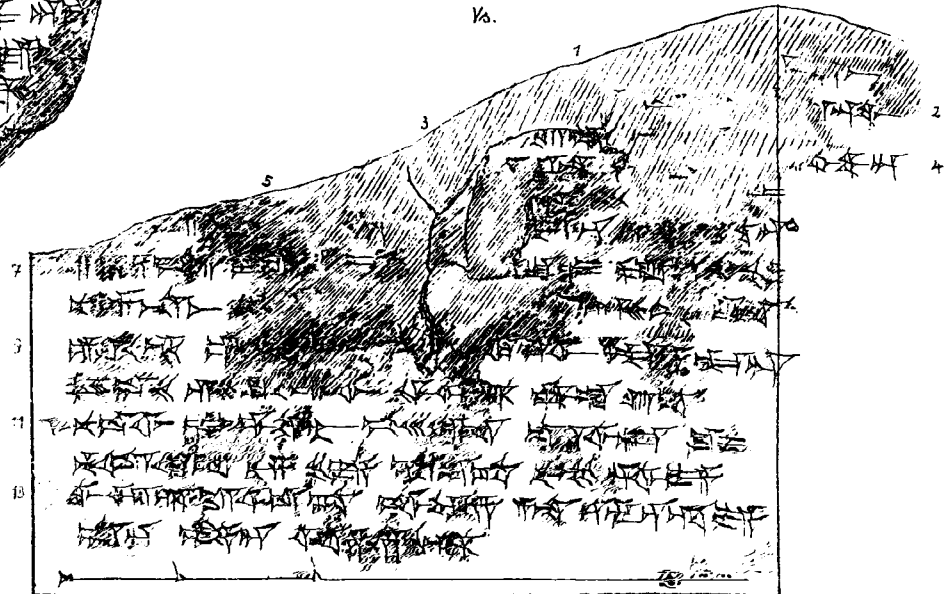


Von Kol. II ist die linke untere Ecke mit Raum für etwa 9 Zeilen erhalten und ohne Schrift.

Nr. 47

Vs.

Rs.



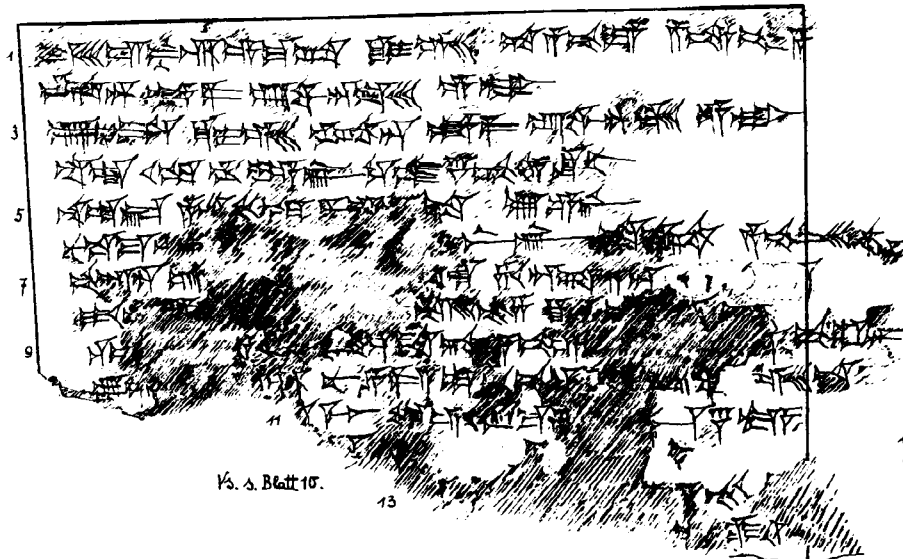
Nr. 48



Rs. A. folgendes Blatt.

Nr. 47

Rs.

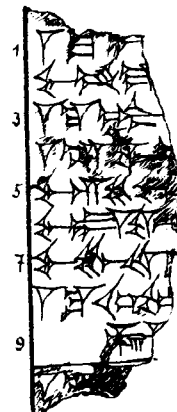


Vs. A. Blatt 10.

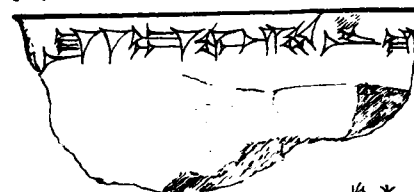
13

Nr. 49

Rs.



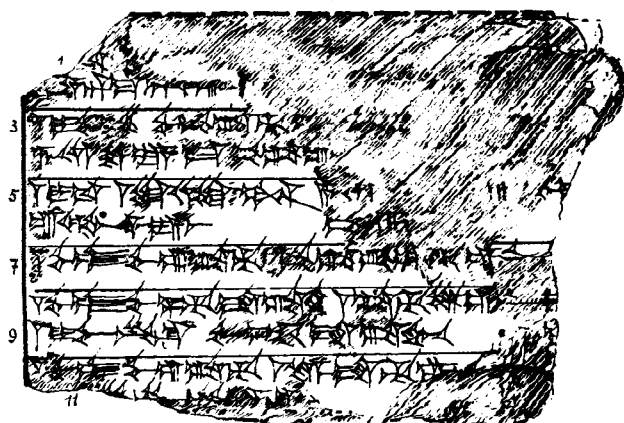
l. Rd.



Vs. *

Nr. 50

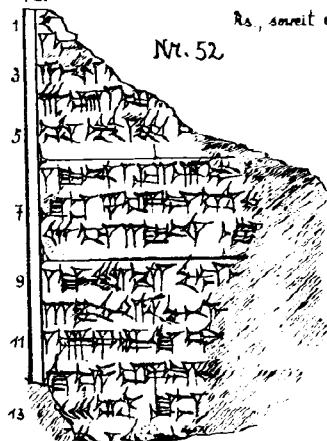
Vs.



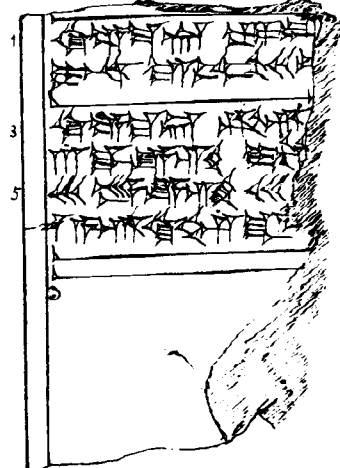
Vs.

Rs, soweit erhalten, leer.

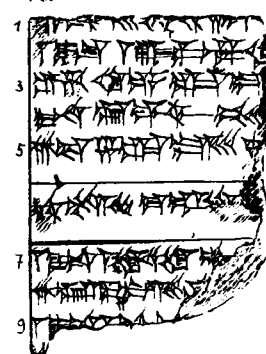
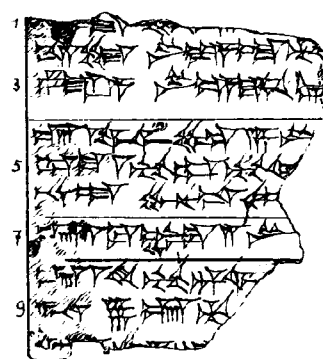
Nr. 52



Rs.



Nr. 51

Vs.²Rs.²

Ys. Dr 3030 Dr 3313

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

Rs.

Nr. 54

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17

Nr. 55

Ys. Rd.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

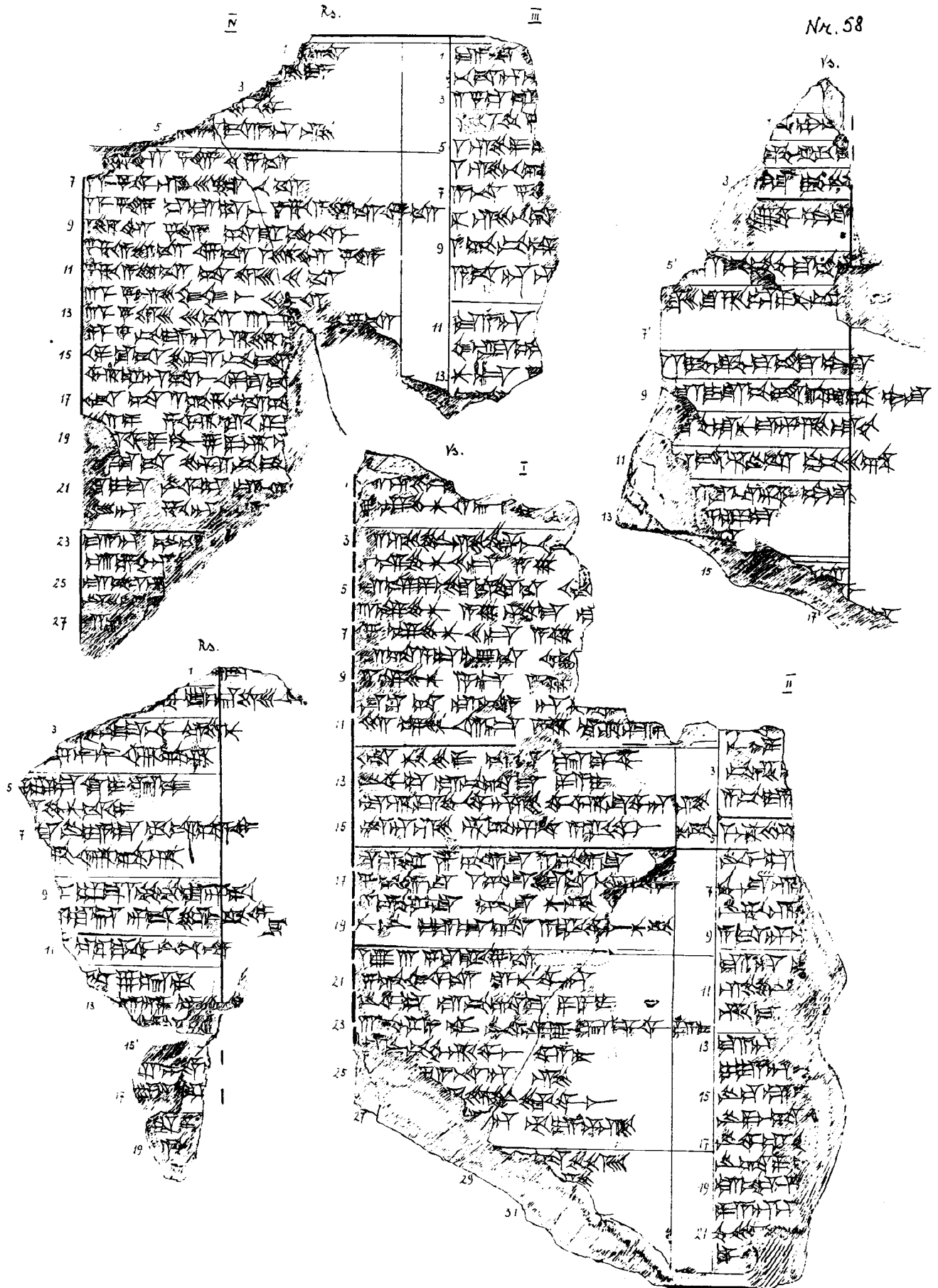
Rs. unbeschrieben.

*

Nr. 56

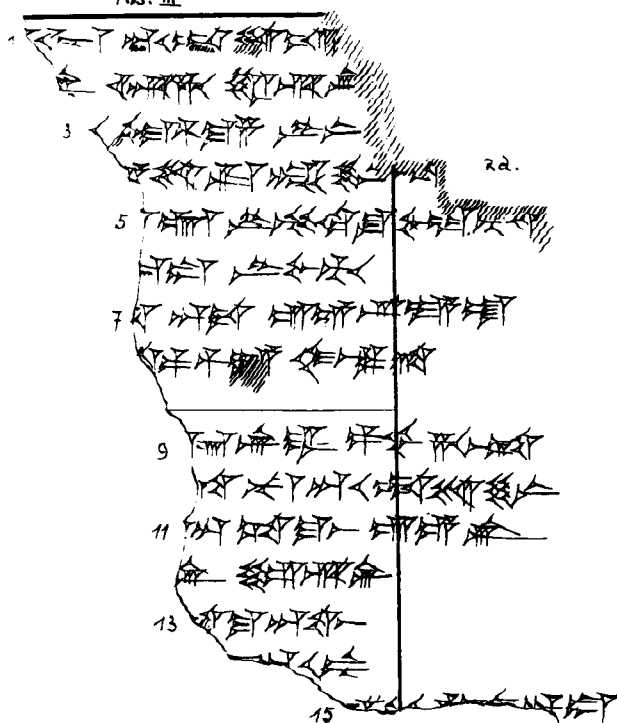
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000

*



Nr. 59

Rs. III



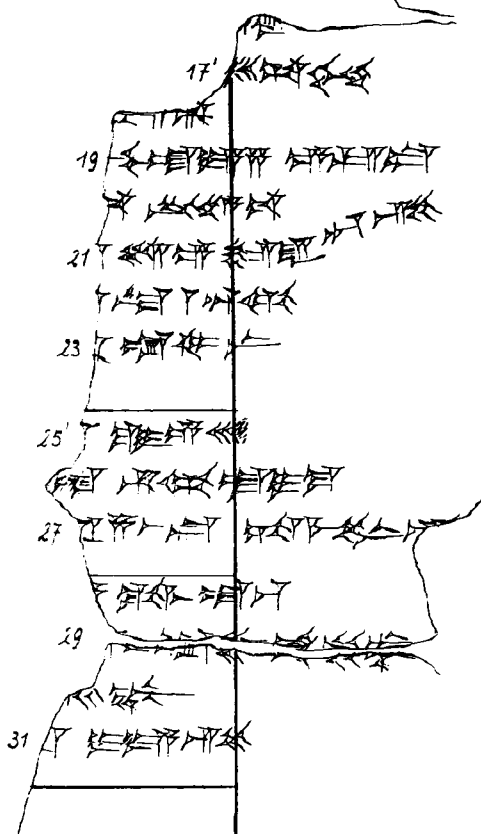
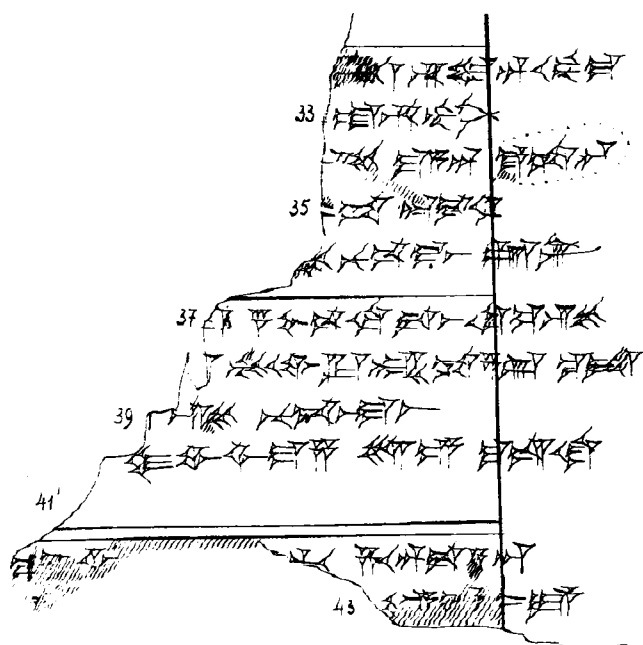
2a.

Nr. 60



*

2a.



Vs. s. folgendes Blatt.

KUB XXXI

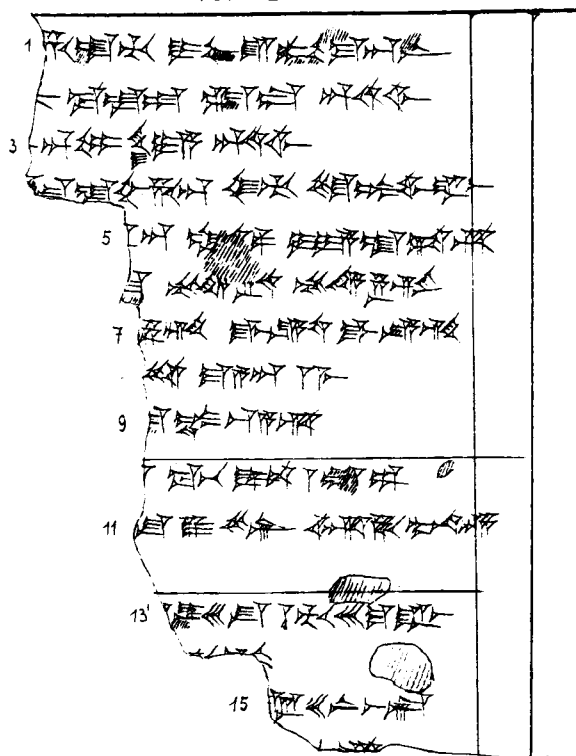
Nr. 53

Vs. II

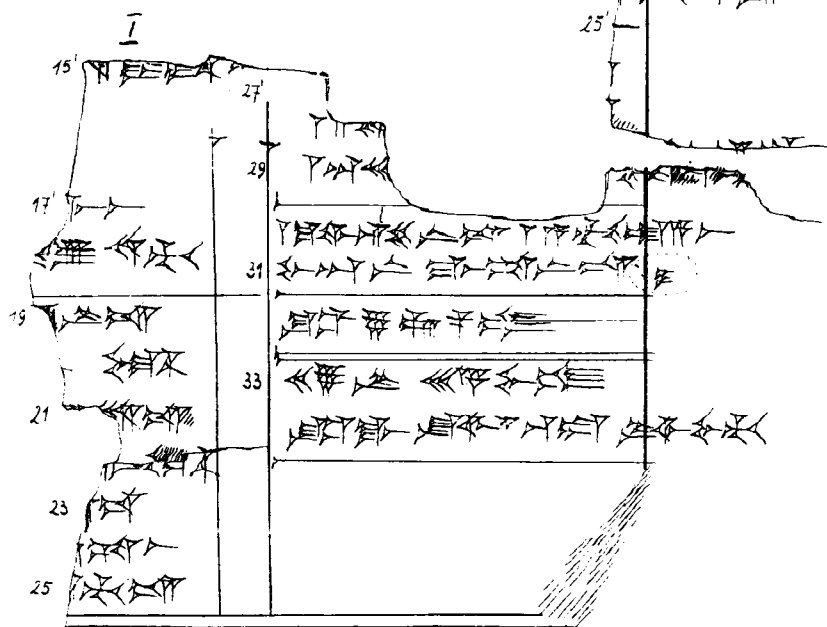
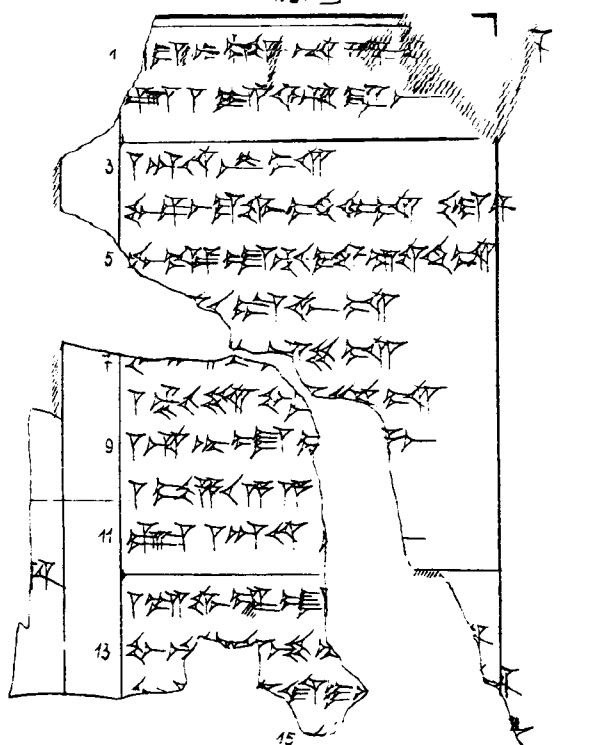
rd.

Nr. 61

Vs. I

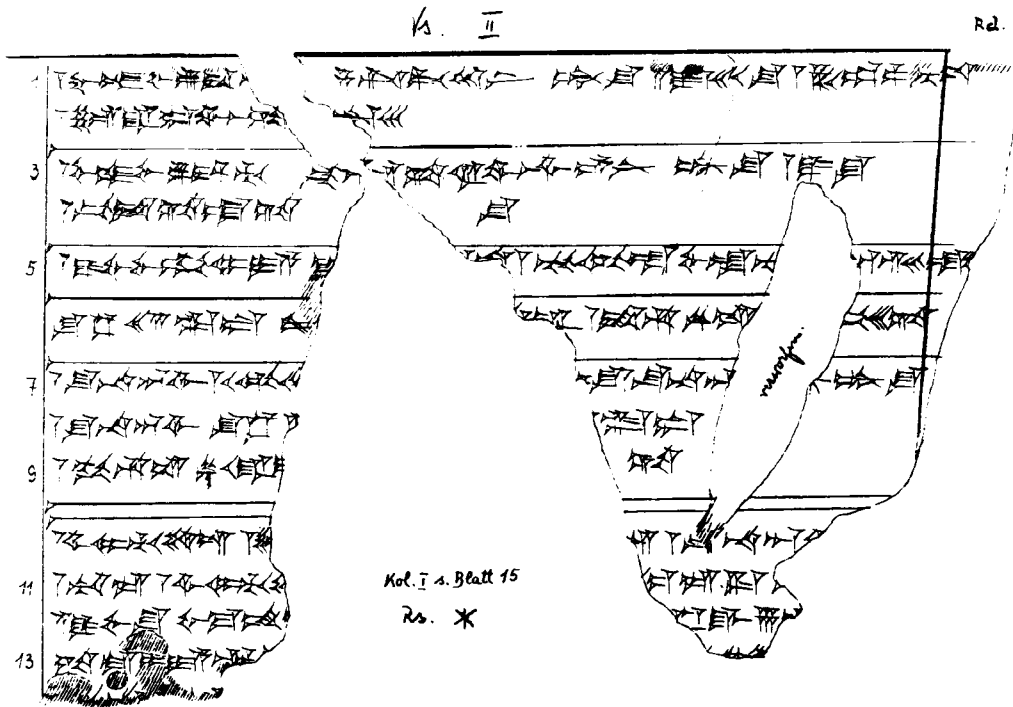


Kol. II s. folgendes Blatt

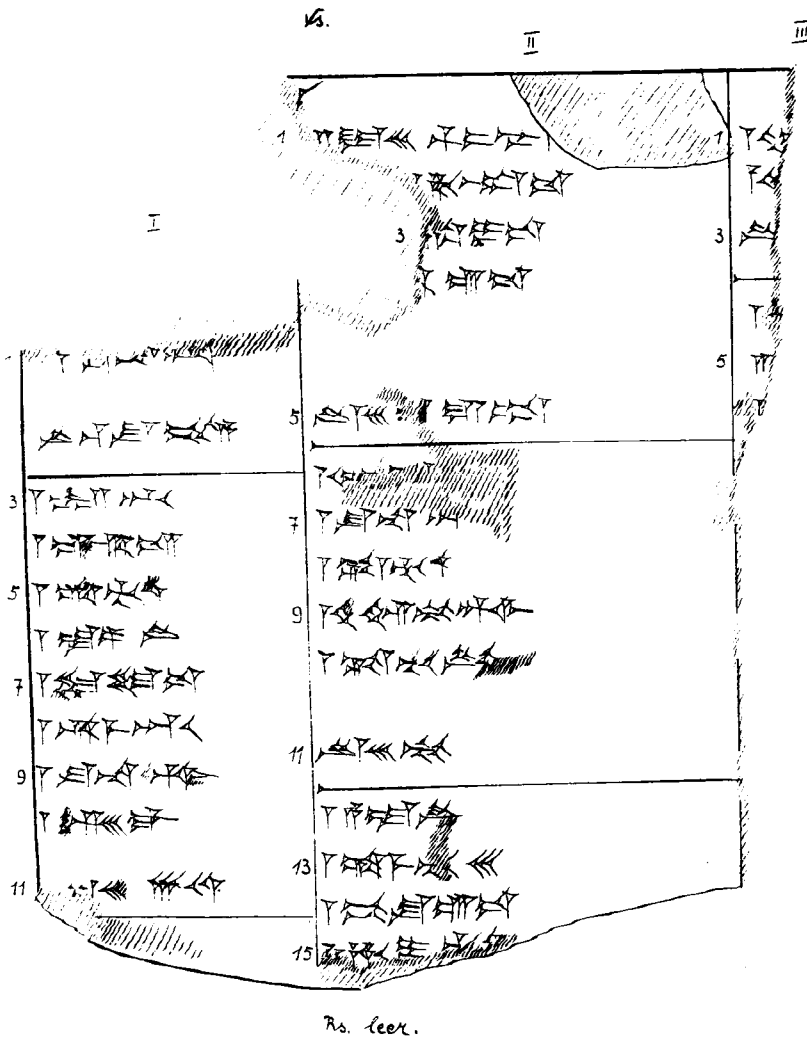


Rs. s. Blatt 14.

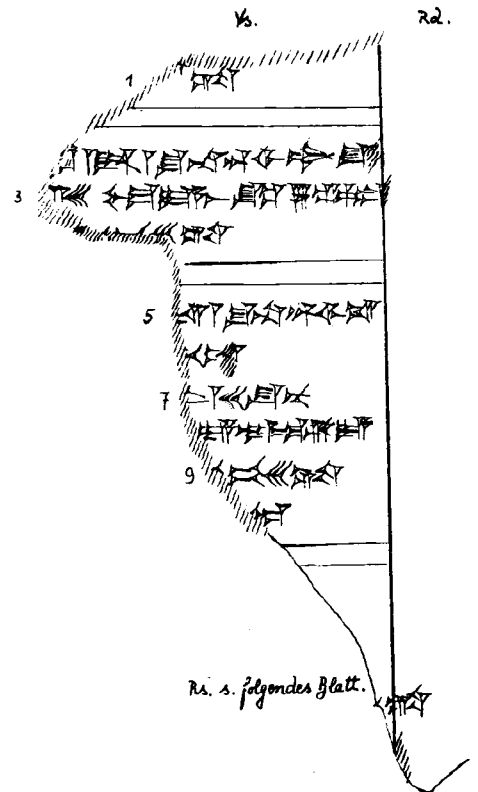
KUB XXXI

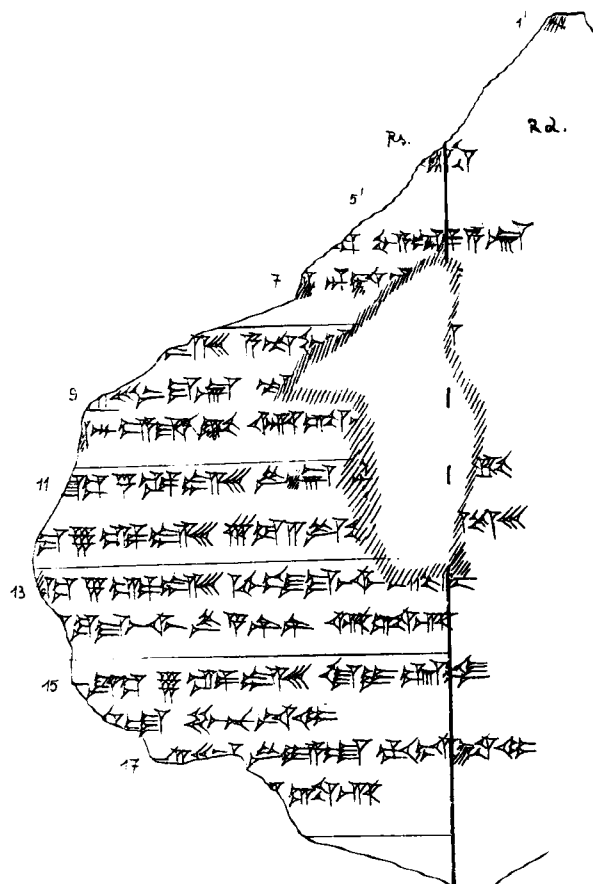


Nr. 62

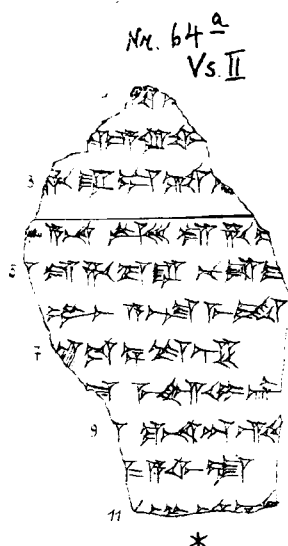
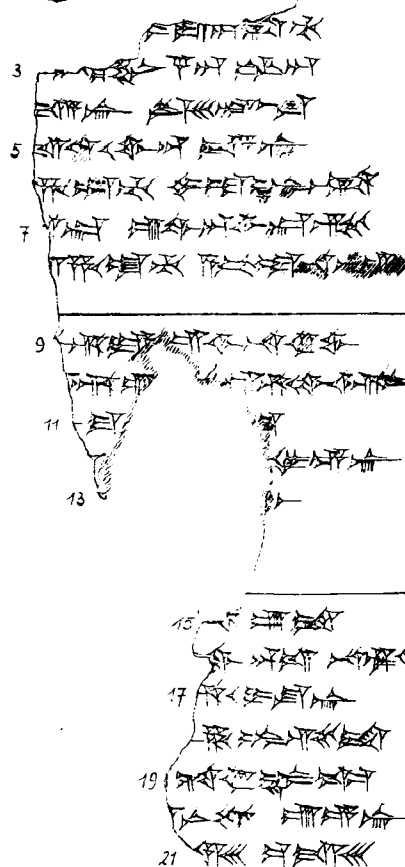


Nr. 63





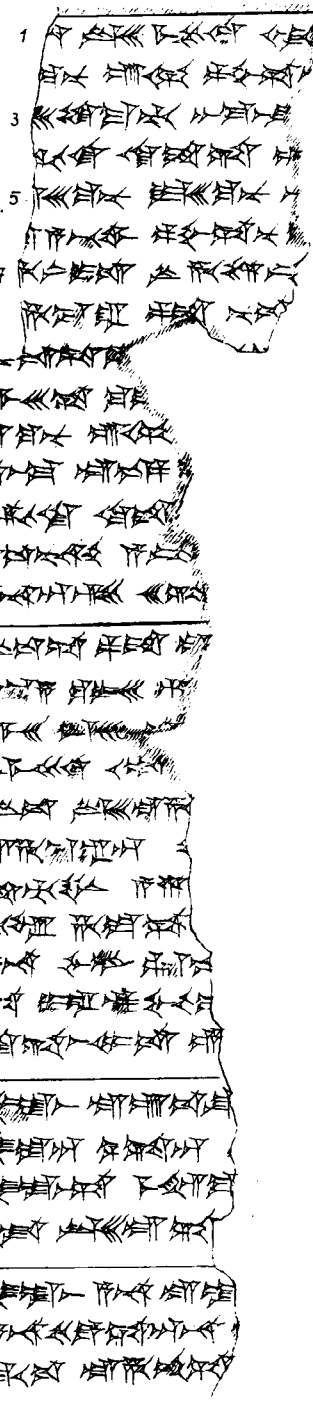
Nr. 4. Blatt 16

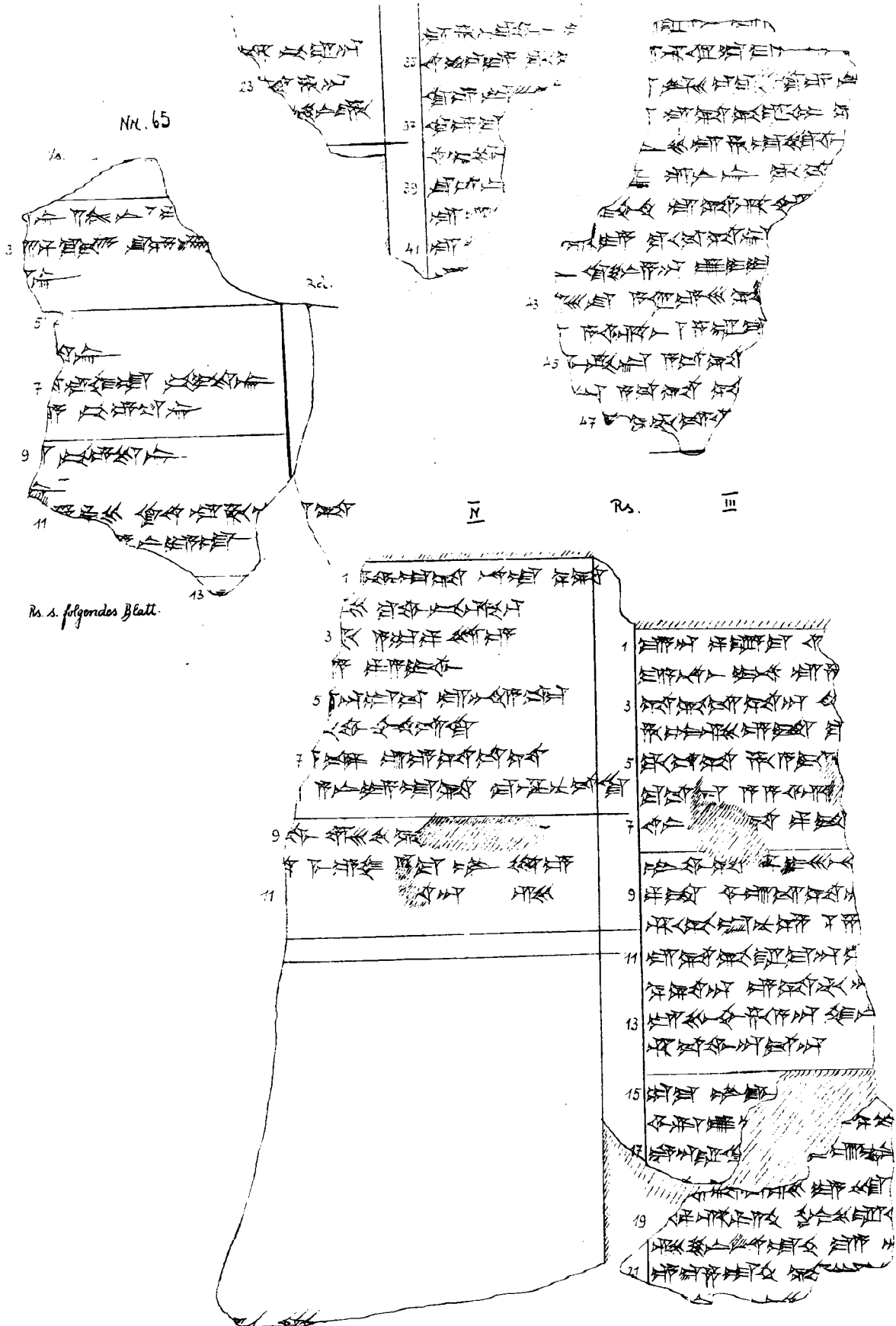
Nr. 64a
Vs. II

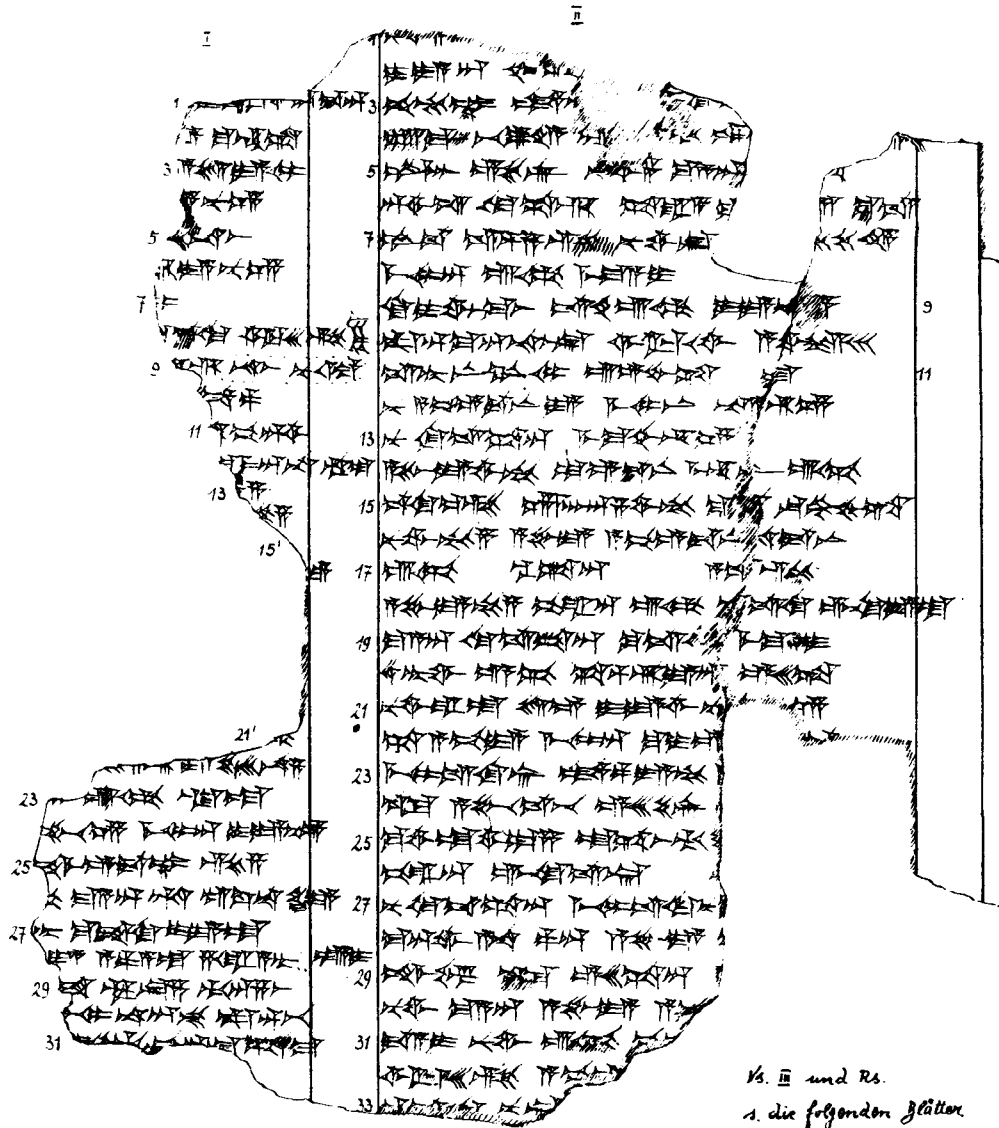
s. nächstes Blatt.

Nr. 64

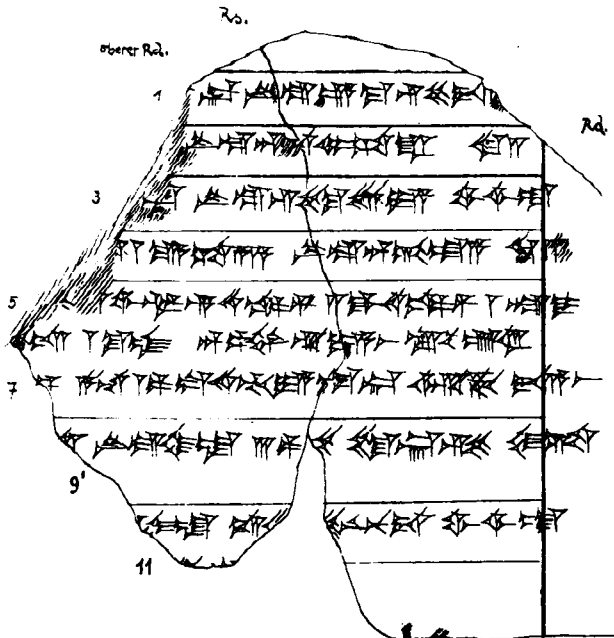
Vs. II



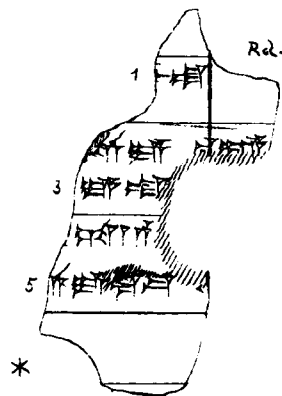




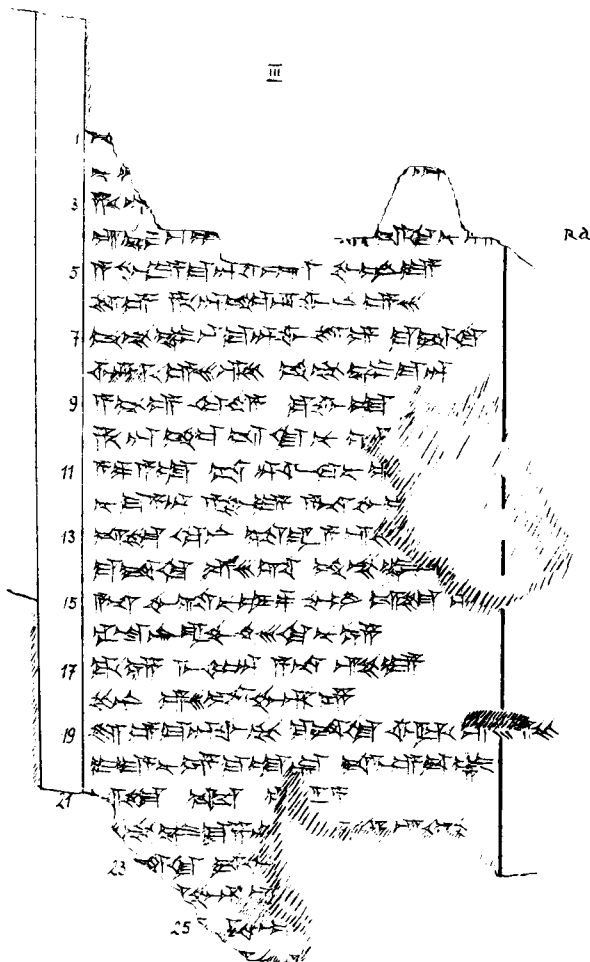
Nr. 65



Nr. 65^a



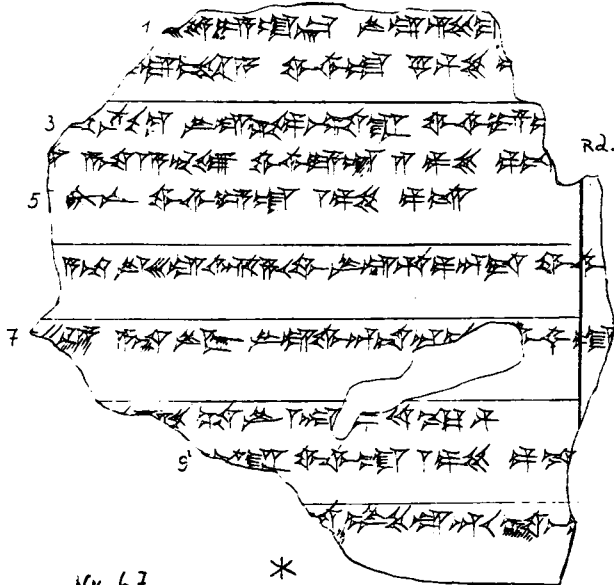
Nr. 66



Kol. IV. II. A. Blatt 19, Rs. Blatt 17.

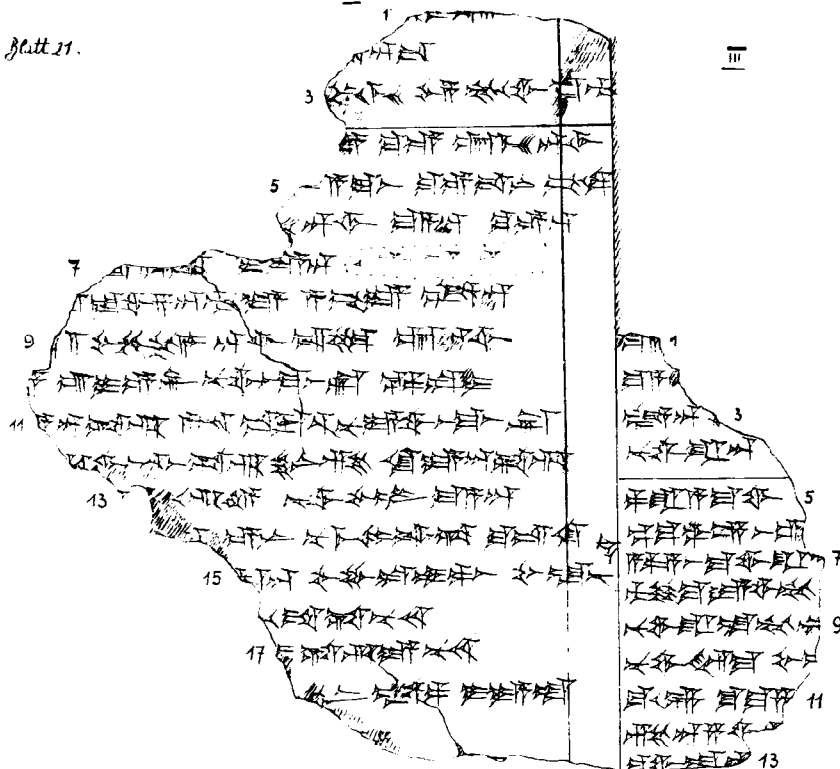
22

Nr. 65^b



Nr. 67

Rs. 2



Vs. *

KUB XXXI

V

N



3
5
7
9
11
13

3
5
7
9
11
13
15
17
19
21

Ks. s. Blatt 19 u. 20.

Nr. 68

Vo.

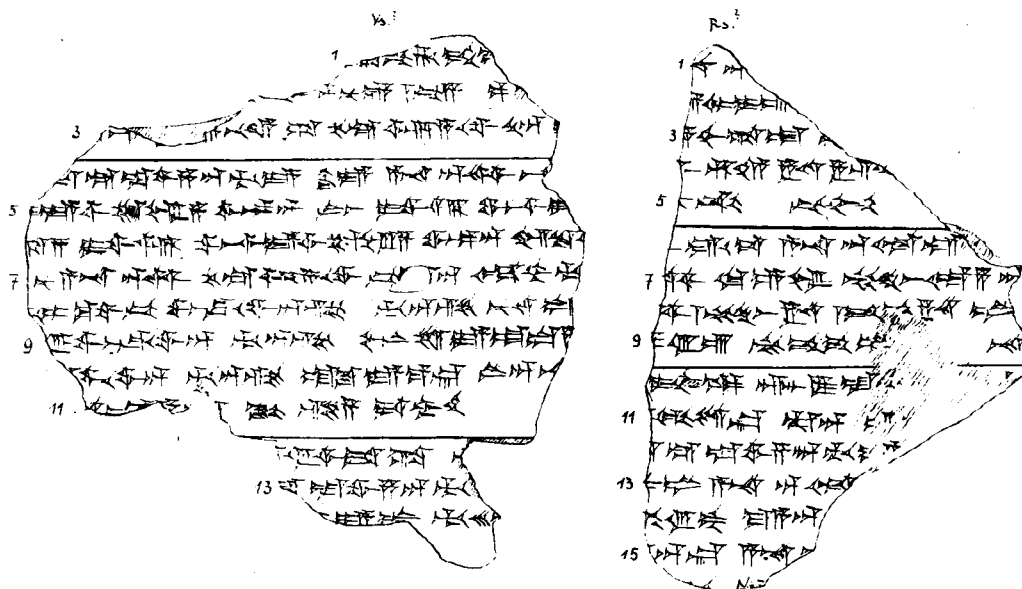
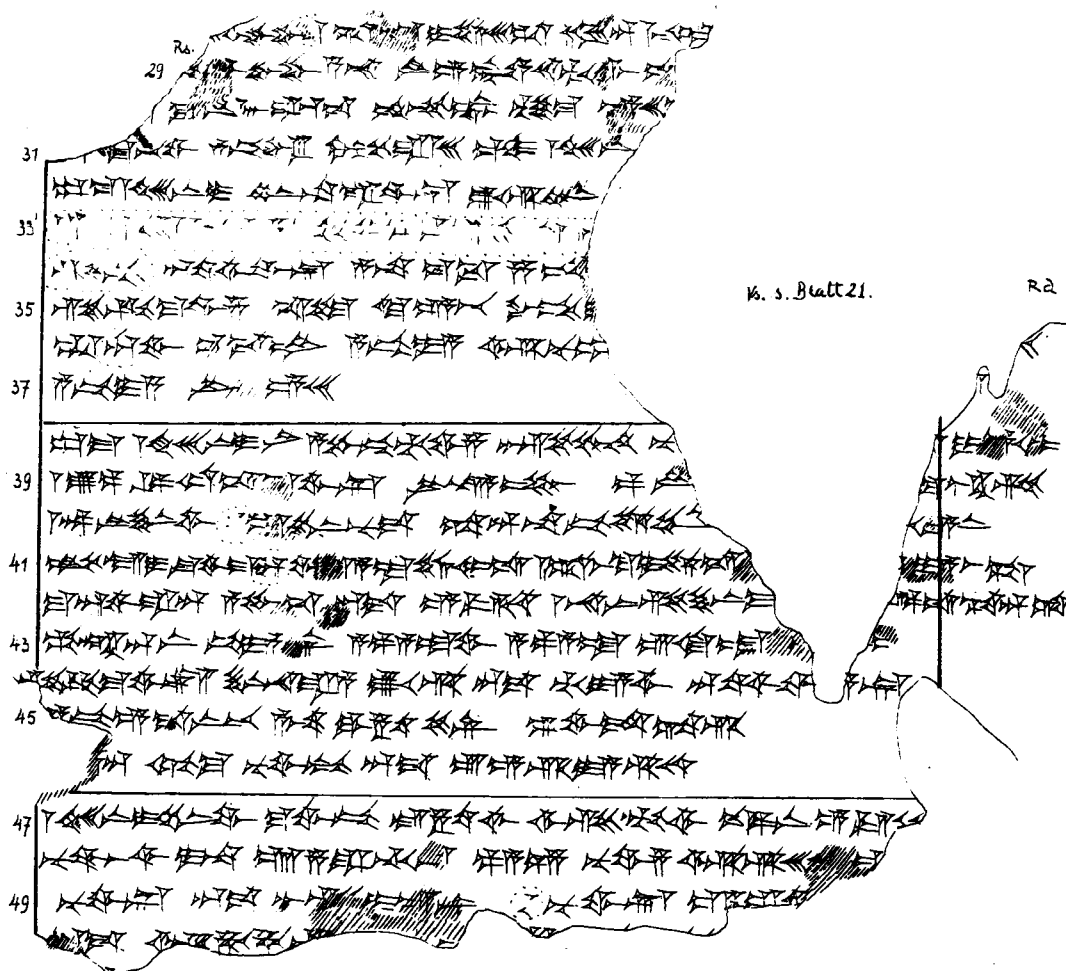


3
5
7
9
11
13
15
17
19
21
23
25
27

Rd.

unt. Rd.

s. folgendes Blatt.

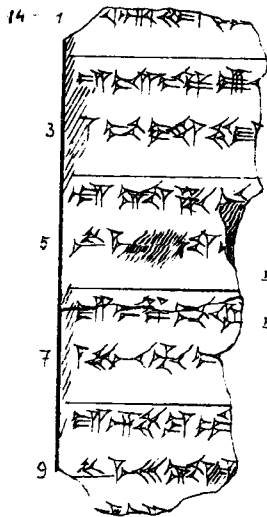


Nr. 70



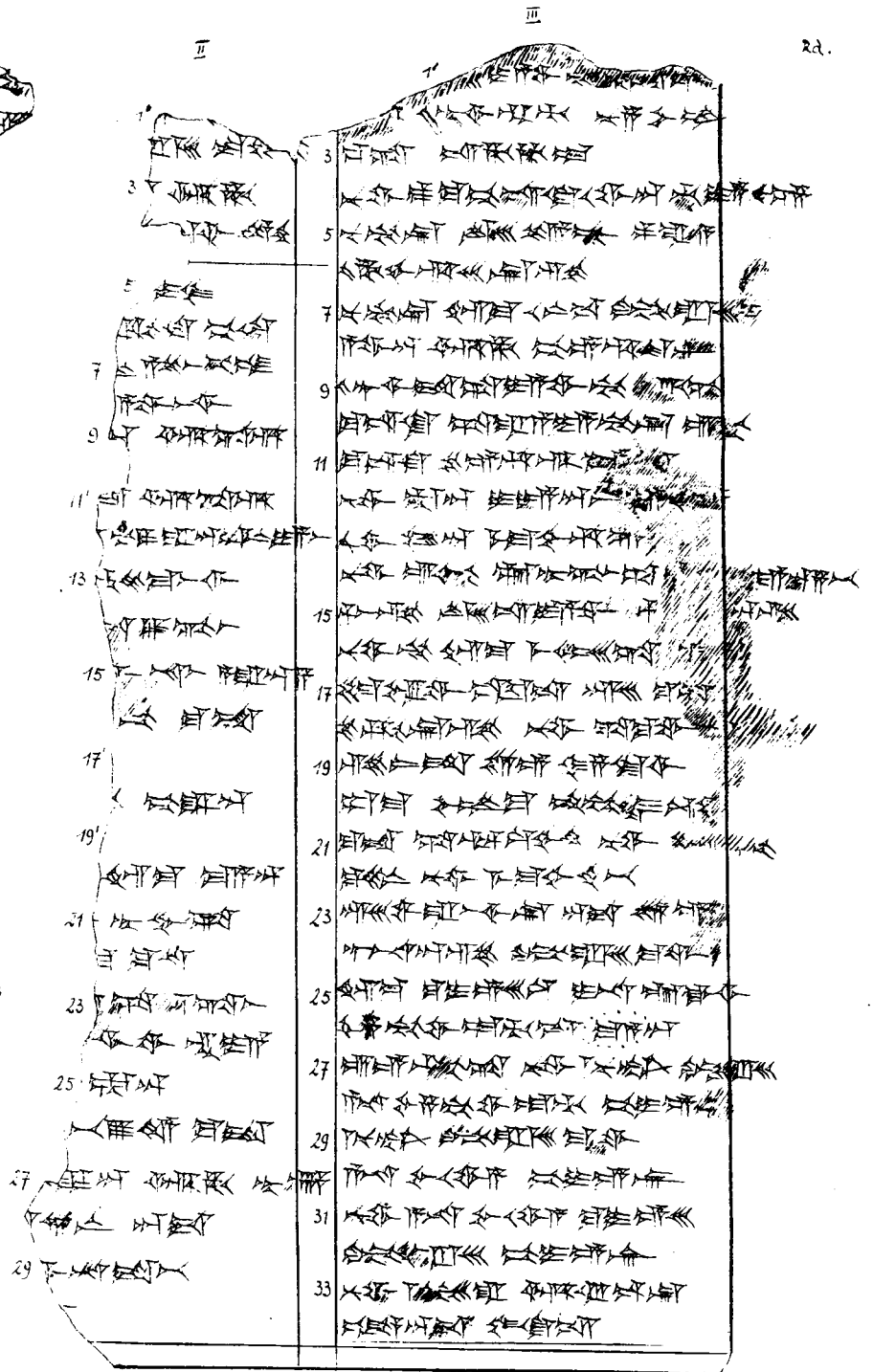
*

Nr. 72 Is. I



*

Nr. 71



Rs. s. folgendes Blatt.

Nr. 71

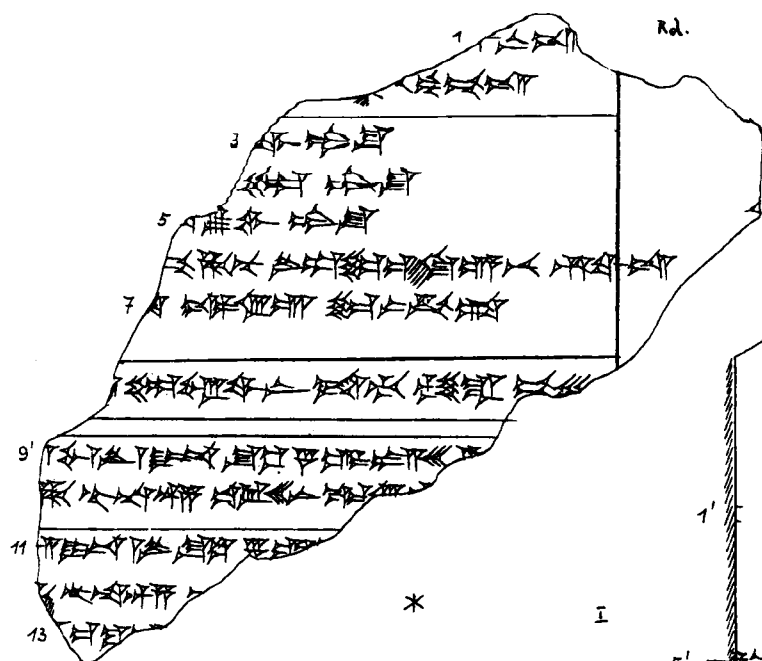
V

R

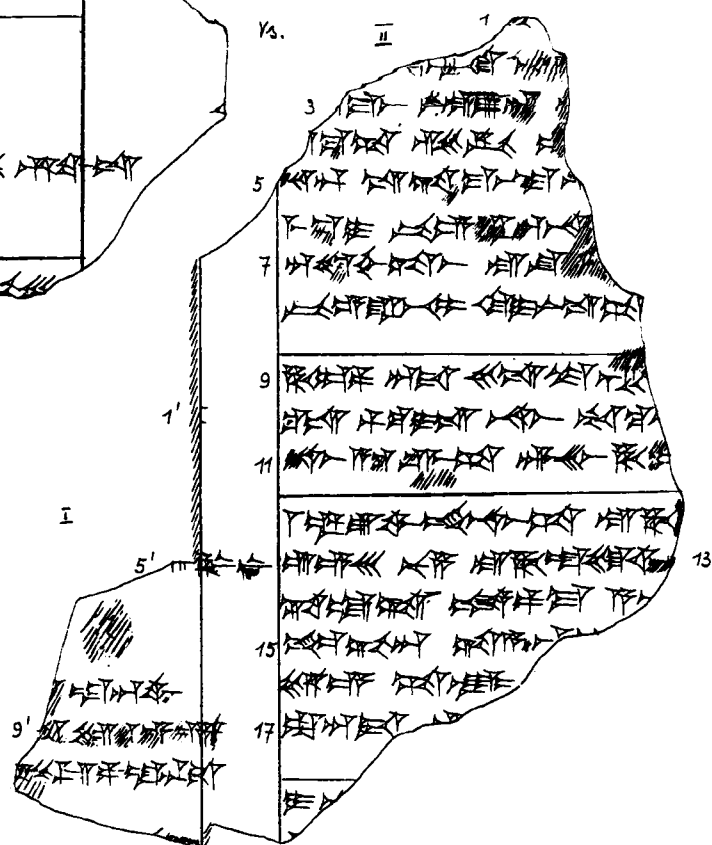
1	...	1	...	22.
3	...	3	...	
5	...	5	...	
7	...	7	...	
9	...	9	...	
11	...	11	...	
13	...	13	...	
15	...	15	...	
17	...	17	...	
19	...	19	...	
21	...	21	...	
23	...	23	...	
25	...	25	...	
27	...	27	...	
29	...	29	...	
31	...	31	...	
33	...	33	...	
35	...	35	...	
37	...	37	...	

Vs. 4. Blatt 23.

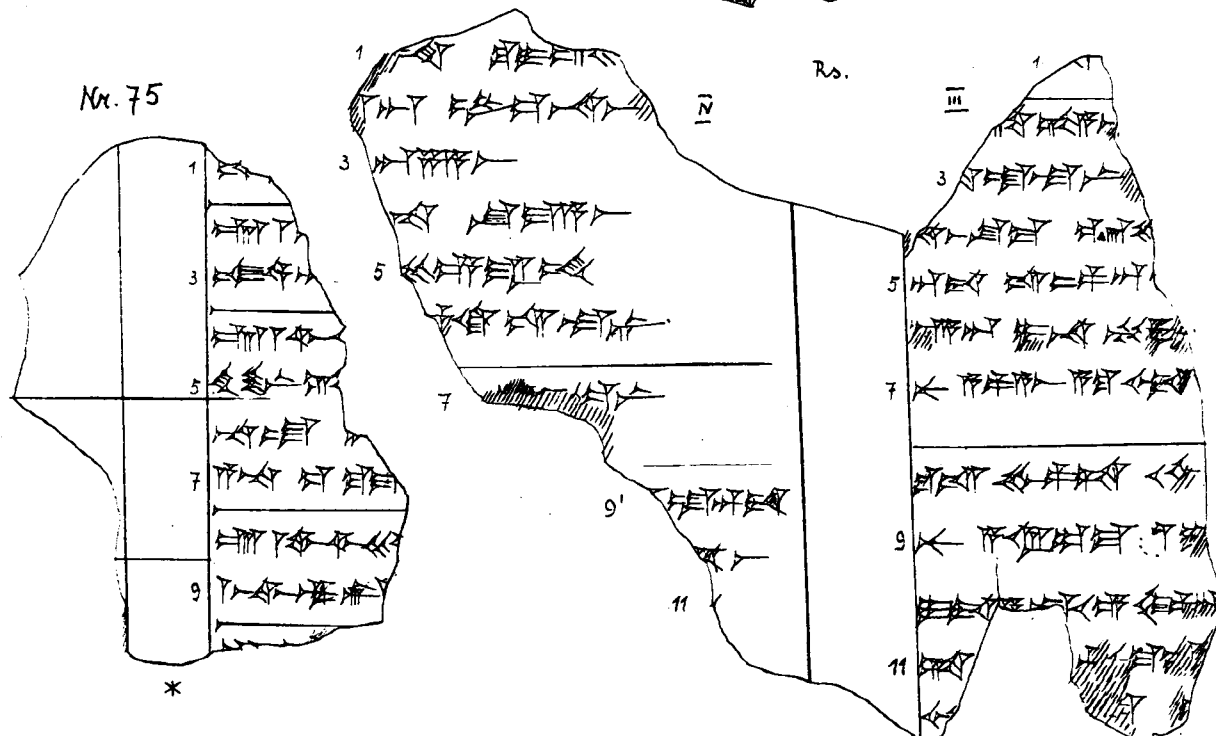
Nr. 73



Nr. 74



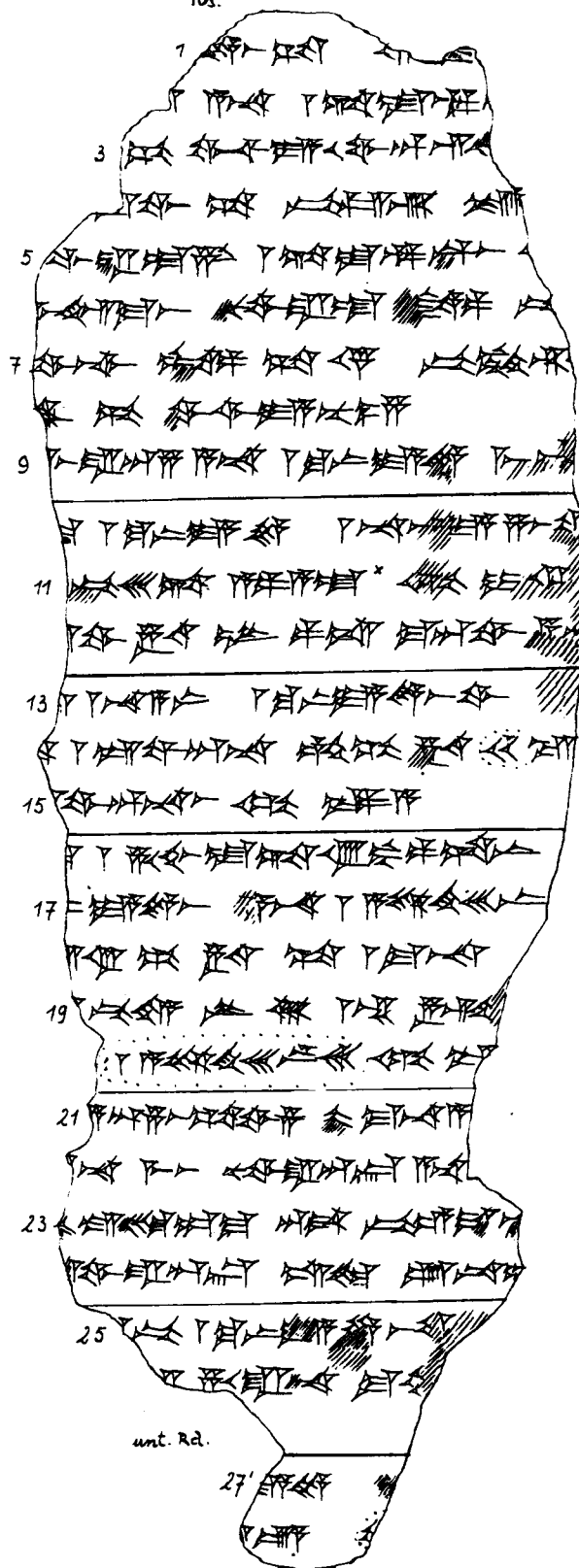
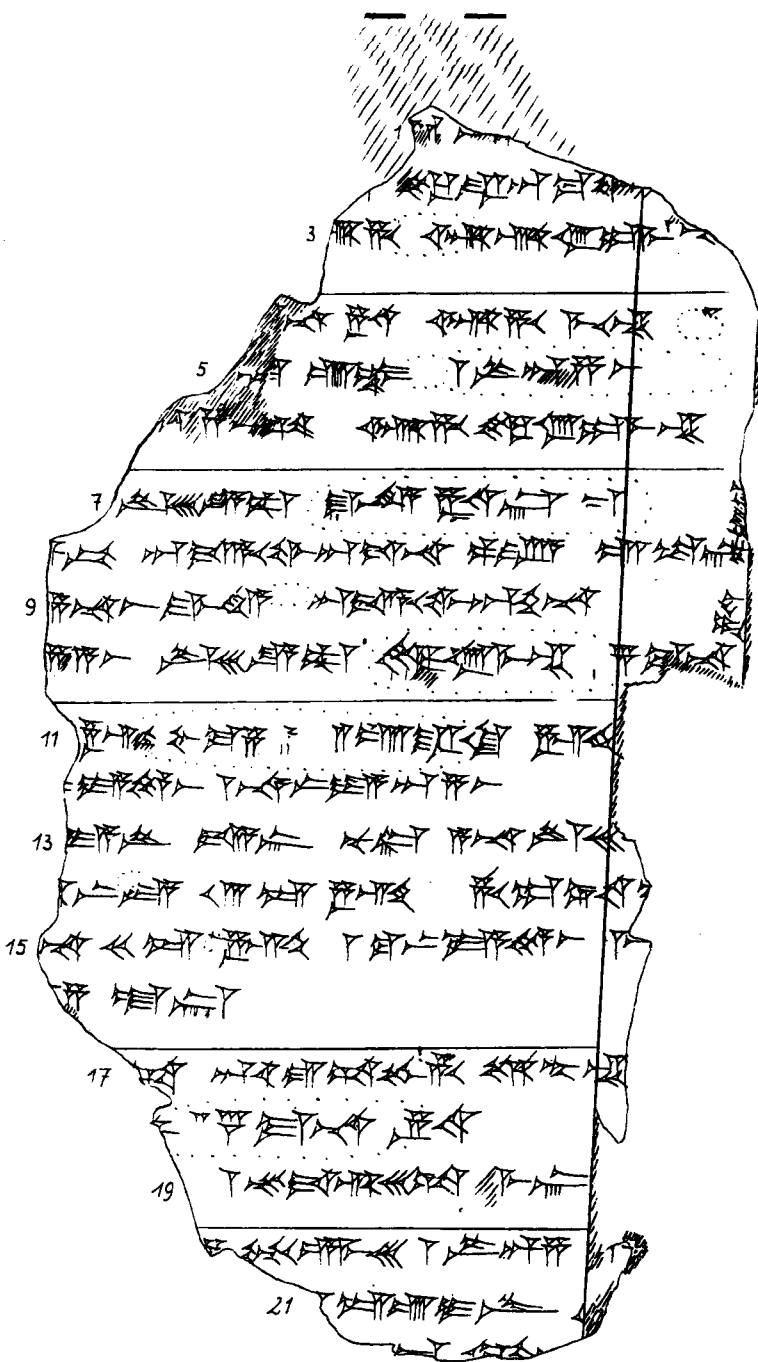
Nr. 75



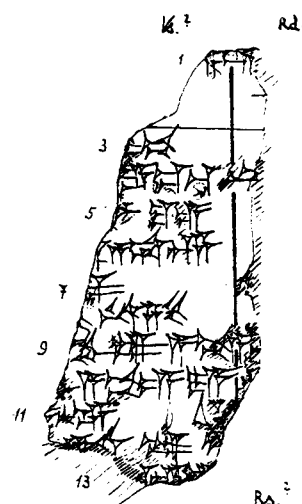
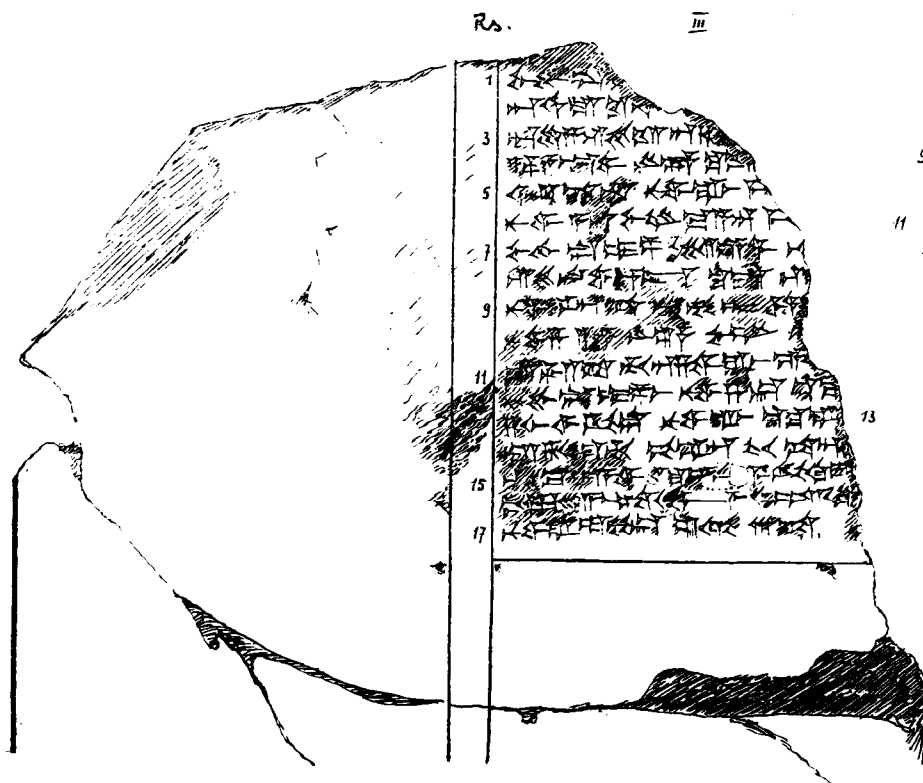
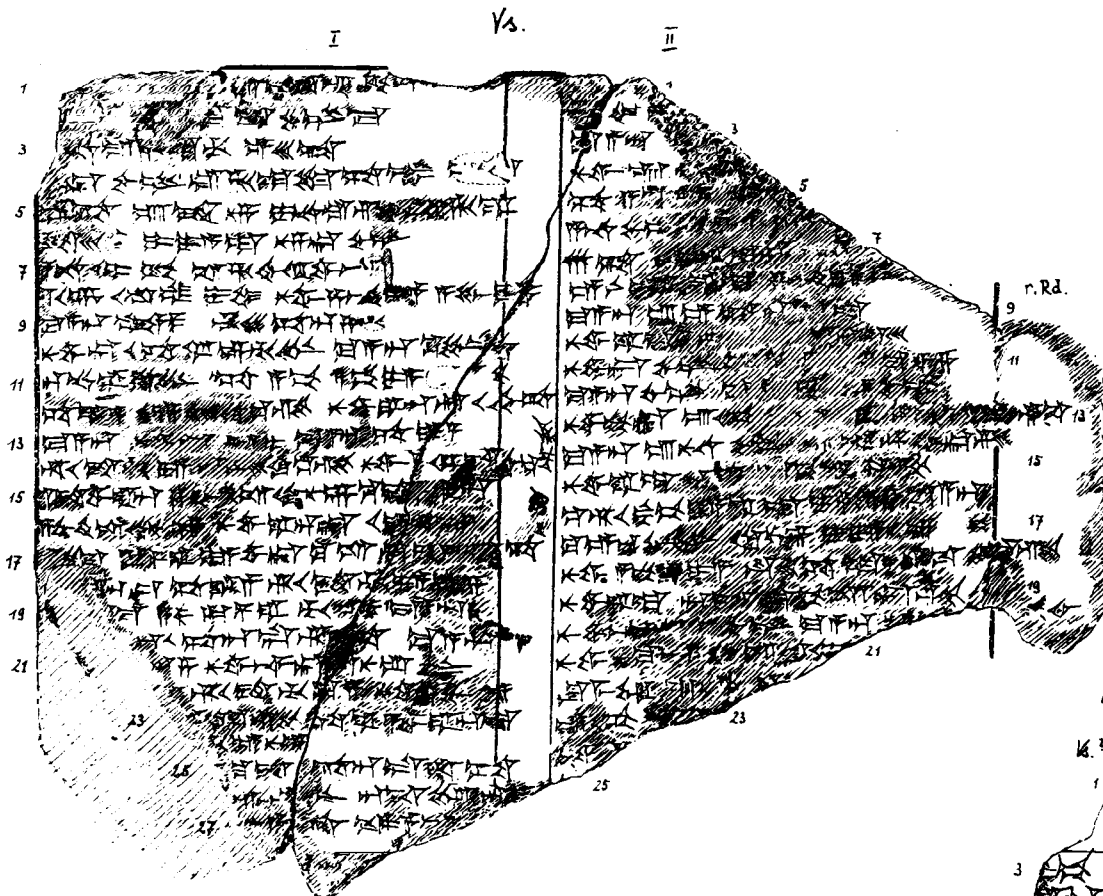
Nr. 76

Rs.

Vs.



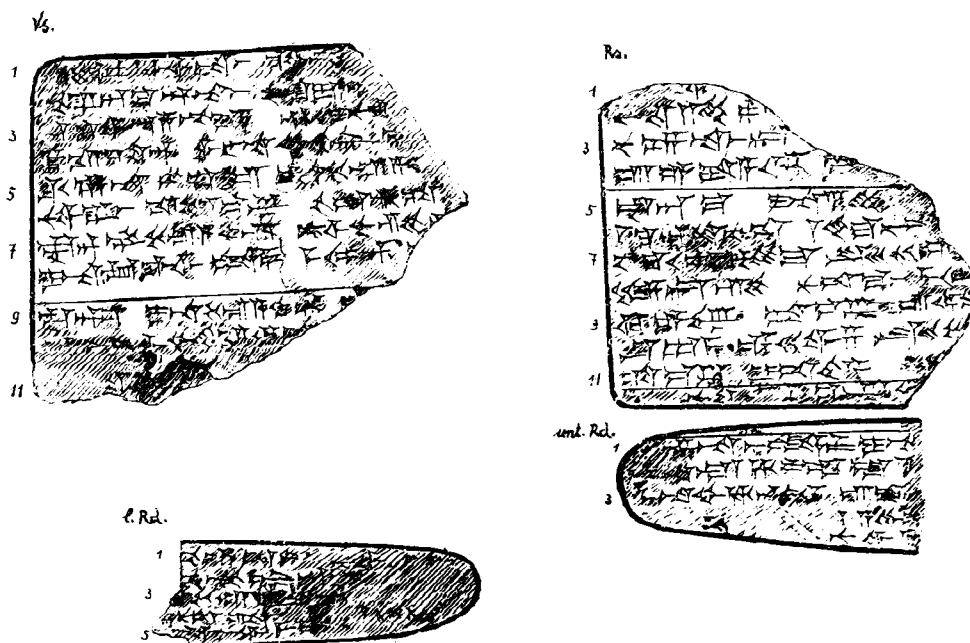
*  ausgelassen.



Nr. 79

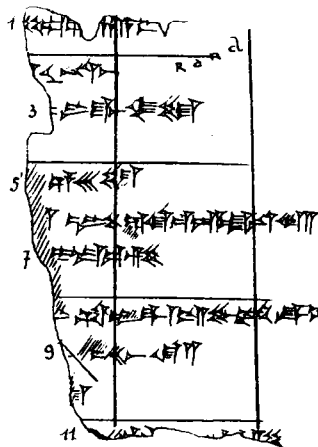


Nr. 80

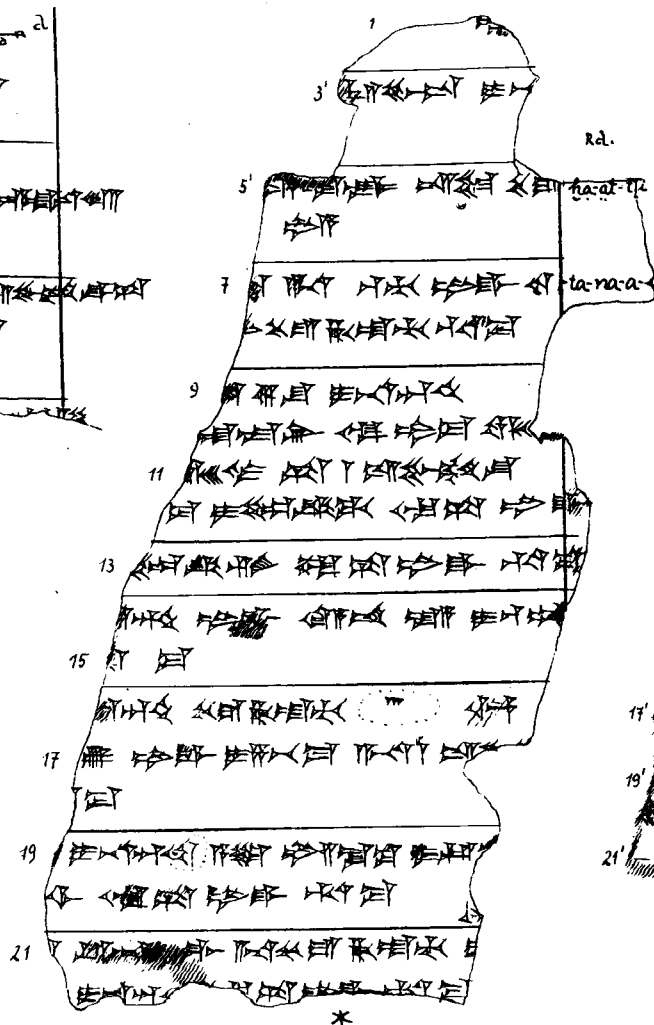


Nr. 81

Ks.

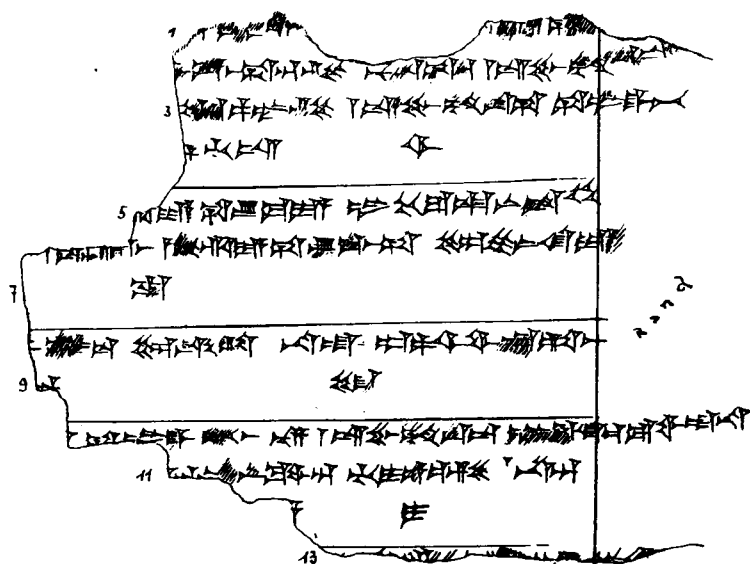


Nr. 82



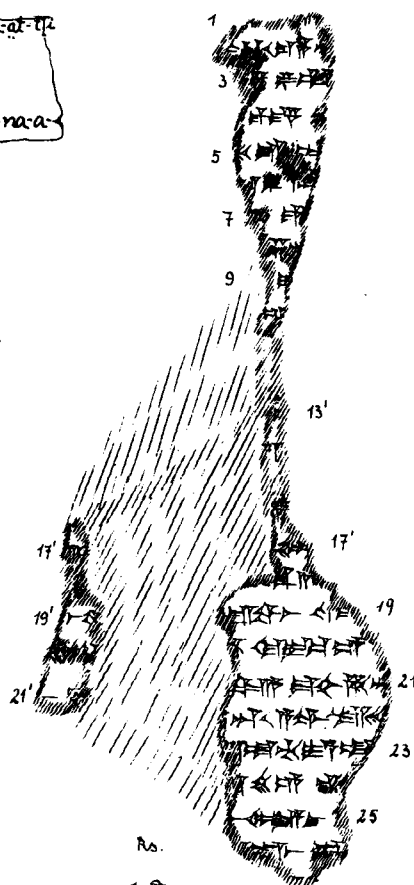
(Nr. 81)

Ra.

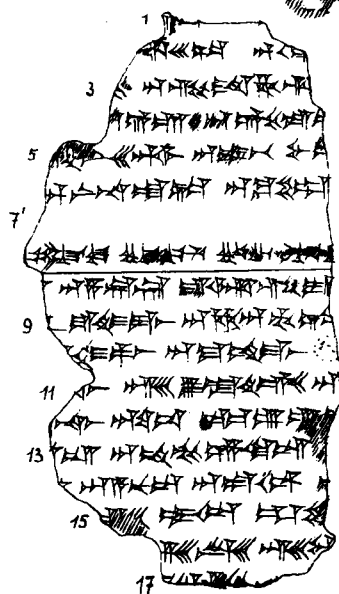


Nr. 83

Ks.

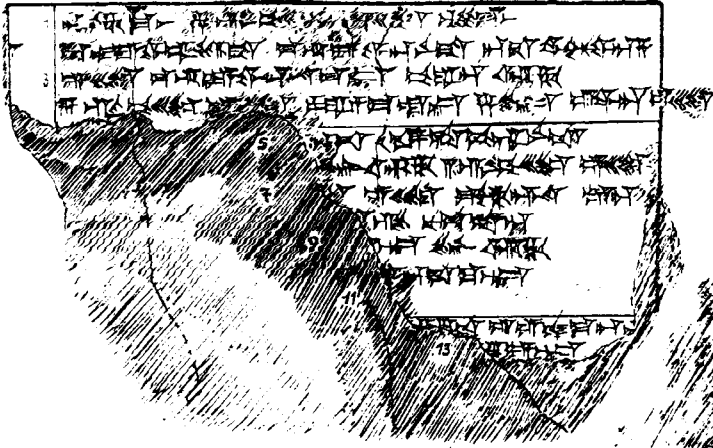


Ra.

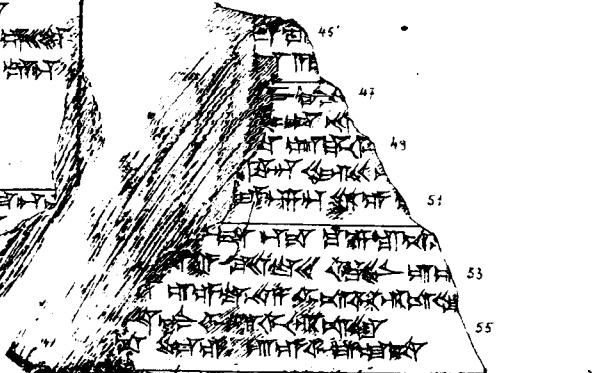


Vs. II

Rd.

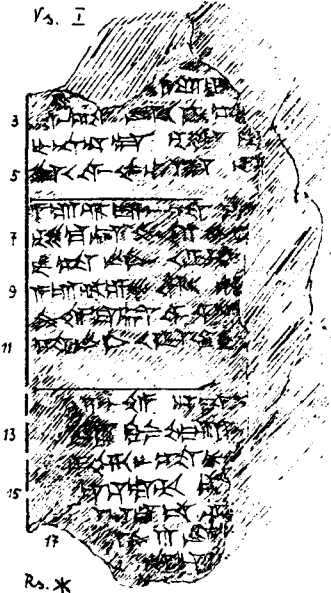


Rs. III

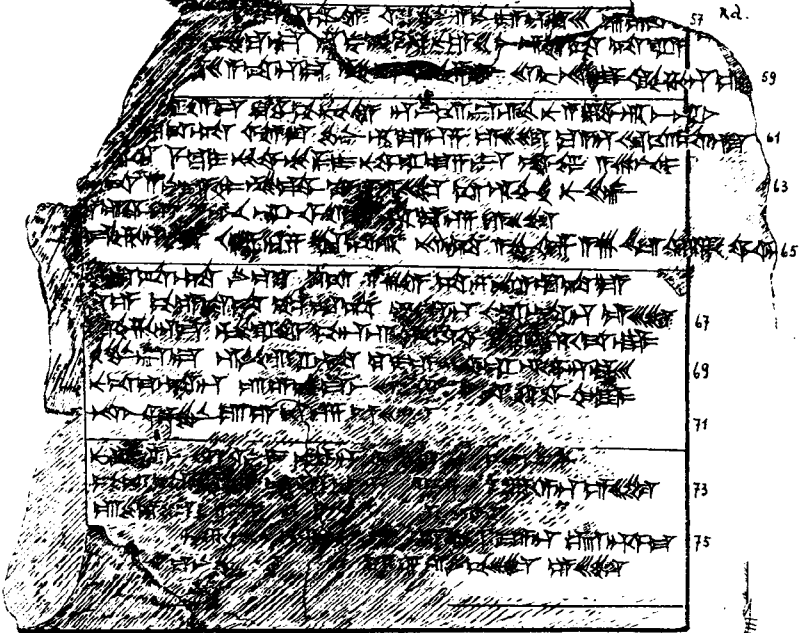


Nr. 85

Vs. I



Rs. *



Vs. I

Nr. 86

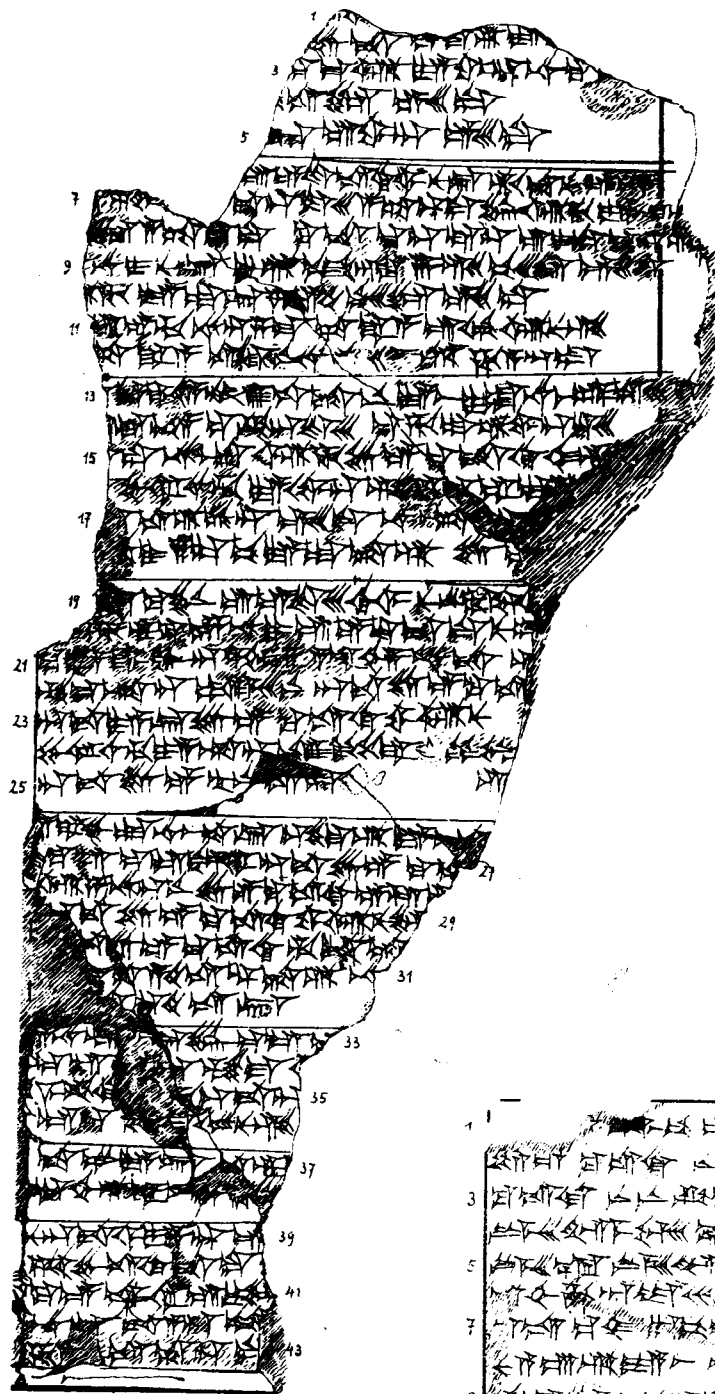


Be 3063 Be 2417

Kol. II und Rs. 1. folgendes Blatt.

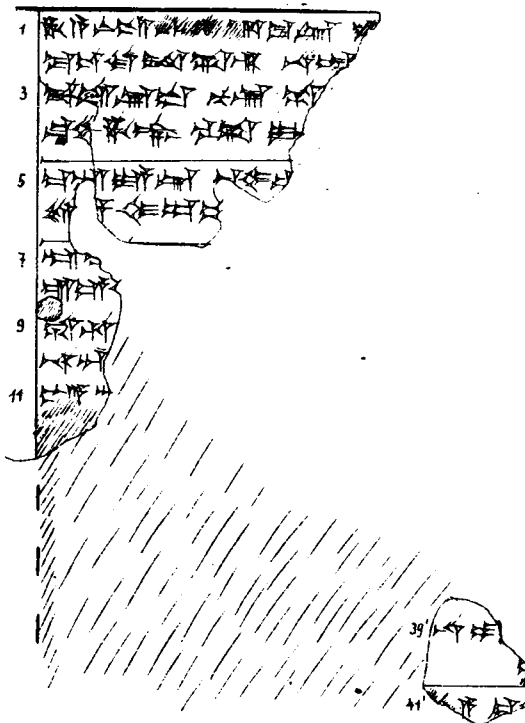
Nr. 86

Vs. II

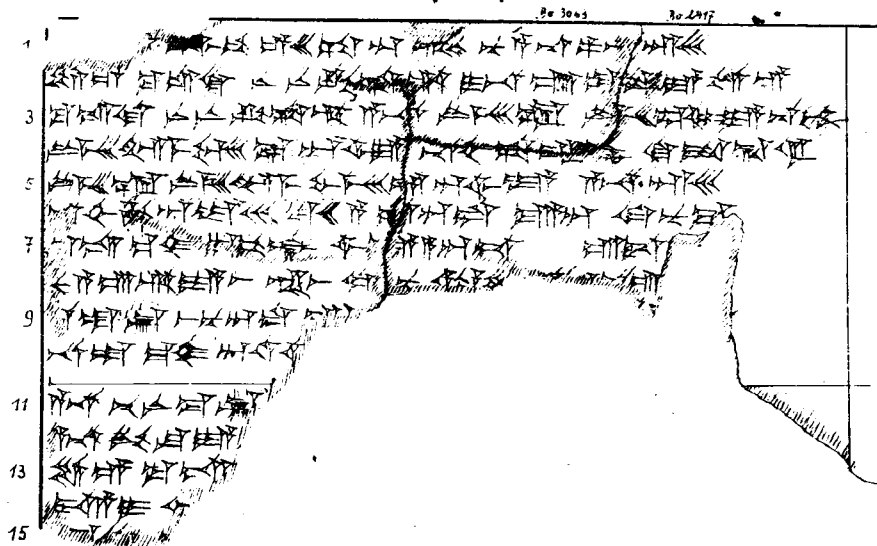


Vs. I A. Blatt 38.

Rs. III



Rs. IV

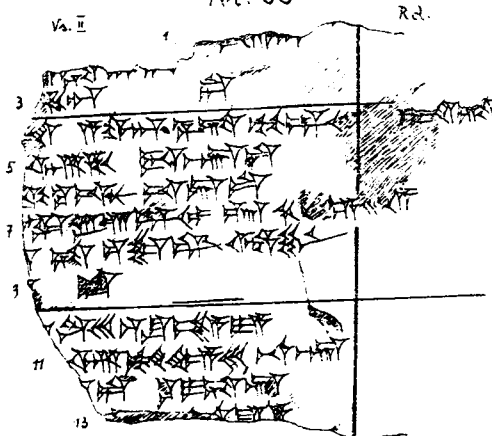


KUB XXXI

Nr. 87

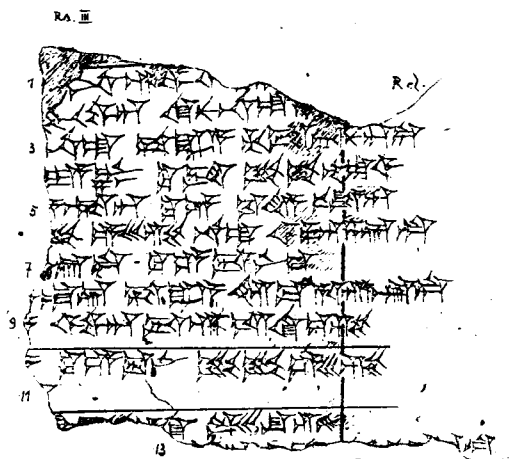
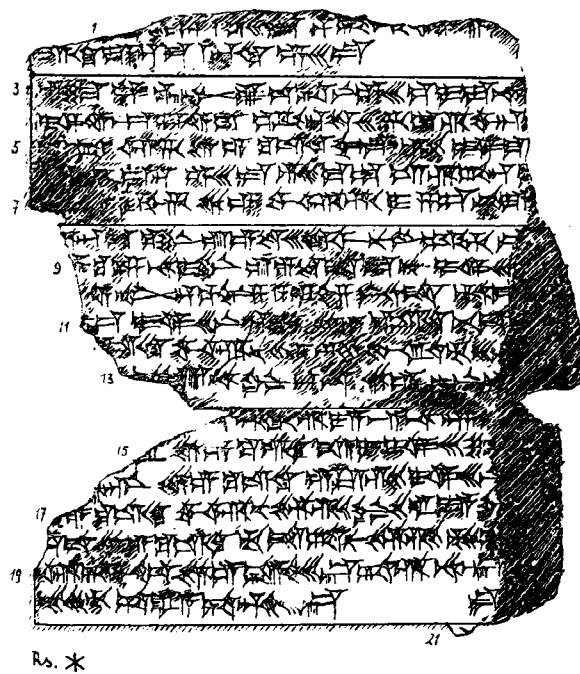


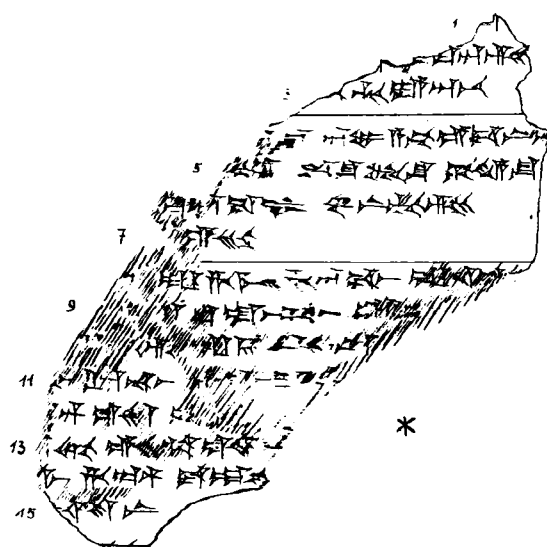
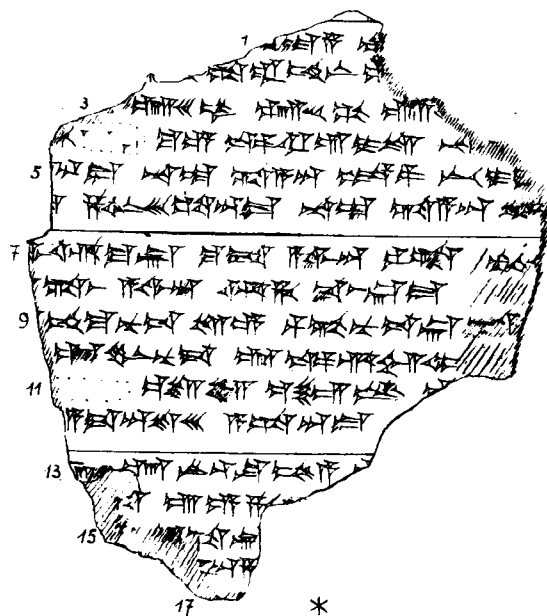
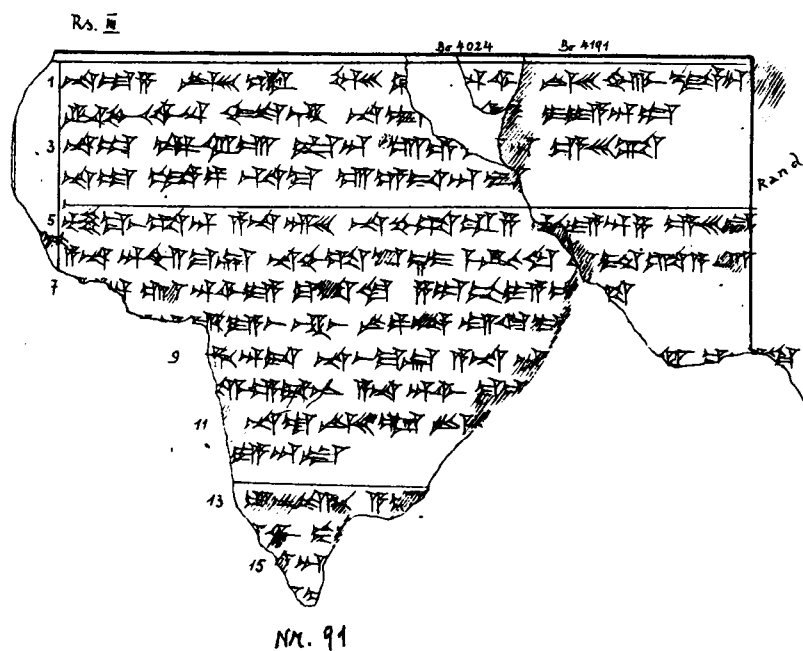
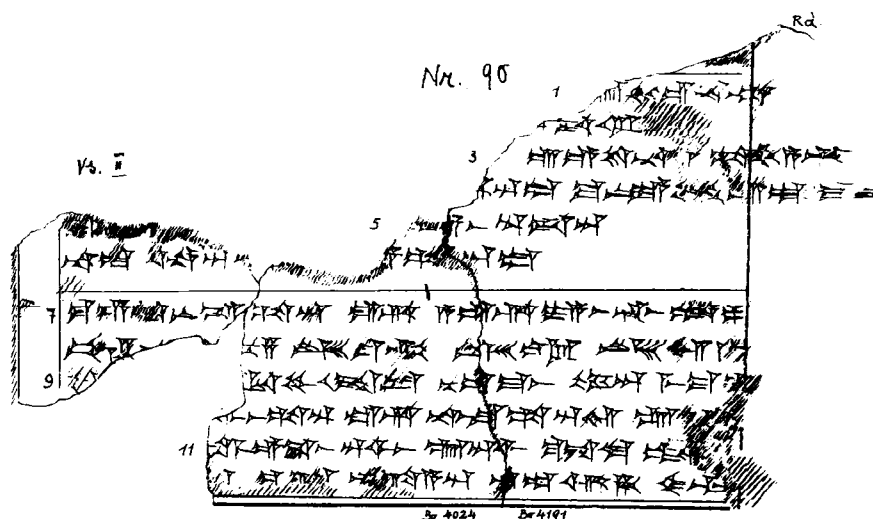
Nr. 88



Nr. 89

Vs. III



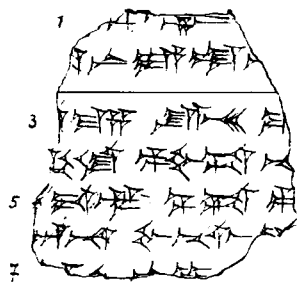


Nr. 93



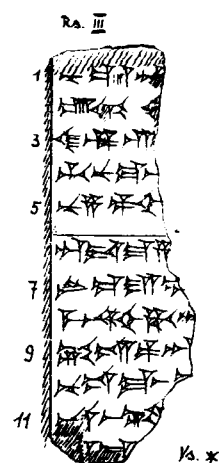
*

Nr. 94



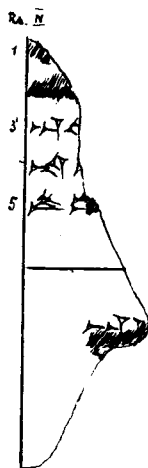
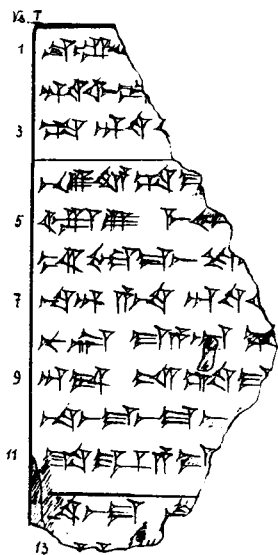
*

Nr. 95



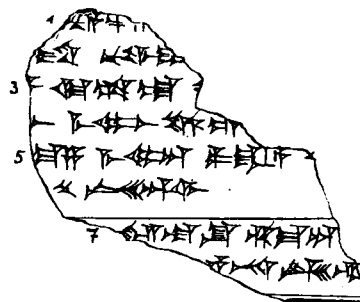
Va. *

Nr. 96

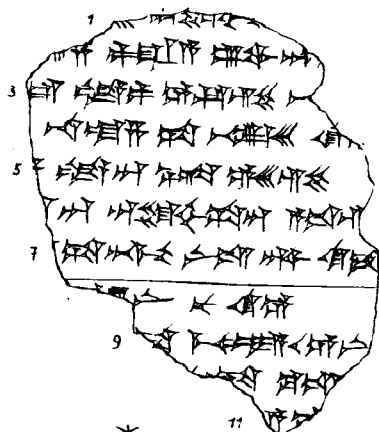


Nr. 97

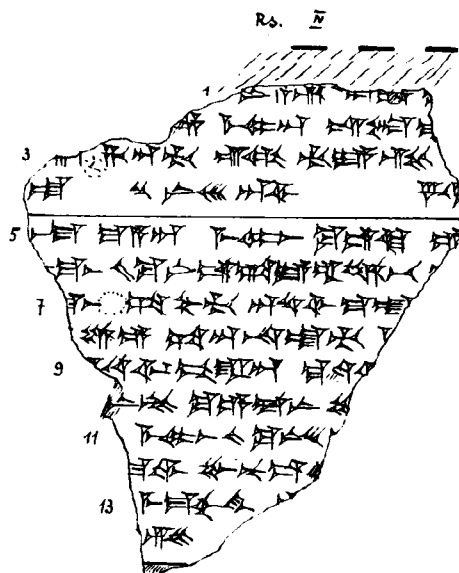
Va. I



Nr. 98

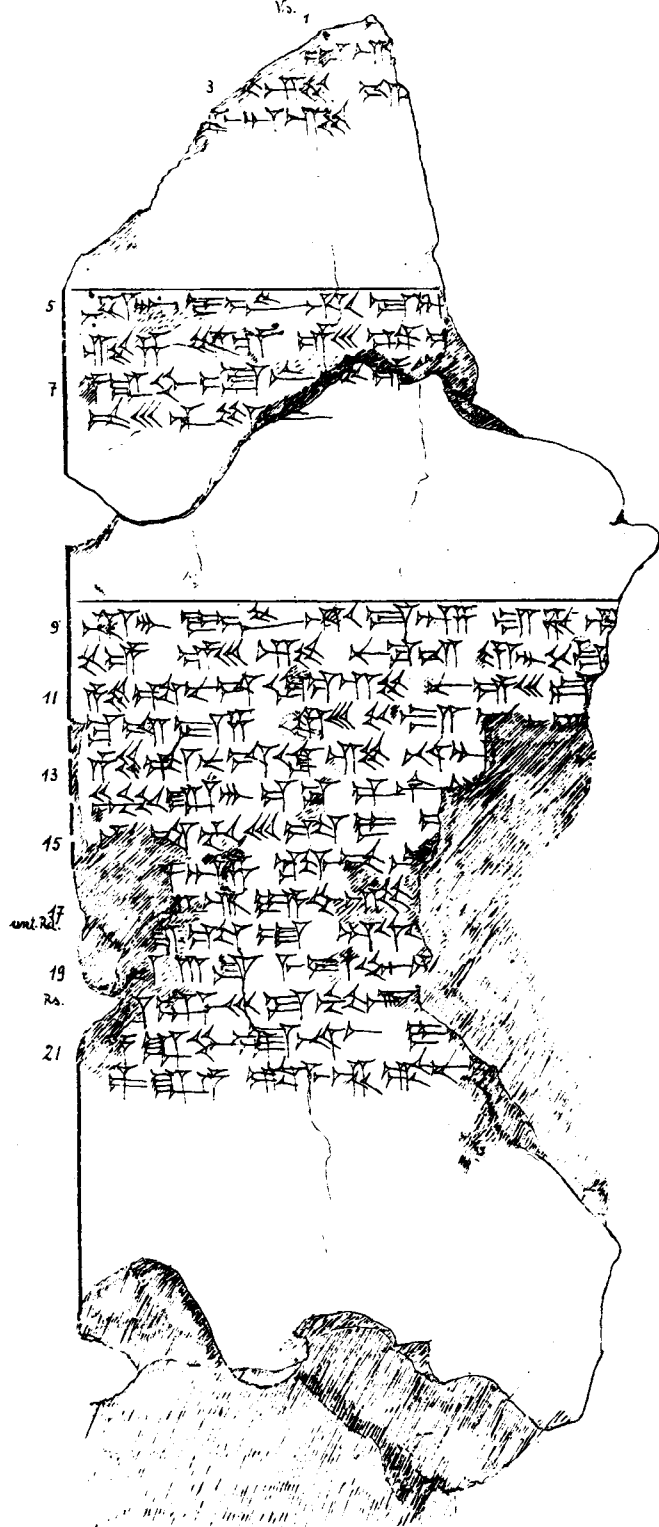


*

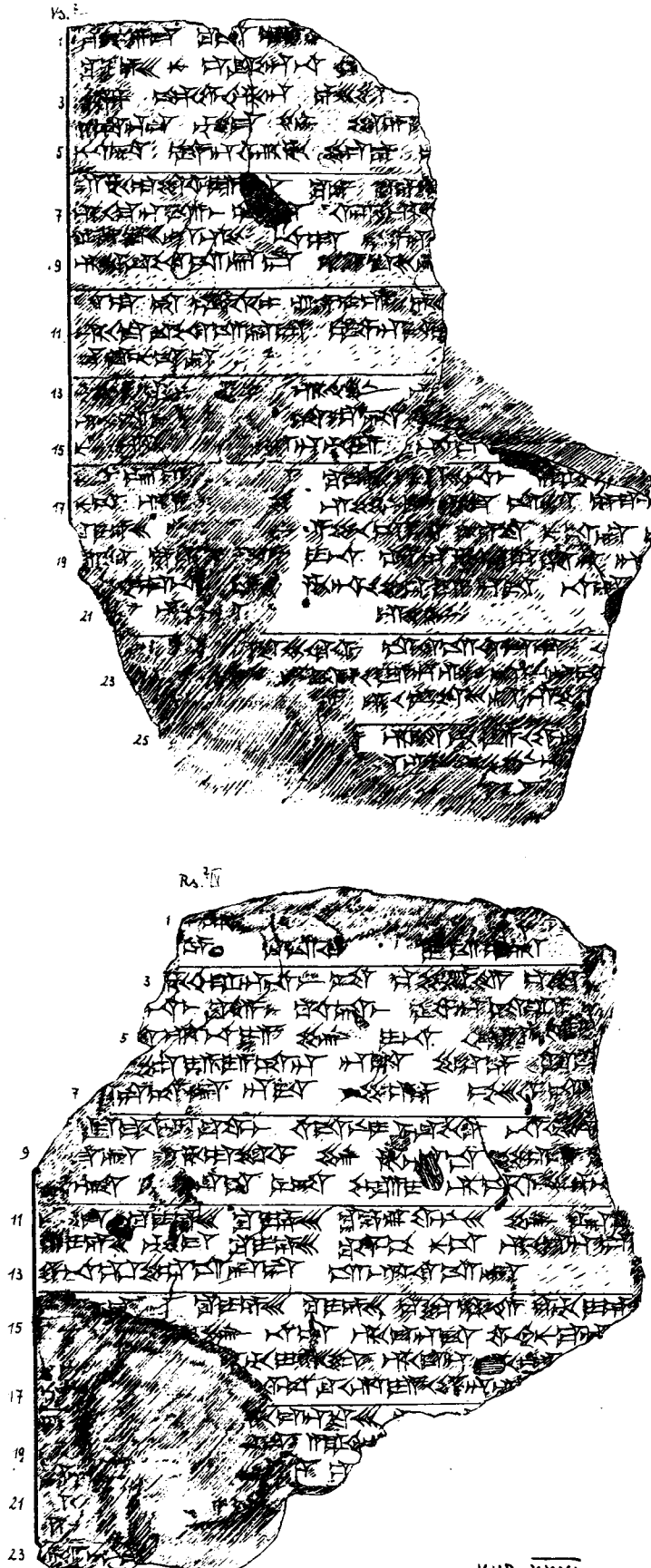


N^o. 99

Vs. 1

N^o. 100

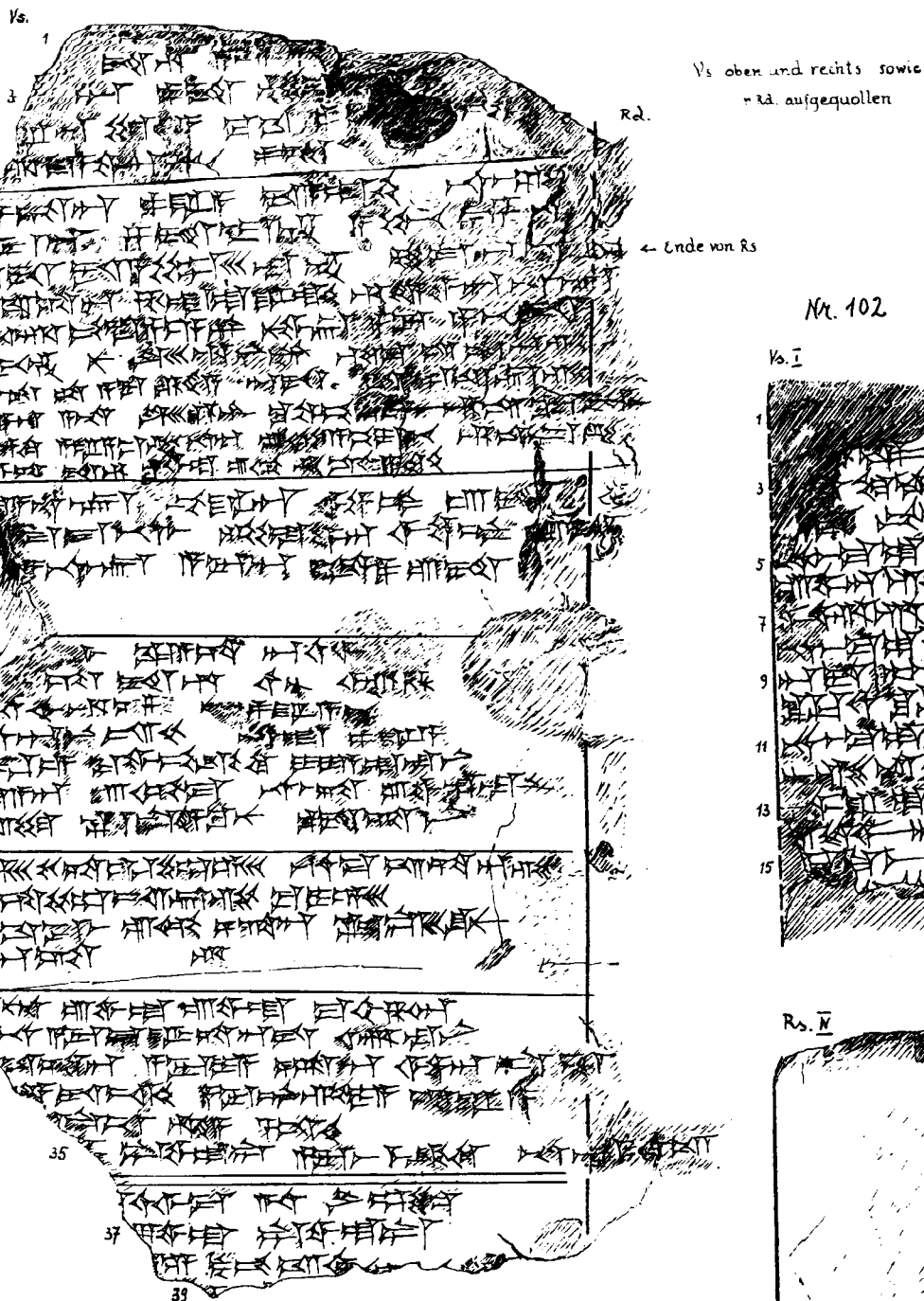
Vs. 2



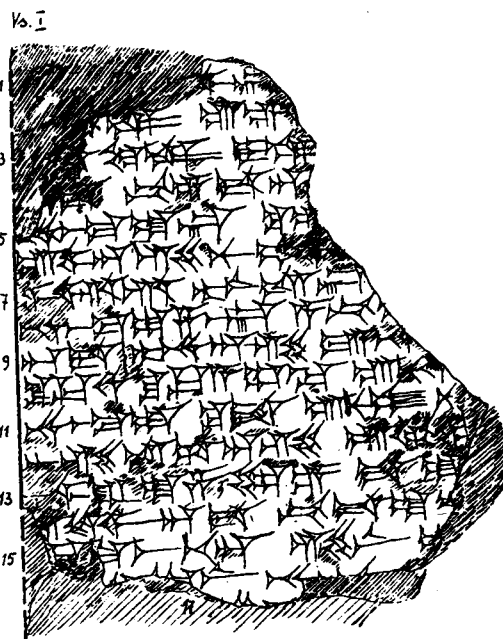
Rs. 2

KUB XXXI

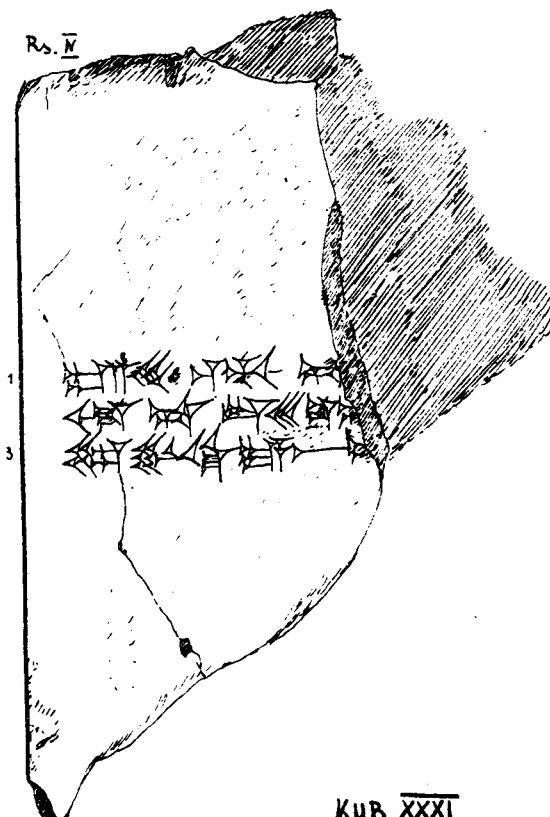
Nr. 101



Nr. 102

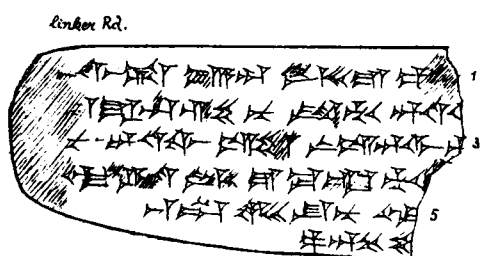
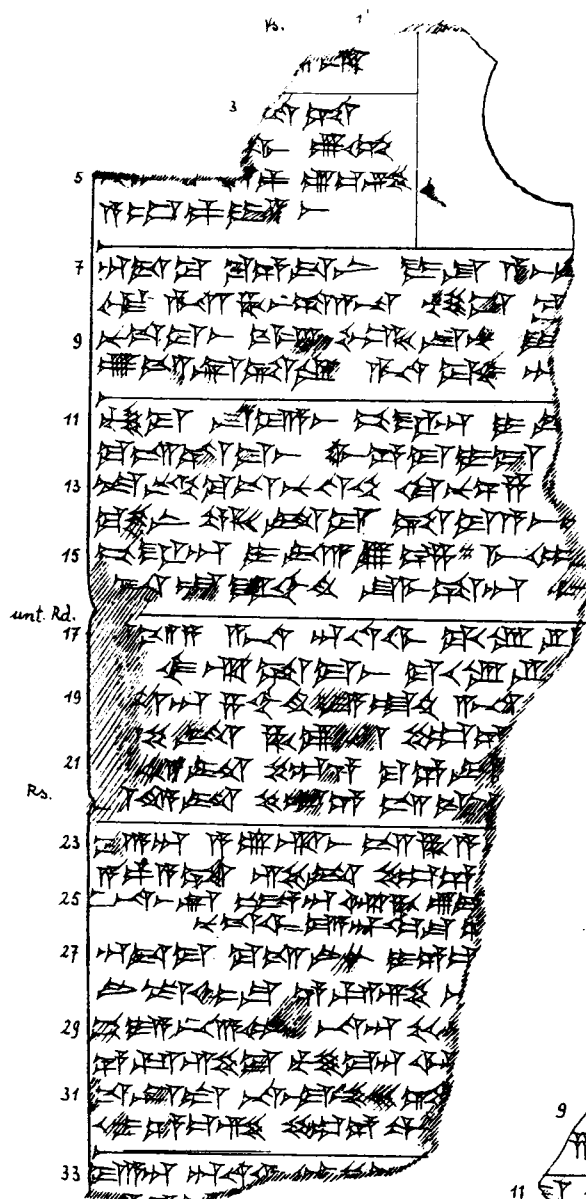


Rs. N

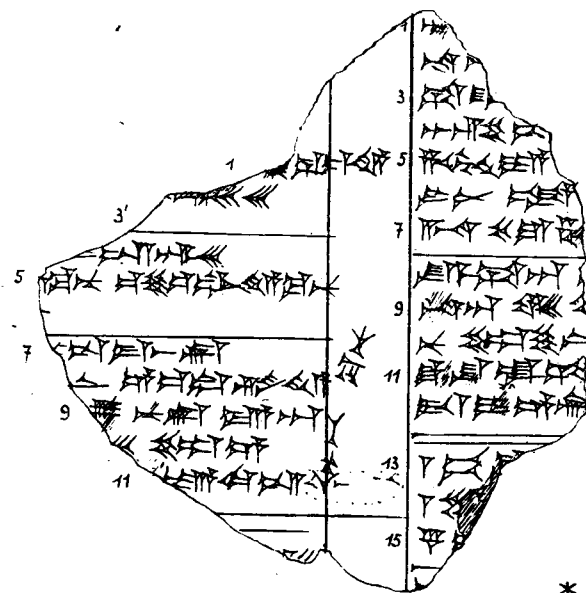


KUB XXXI

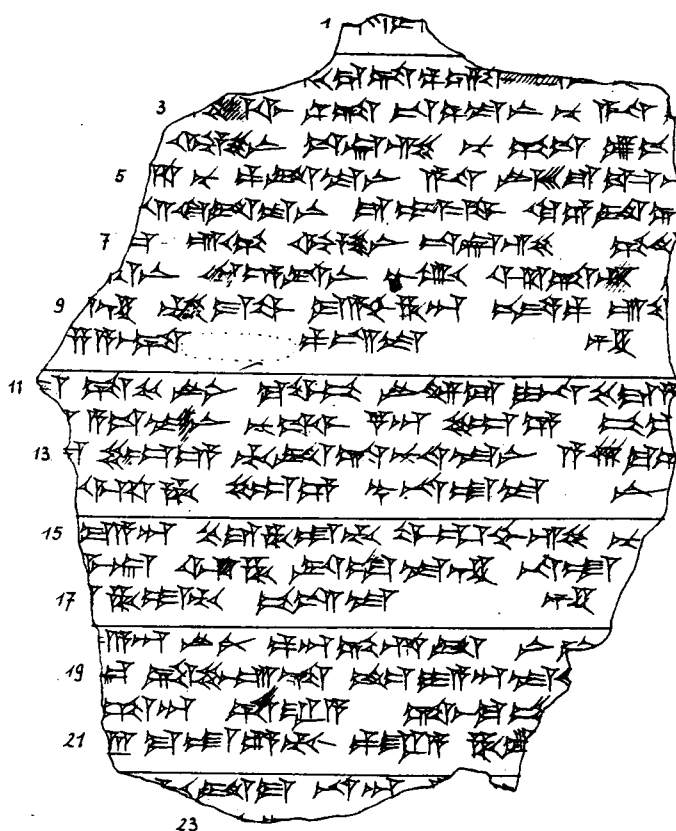
Nr. 103



Nr. 104

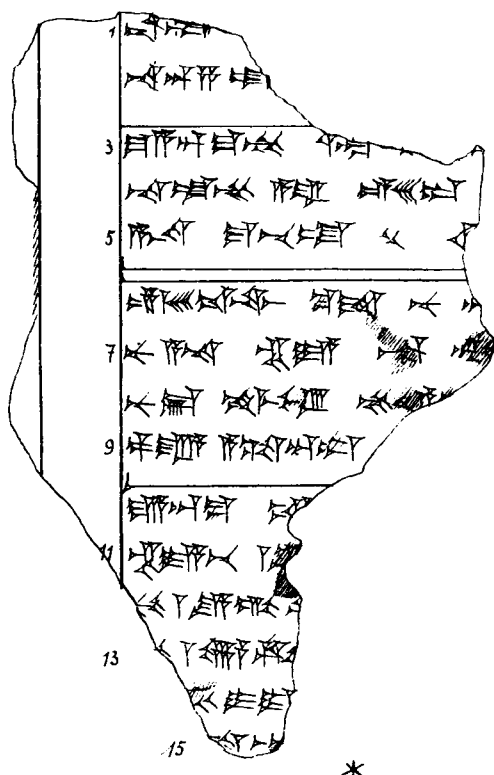


Nr. 105 - 106



KUB XXXI

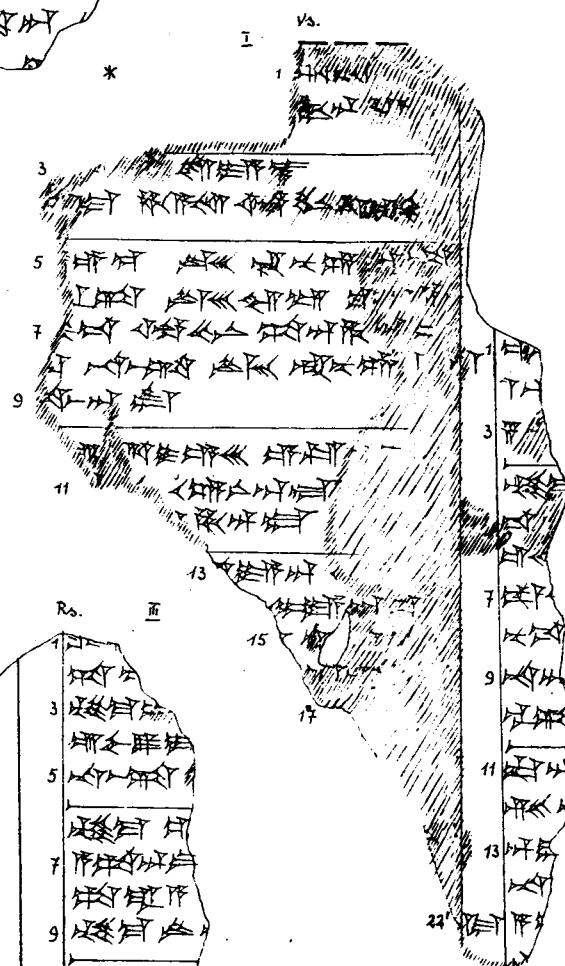
Nr. 106



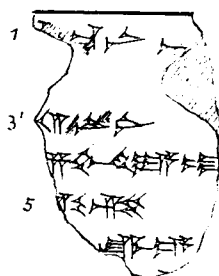
Nr. 107



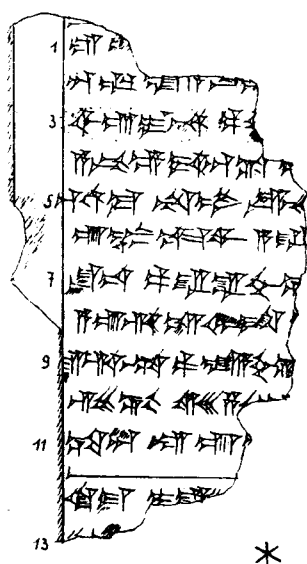
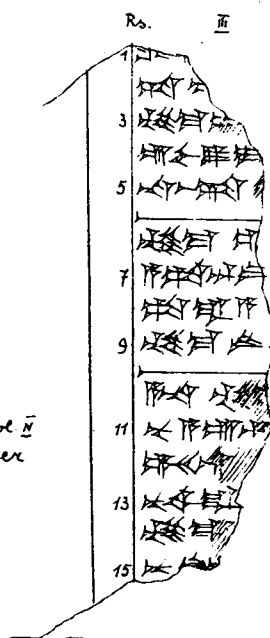
Nr. 108



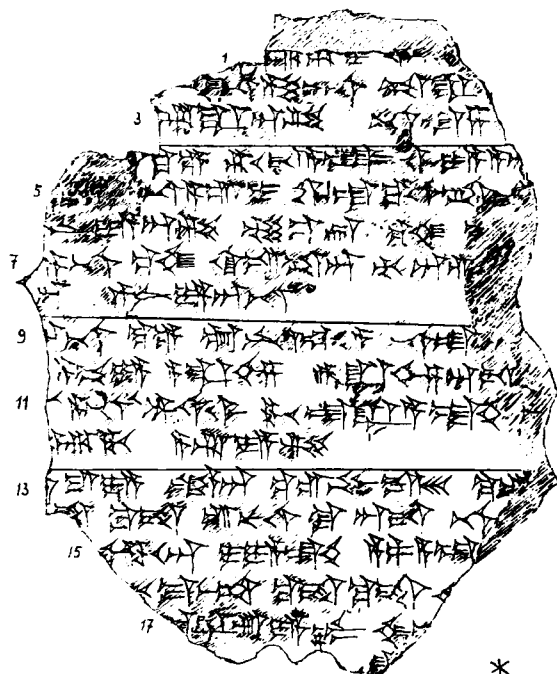
Nr. 109



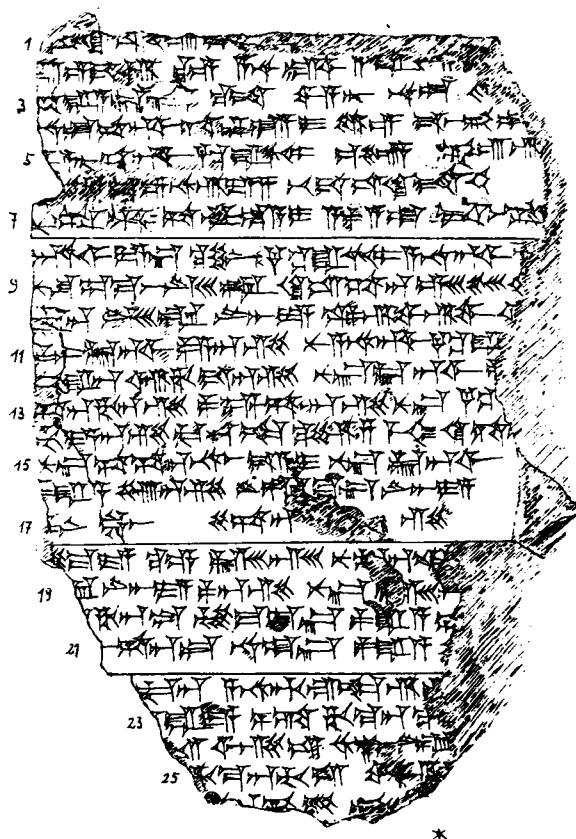
Nr. 110

Kol. II
ceer

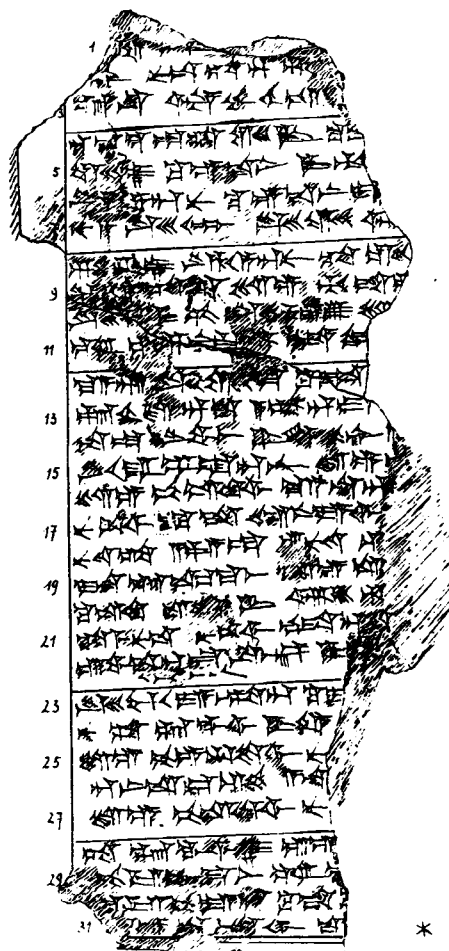
Nr. 111



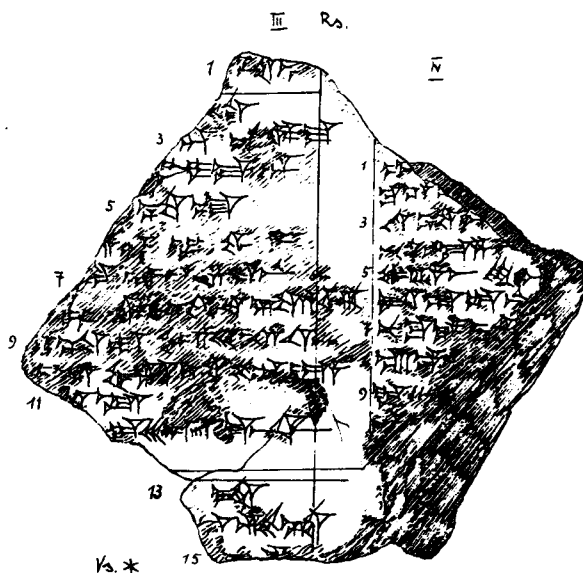
Nr. 113



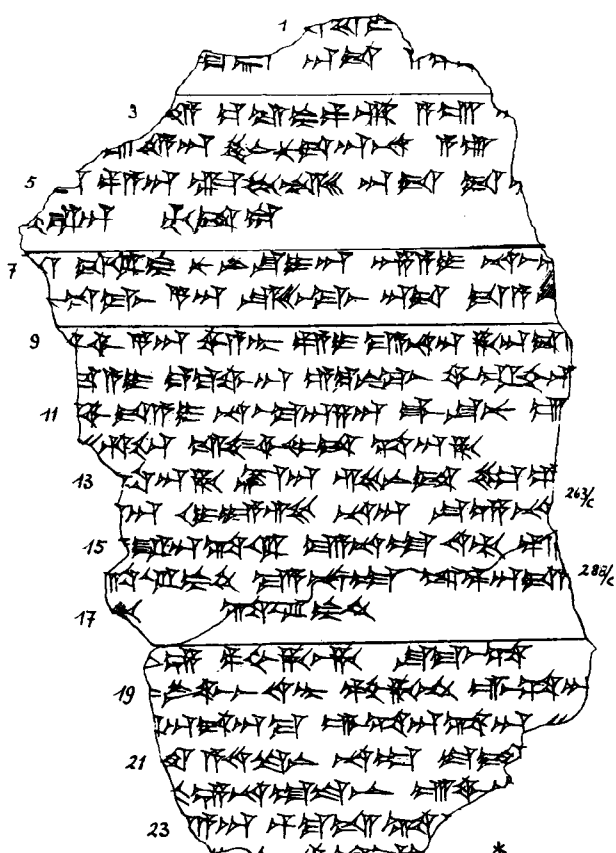
Nr. 112



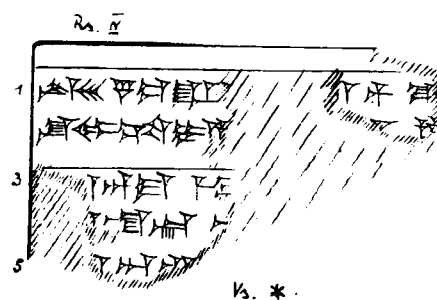
Nr. 114



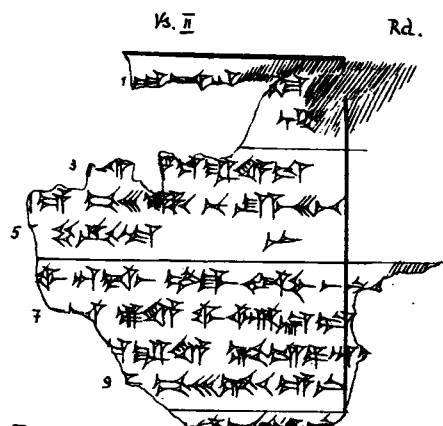
№. 115



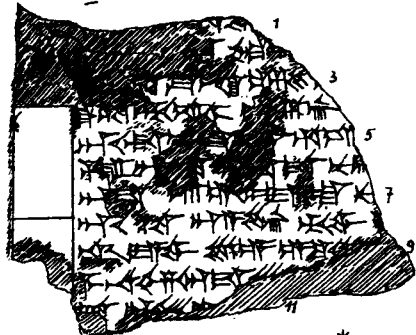
№. 116



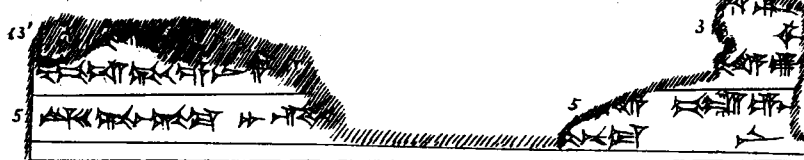
№. 117



Vs. II №. 118



(KUB XXXI 417) Rs. III



№. 119

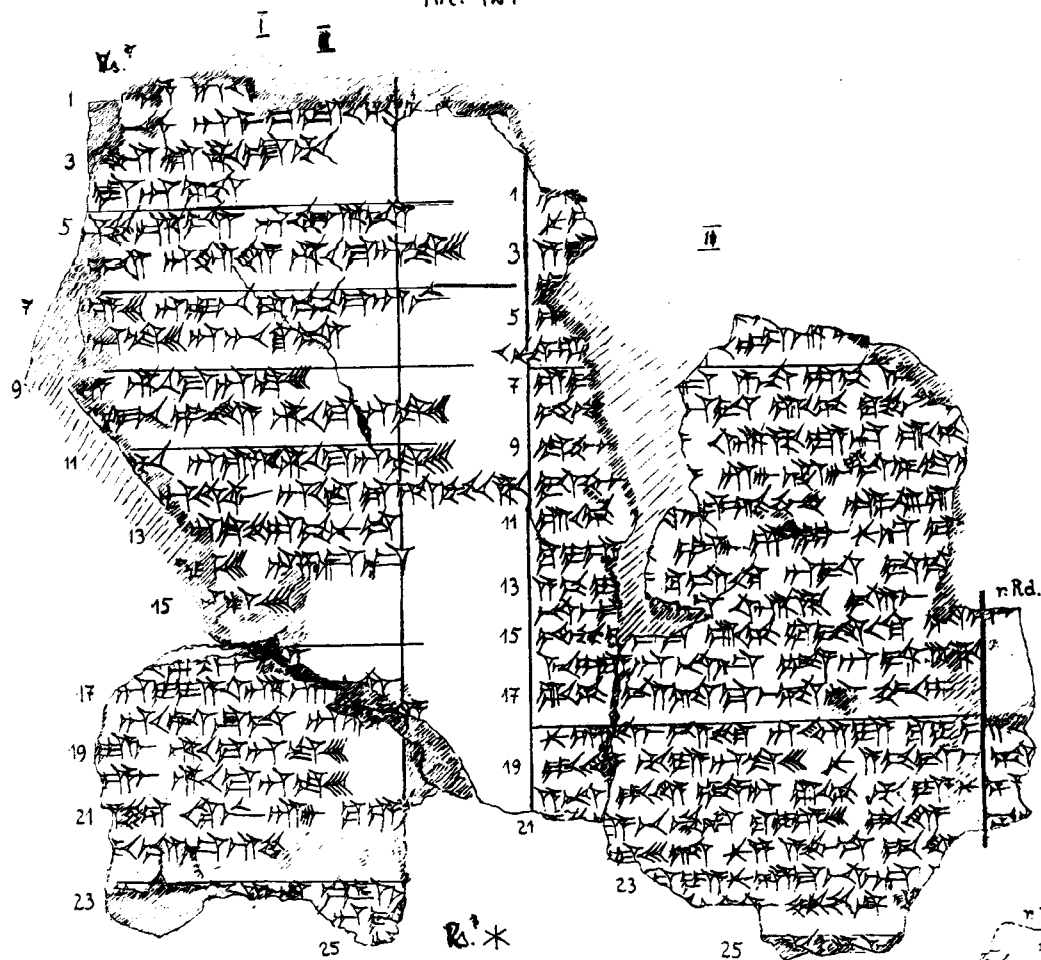


№. 120

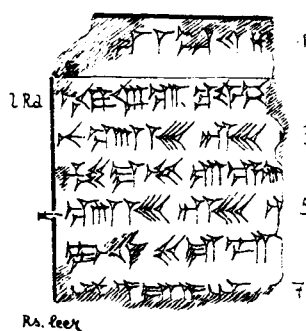


KUB XXXI

Nr. 121

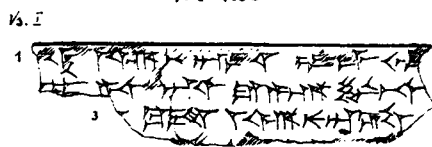
Nr. 121^a

Nr. 122

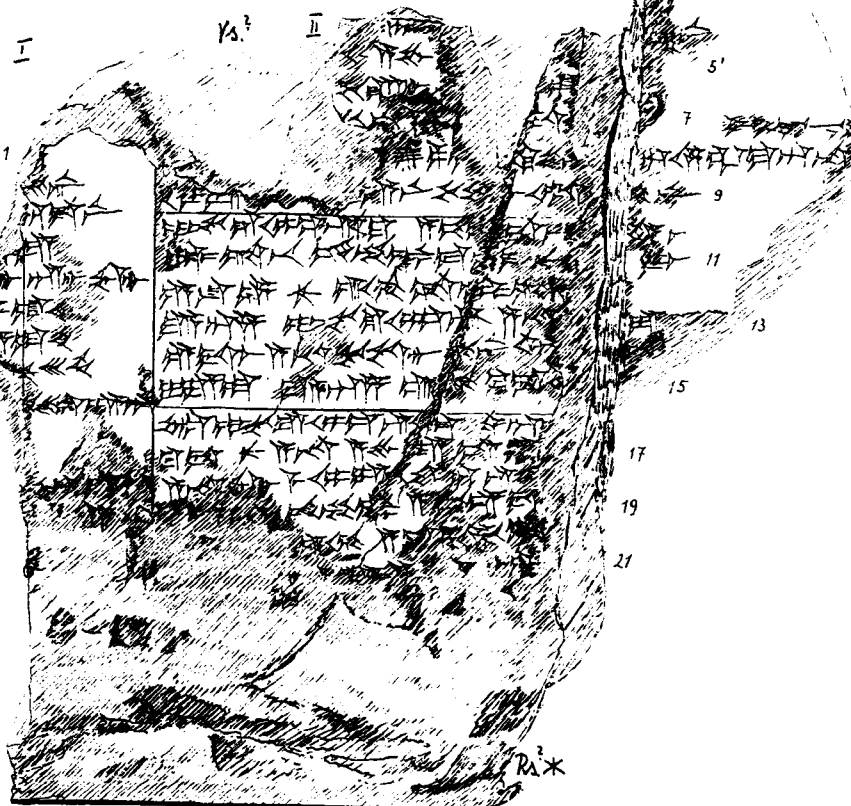


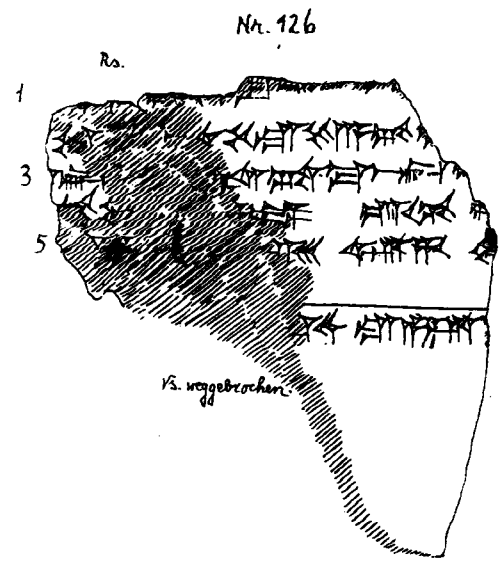
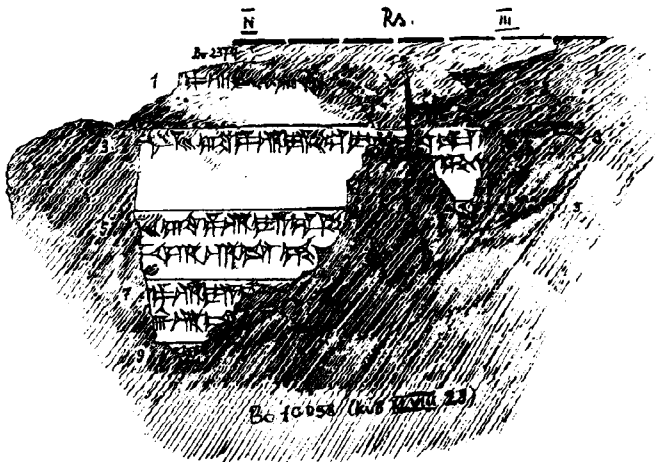
Rs. 1

Nr. 123



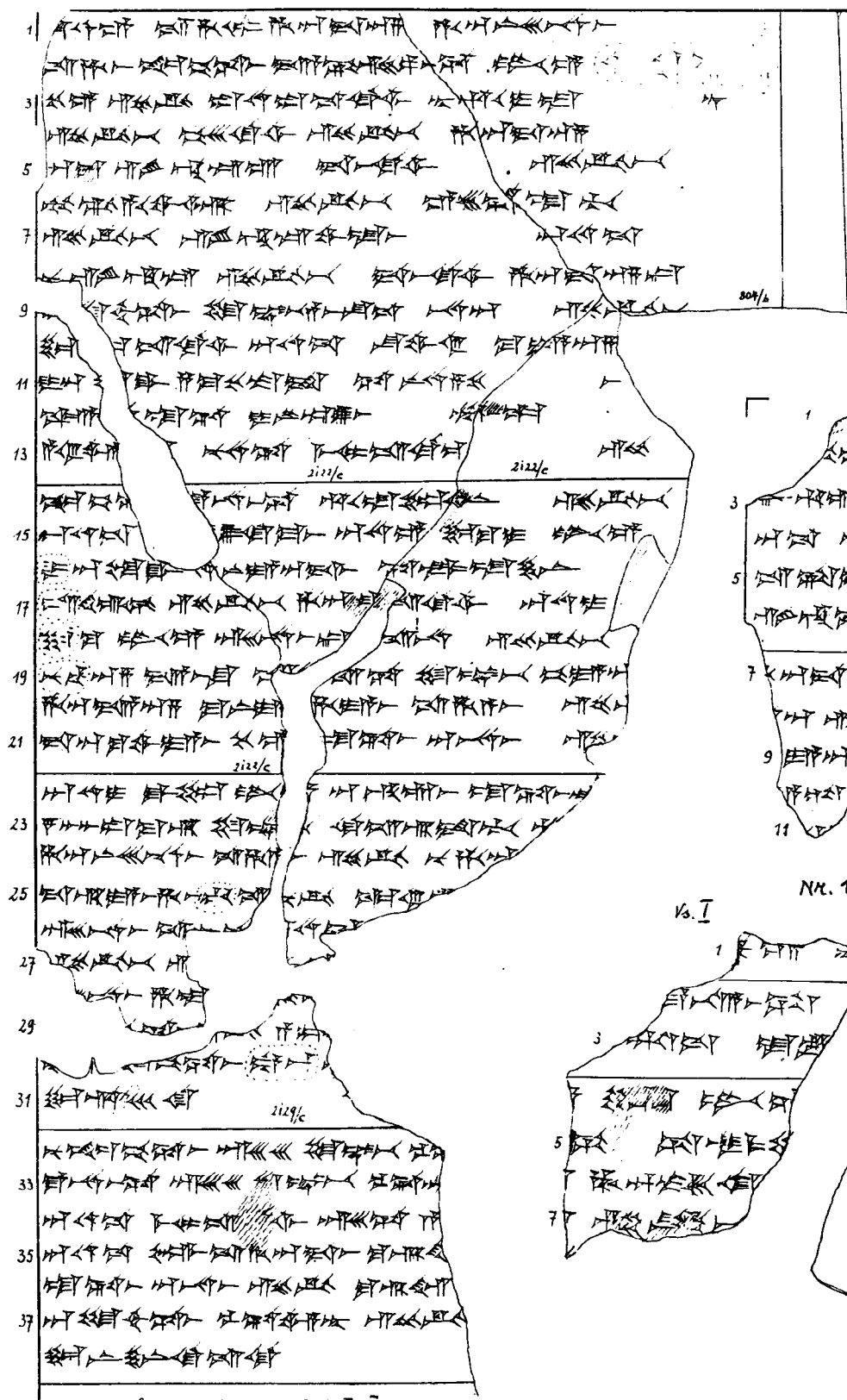
Rs. 1





Nr. 127

Vs. I

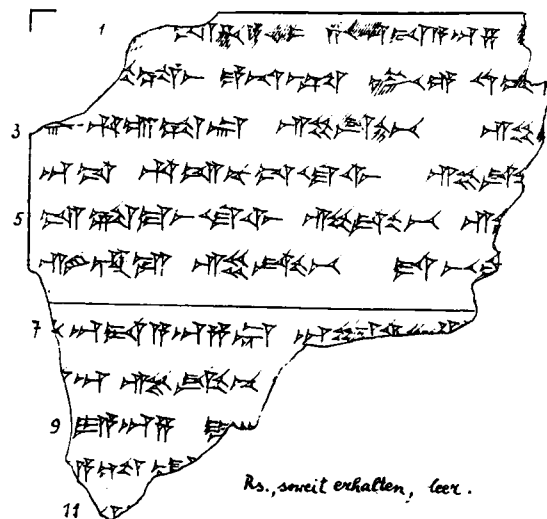


Ende von Kol. I und Kol. II-N

s. folgende Blätter.

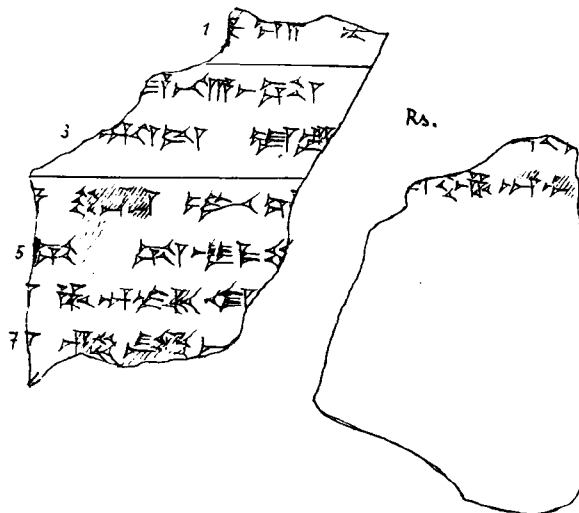
Nr. 128

Vs. I



Nr. 129

Vs. I



KUB XXXI

(This section contains bleed-through from the reverse side of the page.)

Handwritten musical notation on a five-line staff. The notation consists of various symbols, including vertical strokes, horizontal lines, and some stylized characters, arranged in a sequence across the staff. The notation is written in black ink on a white background.

№. 130

 $\gamma_3.$

(Handwritten notes in Chinese script)

Rs.

1. *[Handwritten text]*

3. *[Handwritten text]*

5. *[Handwritten text]*

7. *[Handwritten text]*

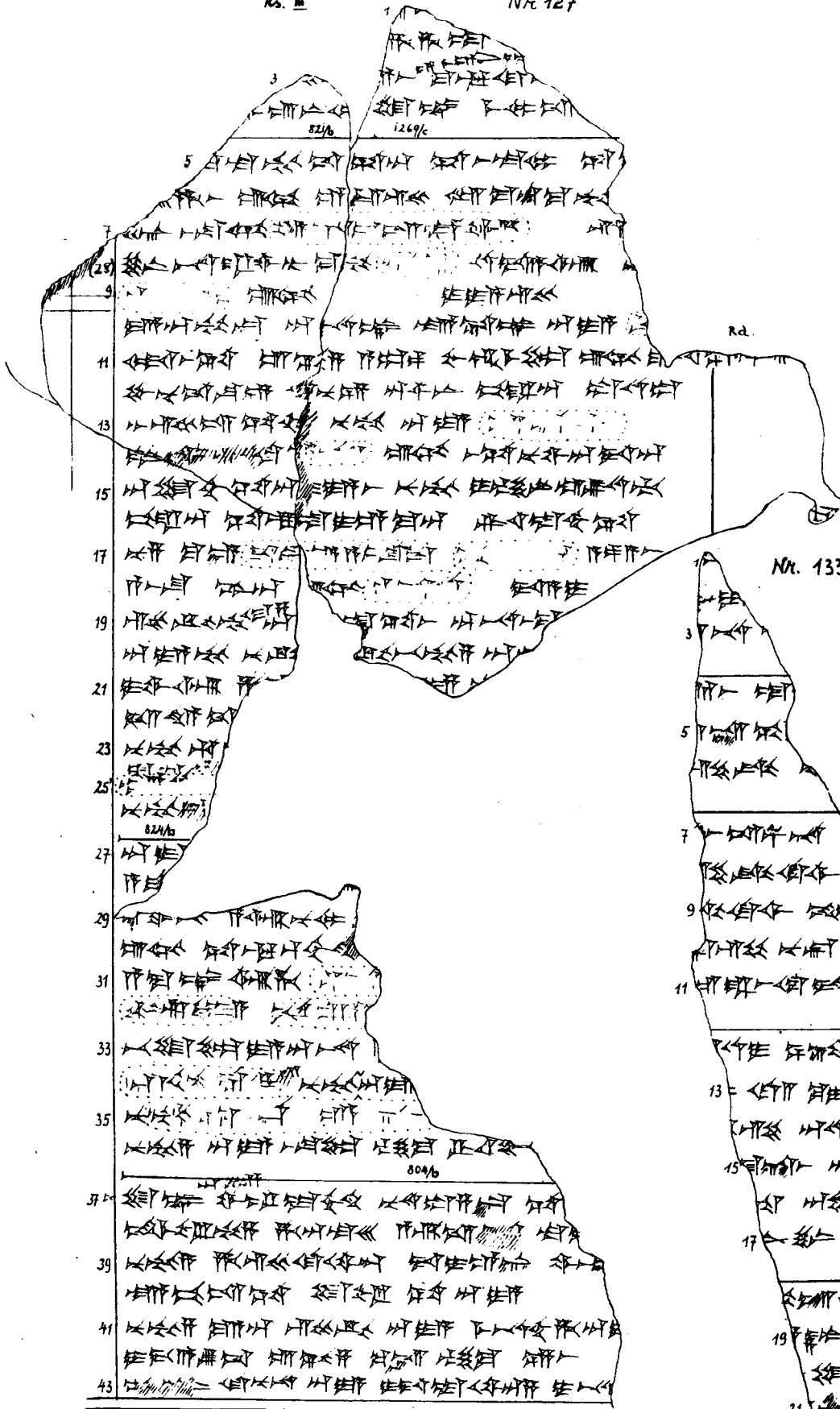
9. *[Handwritten text]*

Ms. II
Nr. 131

 $\gamma_3, \overline{\Pi}$

№. 131

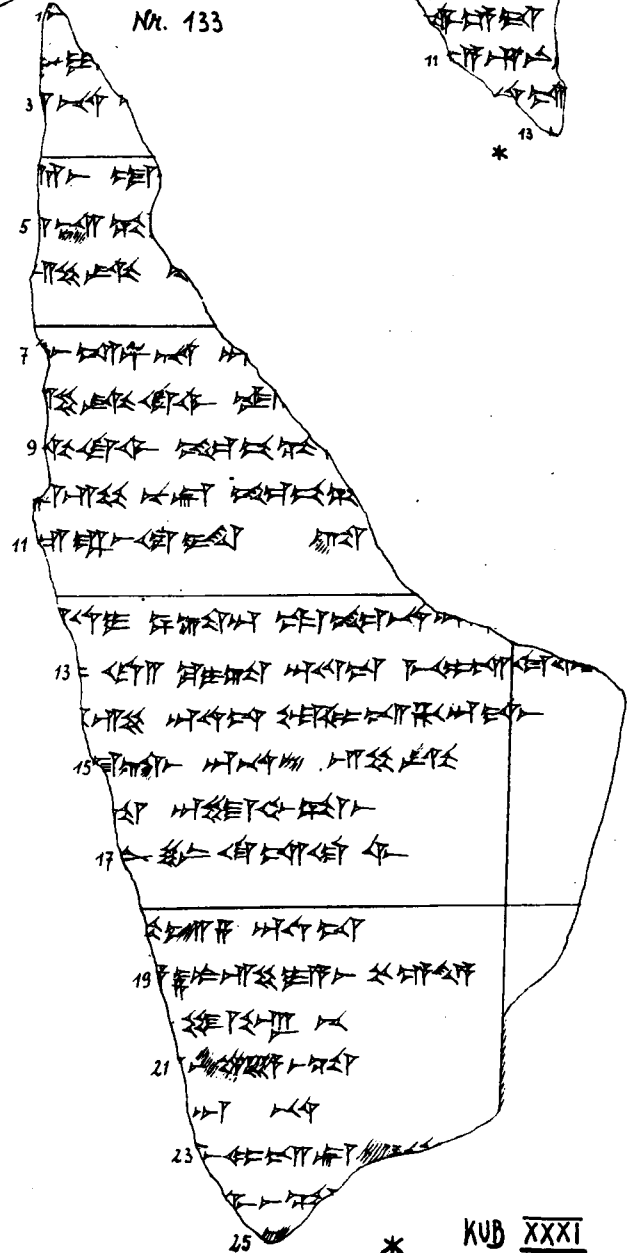
[illegible]R₅. III



Nr. 132 Rs. III



Nr. 133



Kol. I und II s. Blatt 43 u. 44.

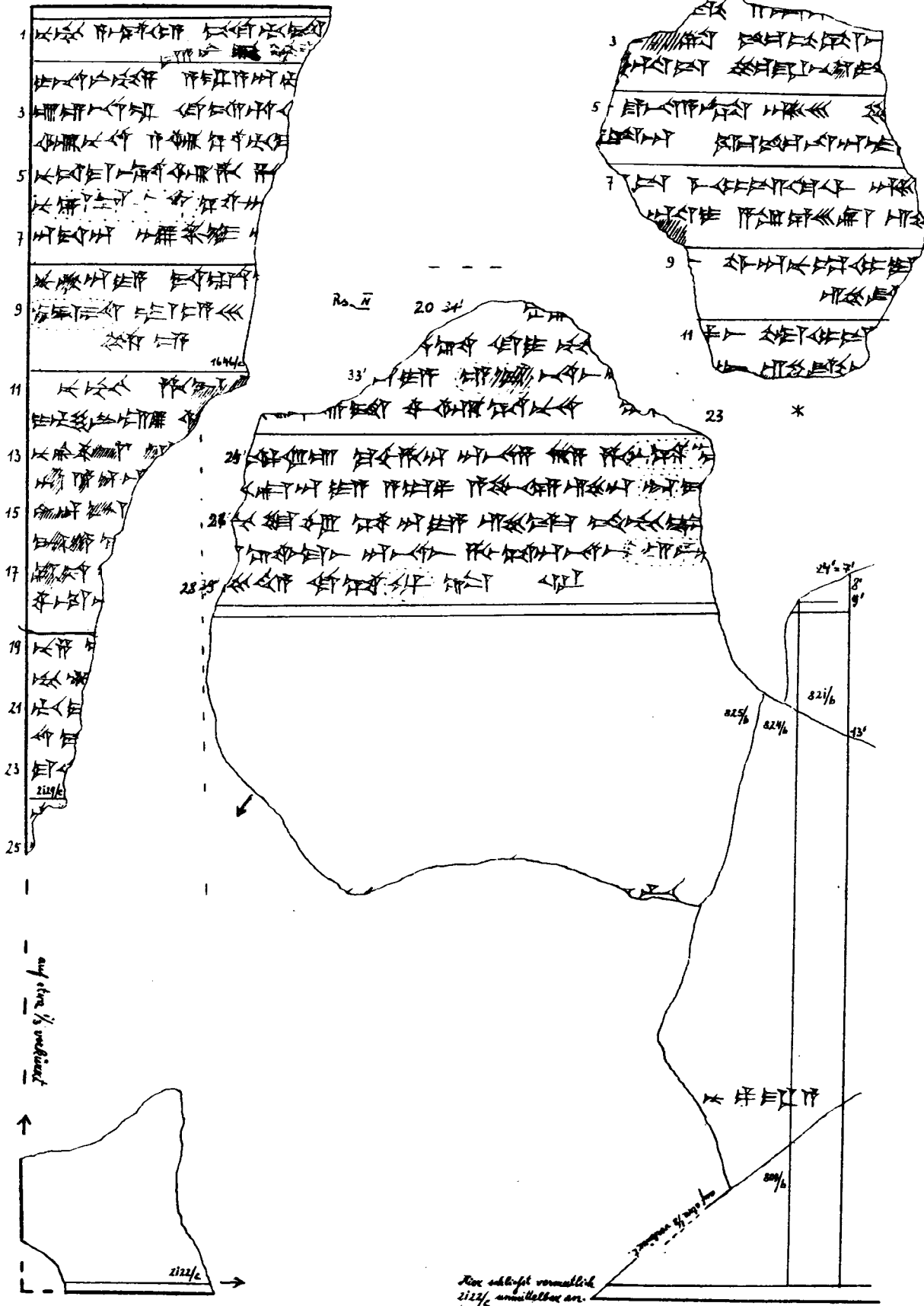
Kol. III s. Blatt 46.

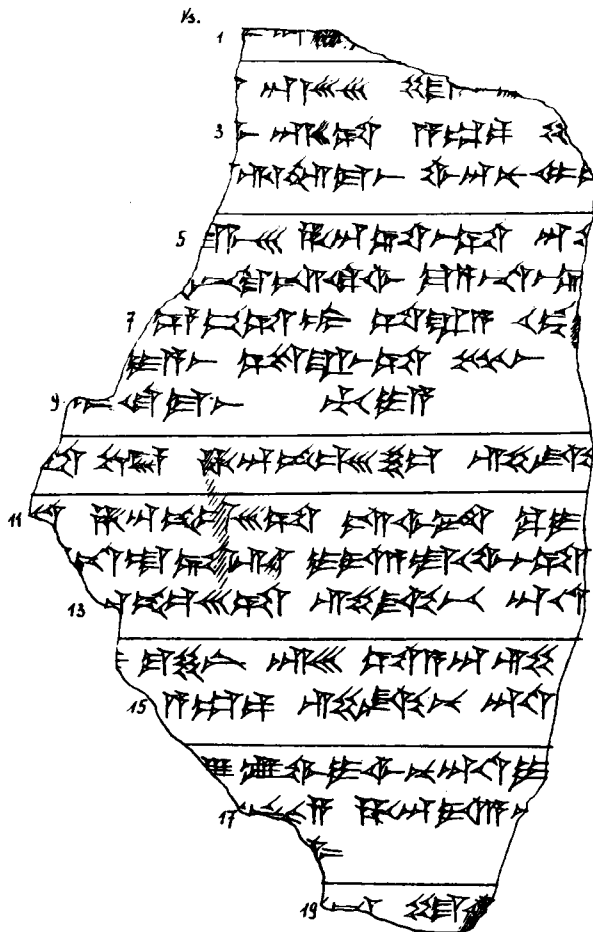
KUB XXXI

Ra. IV

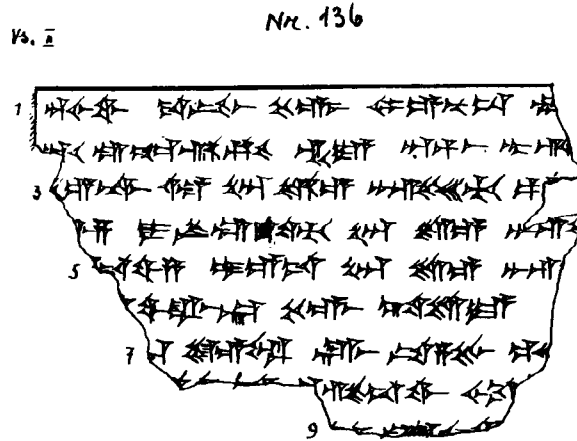
Vs. I

Nr. 134

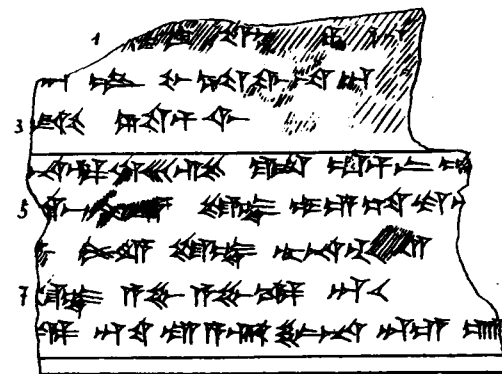




№. 135



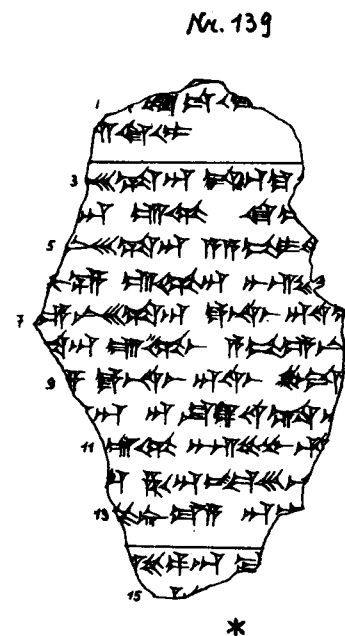
№. 136 (2. J. verbrannt)



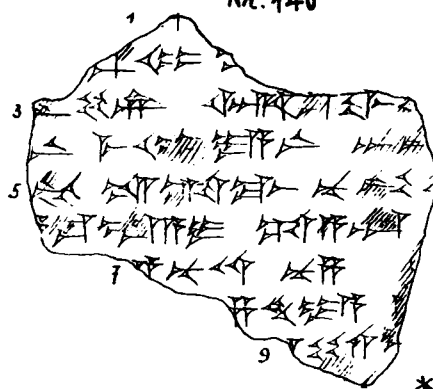
№. 137



№. 138

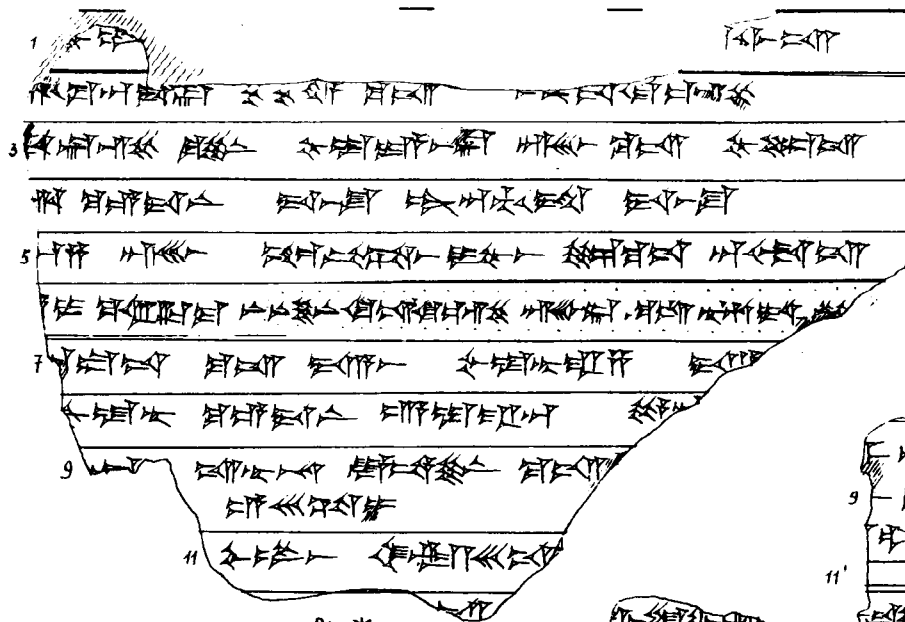


№. 139



№. 140

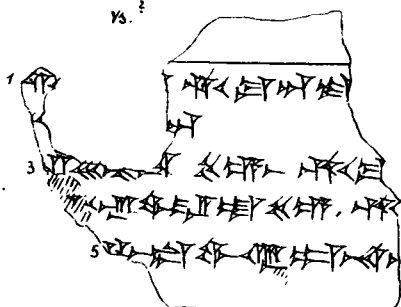
Rs.



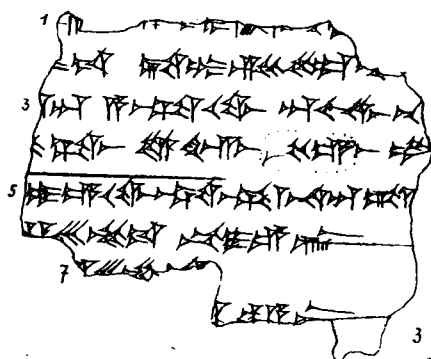
Rs. *

Nr. 142

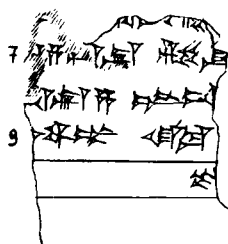
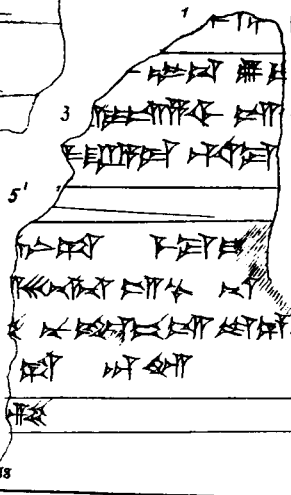
Rs. 2



Rs.



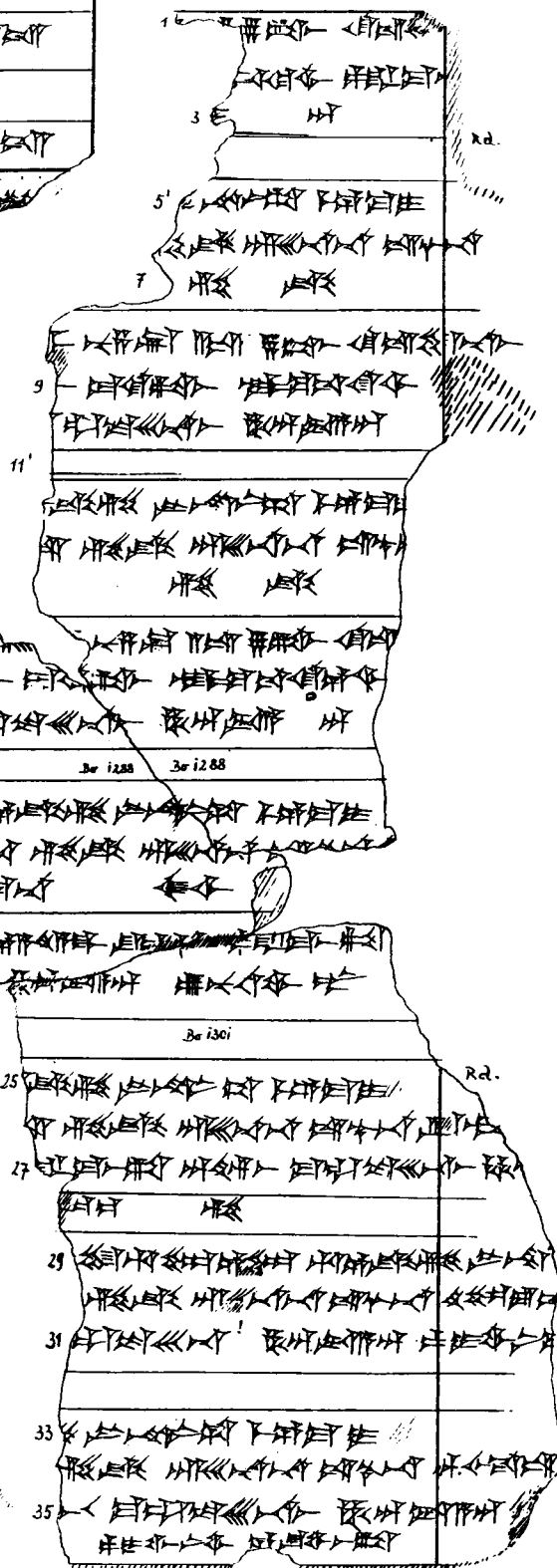
Rs. II



Be 1283

Nr. 143

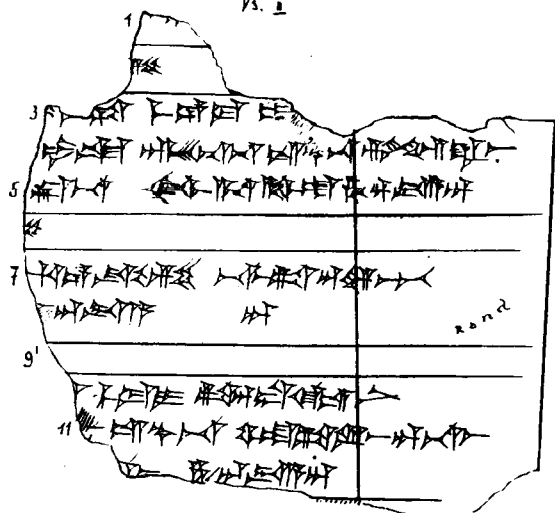
Rs. I



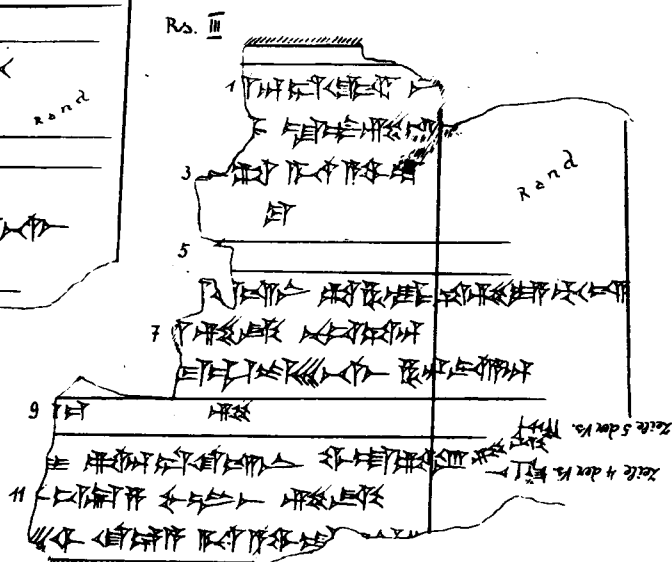
Rd.

Nr. 143^a

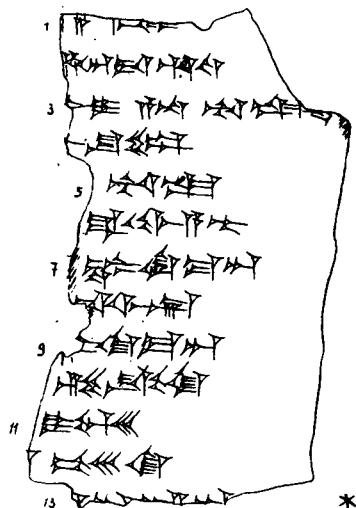
Vs. I



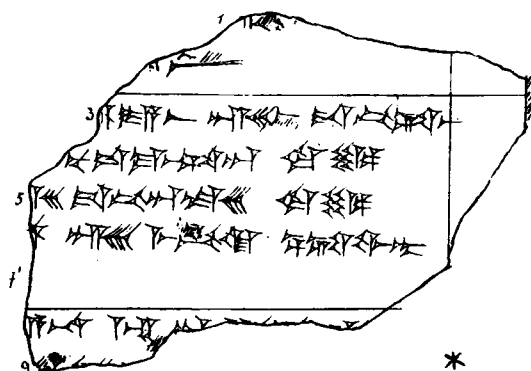
Rs. III



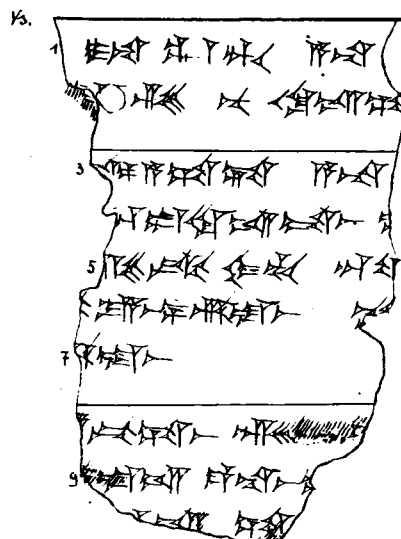
Nr. 144 Rs. III



Nr. 146



Nr. 145



Rs.



